

منظمة الأمم المتحدة للطفولة

التقرير المالي  
والبيانات المالية المراجعة

عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩  
وتقدير مجلس مراجعي الحسابات

الجمعية العامة

الوثائق الرسمية : الدورة الخامسة والأربعون

الملحق رقم ٥ باء (A/45/5/Add.2)



الأمم المتحدة

نيويورك ، ١٩٩٠

### **ملاحظة**

تتألف رموز وشائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام .  
ويعني إيراد أحد هذه الرموز الإحالـة إلى إحدى وشائق  
الأمم المتحدة

## المحتويات

### الصفحة

كتاب الإحالات .....	
البيان الأول - التقرير المالي عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٩ .....	١
بياناً - تقرير مجلس مراجعي الحسابات ..... ٤	
ثالثاً - رأي مراجعي الحسابات ..... ٣٦	
رابعاً - البيانات المالية عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٩ .....	٣٧
بيان الأول - بيان الإيرادات والنفقات عن فترة السنتين المنتهية ١٩٨٩-١٩٨٨ في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٩ .....	٣٨
بيان الأول ألف - بيان الإيرادات والنفقات عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٩ .....	٣٩
بيان الثاني - بيان مقارن للأصول والخصوم ورصيد الأموال في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٩ و ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٧ (موحد) .....	٤٠
بيان الثاني ألف - بيان الأصول والخصوم ورصيد الأموال في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٩ .....	٤٢
بيان الثالث - بيان رصيد الأموال عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٩ .....	٤٤

## المحتويات (تابع)

### الصفحة

بيان التدفقات النقدية عن فترة السنطين المنتهية في 21 كانون الاول/ديسمبر 1989 .....	<u>البيان الرابع -</u>
الالتزامات عن فترة السنطين 1988 - 1989 (ملخص البيان السادس) .....	<u>البيان الخامس -</u>
التعاون البرنامجي : بيان الالتزامات والتدفقات وأرصدة الالتزامات غير المنفقة التي ستمول من الموارد العامة والأموال التكميلية ومنظومة الأمم المتحدة عن فترة السنطين 1988 - 1989 المنتهية في 31 كانون الاول/ديسمبر 1989 .....	<u>البيان السادس -</u>
حالة تقديرات الميزانية المعتمدة لفترة السنطين 1988 - 1989 في 31 كانون الاول/ديسمبر 1989 .....	<u>البيان السابع -</u>
صندوق الأصول الرأسمالية : بيان مقارن لأصول وأرصدة المصدق في 31 كانون الاول/ديسمبر 1989 و 31 كانون الاول/ديسمبر 1987 .....	<u>البيان الثامن -</u>
ملاحظات على البيانات المالية .....	
الجدوال المتعلقة بالبيانات المالية .....	<u>الجدوال المتعلق بالبيانات المالية</u>
التبرعات المستلمة أو المعلنة عن فترة السنطين المنتهاية في 31 كانون الاول/ديسمبر 1989 .....	<u>الجدول ١ -</u>
الإيرادات الأخرى لفترة السنطين 1988 - 1989 مع أرقام فترة السنطين 1986 - 1987 للمقارنة .....	<u>الجدول ٢ -</u>

## المحتويات (تابع)

### الصفحة

الجدول ٣ -	الحيازات النقدية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٩ .....	٦٩
الجدول ٤ -	المساهمات قيد التحصيل في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٩ للموارد العامة والتمويل التكميلي عن السنة الحالية والسنوات السابقة .....	٧٠
الجدول ٥ -	عمر استحقاق المساهمات قيد التحصيل في ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٩ .....	٧٢
الجدول ٦ -	الحسابات المستحقة القبض والسلف والودائع في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٩ مع ارقام ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ للمقارنة .....	٧٣
الجدول ٧ -	المخزونات في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٩ مع ارقام ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ للمقارنة .....	٧٤
الجدول ٨ -	الtributes المعلنة او المقبوضة سلفا عن السنوات النالية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٩ .....	٧٥
الجدول ٩ -	الحسابات المستحقة الدفع والالتزامات الاخرى غير المصفاة في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٩ مع ارقام ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ للمقارنة .....	٧٦
الجدول ١٠ -١-	حسابات خاصة لخدمات المشتريات وانشطة اخرى (موجز معاملات ١٩٨٨ و ١٩٨٩) .....	٧٧
الجدول ١٠ -٢-	المؤتمر العالمي المعنى بالتعليم للجميع والأنشطة ذات الصلة (موجز عام ١٩٨٨ وعام ١٩٨٩) .....	٨١

### المحتويات (تابع)

#### المصفحة

الجدول ١١ ..... ٨٣	الإيرادات وال النفقات ورصيد الأموال فيما يتصل بخدمات المشتريات لفترة السنطين ١٩٨٨ - ١٩٨٩ المنتهية في ٢١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٩ .....
خامساً - موجز السياسات المحاسبية الهامة ..... ٨٧	

#### المرفقات

الأول ..... ٩٥	بيانات إحصائية وبيانات أخرى .....
الثاني ..... ٩٥	مسرد مصطلحات مختارة لليونيسيف مستعملة في التقرير .....

## كتاب الإحالات

٢ نيسان / أبريل ١٩٩٠

سيدي ،

عملاً بال المادة ٤-١١ من النظام المالي ، أتشرف بتقديم التقرير المالي لمنظمة الأمم المتحدة للطفولة والبيانات المتعلقة بفترة السنين المشتملة في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٩ . وقد قام المراقب المالي بإعداد هذه البيانات والتوجيه عليها .

ويجري أيضاً إحالات نسخ من هذه البيانات المالية إلى اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية .

وتفضلوا ، سيدي ، بقبول فائق احترامي .

(توقيع) جيمس ب. غرانت  
المدير التنفيذي

رئيس مجلس مراجعي الحسابات  
الأمم المتحدة  
نيويورك ، نيويورك ١٠٠١٧



## أولا - التقرير المالي عن فترة السنتين المنتهية

في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٩

### مقدمة

١- يقدم المدير التنفيذي لمنظمة الامم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) طيـه التقرير المالي عن حسابات اليونيسيف عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٩ ، الذي يتـالـفـ من سـبـعةـ بـيـانـاتـ مـعـزـزـةـ بـاـثـيـ عـشـرـ جـدـوـلـاـ .

٢- ويرد وصف النظام المالي للـيونـيـسيـفـ في الوـثـيقـةـ المـعـتـونـةـ "ـنـظـرةـ عـامـةـ السـيـاسـاتـ الـيـونـيـسيـفـ وـتـنـظـيمـهـ وـأـسـالـيـبـ عـمـلـهــ"ـ (ـE/ICEF/670/Rev.3ـ)ـ .ـ وـفـضـلـاـ عـنـ ذـلـكـ تـقـدـ الخـطـةـ الـمـتوـسـطـةـ الـأـجـلـ لـلـفـتـرـةـ ١٩٩٠ـ -ـ ١٩٩٣ـ (ـE/ICEF/1990/3ـ)ـ مـقـارـنـةـ بـيـنـ الـأـرـقـامـ السـوـيـةـ لـعـامـ ١٩٨٩ـ وـالـأـرـقـامـ الـمـخـطـطـةـ مـنـ قـبـلـ لـعـامـ ١٩٨٩ـ ،ـ وـتـوـضـعـ الـاستـقـاطـاتـ الـمـالـيـةـ .ـ

٣- ويـتـضـمـنـ التـقـرـيرـ الـمـالـيـ تـفـاصـيلـ لـلـنـتـائـجـ الـمـالـيـةـ لـاـنـشـطـةـ الـيـونـيـسيـفـ فـيـ الـفـتـرـةـ ١٩٨٩ـ-١٩٩٠ـ .ـ وـيـرـدـ فـيـ الـفـقـرـاتـ الـتـالـيـةـ بـيـانـ مـوجـزـ لـلـسـمـاتـ الـاـسـاسـيـةـ لـتـلـكـ الـاـنـشـطـةـ .ـ

### الإيرادات

٤- بلـغـ مـجمـوعـ إـيـرـادـاتـ الـيـونـيـسيـفـ فـيـ فـتـرـةـ السـنـتـيـنـ ١٩٨٩ـ-١٩٨٨ـ ١٣٧٨ـ مـاـمـقـدـارـهـ ١ـ مـلـيـونـ دـولـارـ .ـ وـقـدـ قـدـمـتـ جـمـيعـ الـحـكـومـاتـ تـقـرـيـبـاـ فـيـ الـعـالـمـ الصـنـاعـيـ وـالـعـالـمـ النـامـيـ تـبـرـعـاتـ إـلـىـ الـيـونـيـسيـفـ فـيـ الـفـتـرـةـ ١٩٨٩ـ-١٩٨٨ـ .ـ وـتـضـمـنـ إـيـرـادـاتـ مـبـلـغـ ٨٦٠ـ مـلـيـونـ دـولـارـ لـلـمـوـاردـ الـعـامـةـ وـمـبـلـغـ ٥١٨ـ مـلـيـونـ دـولـارـ لـلـمـوـاردـ التـكـمـيلـيـةـ .ـ وـتـضـمـنـ هـذـاـ تـبـرـعـاتـ طـارـئـةـ تـيـمـتهاـ ٩٦ـ مـلـيـونـ دـولـارـ ،ـ مـعـظـمـهـ مـخـمـمـةـ لـلـحـالـةـ طـارـئـةـ فـيـ اـفـرـيـقيـاـ .ـ وـفـيـماـ يـليـ بـيـانـ إـيـرـادـاتـ الـيـونـيـسيـفـ حـسـبـ المـصـدرـ :ـ ٧٣ـ فـيـ المـائـةـ (ـ٩٩٦ـ مـلـيـونـ دـولـارـ)ـ مـنـ الـحـكـومـاتـ وـالـمـنـظـمـاتـ غـيـرـ الـحـكـومـيـةـ ،ـ وـ٢٣ـ فـيـ المـائـةـ (ـ٣١٦ـ مـلـيـونـ دـولـارـ)ـ مـنـ مـصـادرـ خـاصـةـ نـتـيـجـةـ لـحـمـلـاتـ جـمـعـ الـأـمـوـالـ ،ـ وـأـرـبـاحـ بـطاـقـاتـ الـمـعـاـيـدـةـ وـهـبـاتـ الـأـفـرـادـ ،ـ وـ١ـ فـيـ المـائـةـ (ـ١٧ـ مـلـيـونـ دـولـارـ)ـ مـنـ مـنـظـمـةـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدـةـ ،ـ وـ٤ـ فـيـ المـائـةـ (ـ٤٩ـ مـلـيـونـ دـولـارـ)ـ مـنـ مـصـادرـ مـتـنـوـعـةـ ،ـ بـماـ فـيـ ذـلـكـ إـعادـةـ تـقـيـيمـ سـعـرـ الـمـرـفـ لـلـأـمـوـالـ وـالـخـصـومـ ،ـ وـالـفـوـائدـ ،ـ وـتـفـيـيـراتـ فـيـ الـسـيـاسـاتـ الـمـحـاسـبـيـةـ .ـ

### النفقات

٥- بلـغـ نـفـقـاتـ الـيـونـيـسيـفـ فـيـ فـتـرـةـ السـنـتـيـنـ ١٩٨٩ـ-١٩٨٨ـ ١٤٩ـ مـاـمـقـدـارـهـ ١ـ مـلـيـونـ دـولـارـ .ـ وـيـتـالـفـ هـذـاـ مـبـلـغـ مـنـ ٥٩٣ـ مـلـيـونـ دـولـارـ لـلـتـعـاوـنـ الـبـرـنـامـجيـ وـفـرـ مـنـ الـمـوـاردـ

العامة ، ومبليغ ٤٤٢ مليون دولار للتعاون البرنامجي وفر من الاموال التكميلية . أما النفقات المتبقية وهي ١٠٩ ملايين دولار فهي للخدمات الادارية . وبالاضافة الى ذلك ، كانت ثمة حالات شطب بلغ مجموعها ٥ ملايين دولار .

### الهبات العينية

٦ - خلال الفترة ١٩٨٨-١٩٨٩ ، قدمت اليونيسيف الى المشاريع هبات عينية قدر المانحون قيمتها بمبلغ ٥٧ مليون دولار . ومن بين هذا المجموع قدمت حكومة ايطاليا مبلغ ٣٢ مليون دولار للبرنامج الموسع للتحصين والأنشطة ذات الصلة في ٢٨ بلدا من البلدان الافريقية وبلد واحد في منطقة البرزخ بأمريكا الوسطى وبلد واحد في آسيا . وهذه الهبات العينية لا تتعكس في الحسابات المالية لليونيسيف ، رغم توجيهها عن طريق الهياكل الادارية للمنظمة .

### الحسابات الخاصة

٧ - لا تدخل في الحسابات المالية لليونيسيف ، كايرادات ونفقات ، الاموال غير المتعلقة بالالتزامات التي أقرها المجلس التنفيذي لليونيسيف . وهذه الاموال تستستخدم أساسا لتفطية تكاليف السلع والخدمات التي تشتريها اليونيسيف وتقديمها على أساس استرداد اليونيسيف لقيمتها ، باسم حكومات ووكالات أخرى في منظومة الامم المتحدة ومنظمات غير حكومية . وفي فترة السنتين ١٩٨٨-١٩٨٩ تلقت اليونيسيف اموالا نقدية او تعهدات قيمتها ١٣٨,٧ مليون دولار لحساب هذه الحسابات الخاصة . وبلغت المدفوعات والالتزامات التي تخصم من هذه الاموال ١٣٠ مليون دولار . وبالاضافة الى ذلك ، هناك ٤٦ مليون دولار أعفيت الى المانحين .

### الحيازات النقدية

٨ - احتفظ بأرصدة نقدية يبلغ مجموعها ٣١١ مليون دولار (تشمل أيضا الارصدة غير المنفقة من الحسابات الخاصة) لدى مصارف من الدرجة الأولى في معظم البلدان التي تعمل فيها اليونيسيف . وشمل هذا المبلغ ٣٧٦ مليون دولار في حسابات ودائع الأجل بفائدة ، و ٣٤ مليون دولار في حسابات مصرافية جارية ، كان الكثير منها بفائدة أيضا . وشمل المبلغ الكلي للحيازات النقدية لليونيسيف ٤٠ مليون دولار بعملات لا تستعمل إلا في البلد المانح لتفطية المشتريات ونفقات محلية أخرى .

## الالتزامات البرنامجية

٩ - أقر المجلس التنفيذي ، خلال فترة السنتين ١٩٨٨-١٩٨٩ ، التزامات برنامجية جديدة يبلغ مجموعها ٣٦٨ مليون دولار لبرامج للأطفال في ١١٠ بلدان من البلدان التي تعمل فيها اليونيسيف ، وذلك فضلا عن المشاريع الإقليمية والإقليمية . ويشمل هذا المجموع ٨٣٩ مليون دولار في شكل التزامات من الموارد العامة للاليونيسيف ، و٤٢٩ مليون دولار لمشاريع وافق المجلس على كونها جديرة بالدعم وجرى تمويلها من تبرعات أعلنت فيما يتعلق بالأموال التكميلية في الفترة ١٩٨٨-١٩٨٩ .

## التوقعات لعام ١٩٩٠ والاعوام المقبلة

١٠ - في تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٩ ، أعلنت حكومات في مؤتمر الامم المتحدة لإعلان التبرعات للأنشطة الإنمائية تبرعات يبلغ مجموعها ١٨٤ مليون دولار للموارد العامة للاليونيسيف لعام ١٩٩٠ . وتعهدت بلدان صناعية ونامية عديدة بزيادة ما تقدمه بعملياتها الوطنية لسنة ١٩٩٠ بالمقارنة بسنة ١٩٨٩ . وتشير التجربة السابقة الى أنه سيجري إعلان التبرع بأموال اضافية في الشهور المقبلة ، وبذلك يبلغ مجموع التبرعات المعلنة من قبل الحكومات لعام ١٩٩٠ للموارد العامة للاليونيسيف بما تقدّمه ٣٧٩ مليون دولار ، مما يمثل زيادة عن الايرادات الحكومية في عام ١٩٨٩ تبلغ قرابة ١٥ في المائة .

١١ - ويبلغ مجموع الايرادات المسقطة لعام ١٩٩٠ ما مقداره ٧٢١ مليون دولار على أساس التبرعات المتوقعة من مصادر غير حكومية وايرادات عملية بطاقات المعايادة والأموال التكميلية ، وعلى مدار الفترة ١٩٩١-١٩٩٣ ، يفترض حدوث نمو سنوي للايرادات بالقيمة الإسمية بنسبة ٦ في المائة ، وستزيد النفقات بنفس مستوى زيادة الايرادات تقريبا . وسينخفض رصيد الودائع النقدية الحاضرة القابلة للتحويل من الموارد العامة خلال الفترة ١٩٩٣-١٩٩٠ بما يعادل ١٠ في المائة تقريبا من ايرادات الموارد العامة . ومن المتوقع أن تنخفض الارصدة النقدية للأموال التكميلية بدرجة طفيفة ، وإن كان وضع السيولة سيكفي لتفطية الاحتياجات المالية المقبلة للاليونيسيف .

(توقيع) جيمس ب. غرانت

المدير التنفيذي لمنظمة  
الامم المتحدة للطفولة

## شانيا - تقرير مجلس مراجعى الحسابات

### مقدمة

١ - وفقاً لقرار الجمعية العامة ٧٤ (د - ١) المؤرخ ٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٤٦ ، قام مجلس مراجعى الحسابات بفحص حسابات منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) ، بما في ذلك عملية بطاقات المعايدة ، عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ .

٢ - وقد أجري الفحص وفقاً للمادة الثانية عشرة من النظام المالي للأمم المتحدة ومرافقه ، ووفقاً للمعايير العامة لمراجعة الحسابات التي اعتمدتها فريق المراجعين الخارجيين لحسابات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية . وأُجري الفحص في مقر اليونيسيف ، وفي كوبنهاغن ، وفي المكاتب الميدانية في بنغلاديش ، وكوت ديفوار ، وكينيا ، والهند ، بما في ذلك مكاتب عملية بطاقات المعايدة في نيويورك وجنيف .

٣ - خلال الفترة قيد الاستعراض ، واصل مجلس مراجعى الحسابات ما درج عليه من إبلاغ عن نتائج عمليات محددة من عمليات مراجعة الحسابات وإصدار رسائل إدارية تتضمن ملاحظات وتوصيات مفصلة إلى الادارة . وساعدت هذه الممارسة بدرجة كبيرة في إقامة حوار مستمر مع الادارة .

٤ - وفيما يلي أهم المسائل التي نجمت عن قيامنا بفحص الحسابات . ولقد ناقشنا هذه المسائل مع الادارة التي ادرجنا ردودها في هذا التقرير ، حيثما كان ذلك ملائماً .

٥ - وينقسم هذا التقرير إلى جزءين يغطيان مراجعة البيانات المالية والمسائل الإدارية على التوالي .

### موجز التوصيات

٦ - أوصينا باتخاذ التدابير التصحيحية التالية المقدمة حسب أولويتها :

(١) تعديل إجمالي المبلغ المقاطع من صندوق احتياطي الطوارئ لفترة السنتين والذي كان قد حُمِّل على نفقات برنامج الموارد العامة في البلدان

المستفيدة من الصندوق وقدره ٣,٨ ملايين دولار ، وعرضه بصورة مستقلة في البيان السادس (انظر الفقرة ٣٦) ؛

(ب) دعم سياسة التسلیم بتسجيل المبالغ النقدية التي تدفع للحكومات وتقید في حسابات اليونيسیف تحت بند نفقات البرنامج ، بدلائل كافية تثبت استخدام تلك المبالغ للاشراف المخصصة لها فعلا . والنظر ، بهذا الصدد ، فيما يلي (انظر الفقرة ٣٠) :

١١ اتخاذ اجراء اكثراً فعالية من أجل تقديم مبالغ نقدية الى الحكومات ورصدها ، لضمان الامتثال لسياسة تسديد تلك المبالغ في الوقت المناسب امتثالاً وافياً ،

١٢ إعادة النظر في صيغة الاستماراة ١٥٣ لتأخذ في الاعتبار تقادم السلف وتشمل المعلومات الادارية الاخرى ذات الصلة ؛

١٣ من أجل تيسير عملية الرصد ، تقدم المكاتب الميدانية مباشرة الى قسم الحسابات مرتجعات النفقات على السلف المقدمة ؛

١٤ امداد توجيهات الى المكاتب الميدانية لإدخال السياسة المتعلقة بتقديم السلف النقدية في جميع مذكرات التفاهم مع الحكومات . وفيما يلي مثال عن الصيغة المستخدمة في التعميم المالي رقم ١٥ : لا يجوز تحويل أموال اضافية اذا ظلت شهادة استخدام الاموال السابقة معلقة لما يزيد على ستة أشهر .

(ج) حتى الادارة على موافقة جهودها للتأكد من إعادة النظر في القاعدة ٤٠-٤ من النظام المالي لليونيسیف بفترة ضمان الاتساق في تقيد الارباح والخسائر المتعلقة بأسعار الصرف (انظر الفقرة ٣٥) ؛

(د) النظر في ضرورة توجيه السيولة الزائدة نحو توفير خدمات اضافية (انظر الفقرة ٤٠) ؛

(ه) من أجل ضمان دقة البيانات المحاسبية وموثوقيتها ، استمرار الادارة

في البحث عن امكانية اتخاذ اجراءات فعالة لتحسين ترميز الحسابات وتدعم صحة البيانات على مستوى المكاتب الميدانية (انظر الفقرة ٤٥) ،

(و) العمل على أن يوضع تخطيط المشاريع على نحو كافٍ متطلبات التنفيذ لتحسين مستوى تنفيذ البرامج . ومن الخير أيضاً مراعاة الحذر في تحويل الأموال من المشاريع البطيئة الحركة إلى المشاريع السريعة الحركة لكي تؤدي هذه السياسة ، بصورة لا ارادية ، إلى عدم الاكتئان بالمشاريع التي يتم الاطلاع بها في مناطق "عسيرة" تعاني من مشاكل دائمة في التنفيذ (انظر الفقرتين ٥٤ و ٥٥) ،

(ز) الاستمرار في عملية رصد تنفيذ البرامج ، لكي يتم التخلص من النفقات الزائدة التي تستوعبها الموارد العامة في حال عدم وجود تمويل تكميلي ، أو لكي تكون تلك النفقات في أدنى حد لها (انظر الفقرة ٦٠) ،

(ح) نظراً إلى معدل توسيع الأنشطة التنفيذية للميونيسيف الذي تجاوز طاقة الموظفين ، ضرورة قيام الادارة باتخاذ الخطوات الازمة لتقدير احتياجاتها من الموظفين ، لا سيما ، في الشعب التنفيذية ، وذلك بهدف اتخاذ الاجراء التصحيحى الملائم (انظر الفقرة ٦٣) ،

(ط) القيام ، خلال فترة الاضطلاع بأنشطة جمع الأموال ، بتشجيع المانحين المحتملين على توفير معلومات كافية عن تبرعاتهم لتسهيل عملية حساب التبرعات بتسليمها واستخدامها بصورة فعالة . ويمكن ، بهذا الصدد ، للمانحين أن يقوموا بعمل إخطار موحدة تتضمن المعلومات ذات الصلة (انظر الفقرة ٦٩) ،

(ي) تأخير تسديد الفواتير إلى أقصى حد ممكن حتى تاريخ الاستحقاق لاستكشاف امكانية الحصول على أقصى عائد ممكن للأموال التي يمكن استخدامها في استثمارات قصيرة الأجل (انظر الفقرة ٧٥) ،

(ك) رصد الاجراءات المعمول بها حالياً والمتعلقة بالبلاغ عن ديون الموظفين قبل صرف آخر سلفة نقدية تدفع لهم لدى انفصالمهم عن الخدمة ، رصداً كافياً لكي يتم استرجاع الأموال المستحقة من الموظفين المنفصلين عن الخدمة ، استرجاعاً كاملاً وسريعاً قبل تركهم للخدمة (انظر الفقرتين ٨٢ و ٨٣) ،

(ل) النظر في ضرورة إنشاء رقابة مركزية للموجودات "الجذابة" الموجودة في قائمة الموجودات مثل الحواسيب والمركبات . فينبغي للمكاتب الميدانية ، تحقيقاً لهذا الغرض ، أن تقدم نسخاً من موجوداتها بتاريخ ٣١ كانون الأول/ديسمبر من كل عام لإدخالها في قائمة الموجودات الرئيسية في المقر (انظر الفقرتين ٨٧ و ٨٨) ؛

(م) اتخاذ الاجراء اللازم لضمان وضع ترتيب وقائي رسمي مناسب فيما يتعلق بعقاقير ومعدات اليونيسيف الموجودة في أي من المكاتب الميدانية (انظر الفقرة ٩٥) ؛

(ن) التزام اليونيسيف الحازم باتباع سياستها الرامية الى عدم التعاقد على مشاريع إنشائية باهظة التكاليف قد تشقق على مواردها المالية في الحالات التي لا تقدم فيها مساهمة مناظرة (انظر الفقرة ٩٨) ؛

(و) مطالبة الوحدات التي تقوم بتقديم الطلبات المتعلقة بعملية بطاقات المعايدة ، بأن تتيح وقتاً كافياً بين الطلب والتوريد لكي تضمن شراء المواد بأحسن الشروط من حيث التوريد والسعر وال النوعية (انظر الفقرتين ١٠٦ و ١٠٧) .

#### موجز النتائج التي تم التوصل اليها

٧ - كشف الاستعراض الذي أجريناه النقاب عن أن مجموع النفقات البالغة ٨,٢ ملايين دولار التي تكبدها صندوق احتياطي الطوارئ خلال فترة السنتين ، لم تنشر بصورة مستقلة في البيان السادس ، وإنما وزعت فيما بين نفقات برامج الموارد العامة في البلدان المعنية التي رصدت لها مخصصات من الصندوق (انظر الفقرتين ٢٤ و ٢٥) .

٨ - ولاحظنا أنه لم يتم تقديم ٣٥ في المائة تقريباً من المرتجعات التي كان يجب على المكاتب الميدانية تقديمها في سنة ١٩٨٩ إلى مقر اليونيسيف عن استخدام المبالغ النقدية المقدمة إلى الحكومات . بالإضافة إلى ذلك ، كشف استعراضنا لحالة السلف في بعض المكاتب الميدانية أن اليونيسيف قامت في بعض الحالات القليلة بتقديم أموال إلى الحكومات في الوقت الذي لم تقدم فيه هذه الحكومات بياناً بالنفقات المرتبطة باستخدام السلف السابقة (انظر الفقرتين ٢٨ و ٢٩) .

٩ - بين الاستعراض الذي أجريناه عن سجلات التبرعات أن القاعدة ١٠-٤ من النظام المالي لليونيسيف تسمح بتطبيق إجراءات مختلفة على الخسائر والأرباح الناجمة عن

أسعار الصرف المتصلة بالتبرعات المقدمة بعمليات غير الدولار ، وذلك حسب ما اذا تم استلام تلك التبرعات في السنة التي جرى فيها التعهد بدفعها أو ما اذا تم استلامها في وقت لاحق . ويتم الان النظر في ضرورة تنسيق الاسلوب المتبوع في الابلاغ عن الارباح والخسائر المرتبطة على أسعار الصرف بغض النظر عن سنة استلام التبرعات (انظر الفقرتين ٢٣ و ٢٤) .

١٠ - وبين فائض الايرادات على الانفاق ، البالغ ٢٣٩ مليون دولار (١٦,٦ في المائة من مجموع الايرادات) في العمليات المالية لليونيسيف خلال فترة السنين ١٩٨٩-١٩٨٨ ، حصل زيادة ملحوظة قدرها ٤٧ في المائة على الفائض المتتحقق خلال فترة السنين السابقة (انظر الفقرتين ٣٧ و ٣٨) .

١١ - وبين استعراضنا لإجراءات الابلاغ المالي عن الانشطة البرنامجية أن الحاسوب ، نتيجة لبعض المعلومات المالية غير الدقيقة وغير الصحيحة في بعض الحالات القليلة ، قد رفع عددا كبيرا من البيانات المحاسبية وحولها الى حساب معلق ؛ وقد تطلب تحليلها وتحصيدها يدويا وقتا طويلا (انظر الفقرتين ٤٢ و ٤٤) .

١٢ - ولقد تم حتى الان استهلاك تكاليف شراء الاصول الرأسمالية عن طريق الارباح المتأتية عن الايجارات والمبالغ السنوية المقطعة من الميزانية . ولكن ، امتناعا لضرورة تقديم بيانات مالية موحدة ، تم تحويل الاصول الرأسمالية اعتبارا من فترة السنين ١٩٨٩-١٩٨٨ الى بيان لصندوق الاصول الرأسمالية يبين الاموال والخصوم . ولاحظنا أن قيمة خمسة منازل اقتناها مكتب ميداني في سنة ١٩٨٨ قد سجلت بمبلغ يقل عن المبلغ الحقيقي بمقدار ١٣٦ ٧٠١,٨١ من الدولارات (انظر الفقرات من ٤٧ الى ٥٠) .

١٣ - ولاحظ أن احدى المسائل الرئيسية التي شغلت اليونيسيف خلال فترة السنين تمثلت في فعالية تسليم البرامج . ولكن ، بين الاستعراض الذي أجريناه عن تنفيذ البرامج على أساس كل مشروع على حدة أنه ما زال يوجد ، عموما ، مجال لإدخال تحسينات على تسليم المشاريع المملوكة من الأموال الشكميلية ومن الموارد العامة على حد سواء . وتقتضي الضرورة ، أيضا ، بمراعاة الحذر في إعادة توزيع الأموال من المشاريع البطيئة الحركة الى المشاريع السريعة الحركة وذلك حتى لا تؤدي هذه السياسة الى الاهمال اللإرادى للمشاريع المضطلع بها في المناطق "العسيرة" التي تعاني مشاكل دائمة في التنفيذ (انظر الفقرات من ٥٣ الى ٥٥) .

١٤ - هذا وقد استلزمت عدة مشاريع ، بلغ عددها ١٠١ من المشروعات الممولة من الأموال التكميلية في سنة ١٩٨٩ وحدها نفقات من شتى الانواع قدرت بمبلغ ٨,٣٤ مليون الدولارات ، رغم أنه لم يكن قد تم التخطيط لتلك النفقات في ميزانيات المشاريع (انظر الفقرتين ٥٩ و ٦٠) .

١٥ - لاحظنا أن ايرادات اليونيسيف قد ازدادت بين سنة ١٩٨٢ وسنة ١٩٨٨ بنسبة ٨٨ في المائة بسبب توسيع نطاق أنشطتها التنفيذية ، بينما ازداد عدد الموظفين الذين يضطلعون فيها بمسؤوليات ادارية وتنفيذية بنسبة ١٨ في المائة فقط . ووجدنا ، نتيجة لذلك ، أن عدد الموظفين اللازمين لدعم تنفيذ السياسات والبرامج الفنية تنفيذا فعالا غير كاف (انظر الفقرتين ٦٢ و ٦٣) .

١٦ - وقد تكبدت أربعة مقار وثمانية مكاتب ميدانية نفقات فائضة عن المخصصات بلغت في مجموعها مليون دولار . وكانت عملية رصد أداء الميزانية أقل فعالية نتيجة لعدم نشر التقارير الشهرية عن أداء الميزانية في الوقت المحدد لها (انظر الفقرتين ٦٥ و ٦٦) .

١٧ - نتيجة للمعلومات غير الكافية المقدمة من المانحين ، لم يقدم ايصال بالأموال أو يقرّ بتسلمهها على الفور ، وإنما وضعت في حساب معلق ريثما يتم الحصول على المعلومات الازمة ، مما أخر استخدام التبرعات بشكل فعال (انظر الفقرة ٦٨) .

١٨ - وفيما يتعلق بادارة الأموال النقدية لاحظنا أن بعض المدفوعات ، لا سيما فواتير الإيجار والهاتف ، لم يتم توقيت دفعها دائمًا للاستفادة بصورة كاملة من فترات الائتمان ، بل كانت تدفع قبل تاريخ الاستحقاق (انظر الفقرة ٧٤) .

١٩ - ونتيجة لعدد من العوامل التي تشمل عدم توافر المعلومات ذات الصلة عن بعض الموظفين المنفصلين عن الخدمة ، فإنه لم يتم استرداد مدويونيتهم لليونيسيف التي تبلغ ٢٨,٥٨٠ من الدولارات قبل انفاقهم . وقد أخبرنا بأنه يجري استرداد المبلغ المعلق (انظر الفقرتين ٨١ و ٨٢) .

٢٠ - وكشف فحصنا لسجلات الممتلكات أنه لا يُحتفظ بقائمة رئيسية بالموجودات في مقر اليونيسيف للحواسيب والمركبات وغيرها من الموجودات "الجذابة" التي يتم الاحتفاظ بها في المكاتب الميدانية (انظر الفقرات ٨٥ - ٨٧) .

٢١ - وكشف استعراضنا لإجراءات الشراء في مركز "اليونيسيف" للرزم والتجميع أنه بسبب الصعوبة في رصد القيمة المتراكمة لأوامر الشراء التي تزيد على ٤٠ ٠٠٠ دولار لم يكن من الممكن دائمًا إحالة أوامر الشراء هذه إلى لجنة استعراض العقود لاستعراضها كما هو مطلوب (انظر الفقرتين ٩٠ و ٩١) .

٢٢ - وفيما يتعلق بأنشطة المكاتب الميدانية لوحظ ما يلي :

(أ) كشفت زيارتنا لمخزن تخزن فيه عقاقير اليونيسيف ومعداتها عن مخزونات من العقاقير التي انتهت صلاحيتها أو هي آخذة في الانتهاء . وعلاوة على ذلك ، يبدو أن ترتيبات وضع الأصناف في العهدة قد أُبرمت بصورة غير رسمية مع موظف في المخزن بدلًا من الإدارة (انظر الفقرتين ٩٣ و ٩٤) .

(ب) لاحظنا أن اليونيسيف تكتب ، خارج الخطة الأصلية للعمليات ، نفقات تبلغ ١٦٣ مليون الدولار في مشروع بناء يشمل مساكن لموظفي المشروع التابعين لإحدى الحكومات الوطنية (انظر الفقرتين ٩٧ و ٩٨) .

(ج) وخلافاً لشروط الاتفاق الأساسي مع أحد البلدان المضيفة ، تكتب اليونيسيف بعض النفقات التشغيلية والإدارية المقرر أصلاً أن تتحملها حكومة البلد المضيف (انظر الفقرة ١٠١) .

٢٣ - وكشف فحصنا لحسابات عملية بطاقات المعايدة عن سنتها المالية المنتهية في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٨٩ بما يلي :

(أ) نتيجة لعدم كفاية الفترة بين رسوّ العطاء والتوريد التي اتاحتها إحدى اللجان الوطنية الطالبة التي شددت على موعد محمد للتوريد ، لم يتمكن مقدمًا أدنى عطاءين تلبية الطلب "العاجل" لأنهما كانا غير قادرين على التوريد في الموعد المحدد . وبناء على ذلك منع العقد لصاحب العطاء الثالث الذي تقدم بأدنى عطاء وكانت تقديراته أكثر من العرض الذي قدمه صاحب أقل عطاء بمبلغ ٢٥ ٥٠٠ دولار (انظر الفقرتين ١٠٤ و ١٠٥) .

(ب) تم اجراء عدة تعديلات (تبلغ ١٥ تعديلاً) أثرت على مواعيد وأسعار التوريد ، في أوامر الانتاج بعد منع العقود ، مما ذهب ببعض فوائد العطاءات التنافسية (انظر الفقرتين ١٠٩ و ١١٠) .

## الجزء الاول : البيانات المالية

### معاملة صندوق احتياطي الطوارئ في البيانات المالية

٢٤ - كشف تثبتنا من البيان السادس أن النفقات من صندوق احتياطي الطوارئ لم ترد في البيان بوصفها نفقات من الصندوق ، بل تم توزيعها فيما بين نفقات البرنامج في البلدان المعنية التي رصدت لها مخصصات . وتحتمل المعلومات المقدمة في البيان السادس بشأن صندوق احتياطي الطوارئ بالالتزامات غير المنفذة حتى نهاية فترة السنتين ، وبالالتزامات الجديدة خلال الفترة ، وبأرمدة غير منفذة من الالتزامات حتى نهاية فترة السنتين .

٢٥ - وبينما لم توضح هذه المعاملة أن النفقات قد تم انفاقها فعلاً من الصندوق ، فإن النفقات على الأنشطة البرنامجية في البلدان التي استفادت من الاعتمادات من صندوق احتياطي الطوارئ قد يبلغ فيها . وكان مجموع النفقات التي تكبدها الصندوق لفترة السنتين ١٩٨٩-١٩٨٨ هي ٨,٣ مليون دولار (٥,٨ مليون دولار لعام ١٩٨٩ و ٢,٥ مليون دولار لعام ١٩٨٨) .

٢٦ - وأوصينا بأن يوضح الانفاق المتعلق بـ صندوق احتياطي الطوارئ في البيان السادس وأن تسوى النفقات المتعلقة بالنشاط البرنامجي للموارد العامة في البلدان المعنية التي تتلقى مساعدات من الصندوق بالمبالغ المقابلة كي تعكس الوضع الحقيقي .

٢٧ - وأوضحت الادارة أنه تمشيا مع عملية التخطيط القطري التابعة لليونيسيف ، فإن هذه النفقات يتم الإبلاغ عنها على المستوى القطري لأنها ، في الحقيقة ، ملحقة بنفقات أخرى على المستوى القطري ويشرف عليها المكتب القطري . ومع ذلك ، كان هناك اعتراف بأن العرض الحالي للنفقات من صندوق احتياطي الطوارئ على الأساس القطري في البيان السادس ليس واضحاً تماماً ولا يعطي عرضاً دقيقاً للنفقات . وبناء على ذلك تم الاتفاق على أنه ابتداء من عام ١٩٩٠ ، فإن عرض جميع التزامات ونفقات صندوق احتياطي الطوارئ سيوضح بصورة منفصلة في البيان السادس .

### تفصيل السلف النقدية المقدمة للحكومات

٢٨ - استعرضنا اجراءات منح السلف النقدية للحكومات وفحمنا عينة من المرتجعات الواردة من المكاتب الميدانية . ووجدنا أن نحو ٢٥ في المائة من المرتجعات التي كان يتبعين أن تقوم المكاتب الميدانية بتقديمها إلى مقر اليونيسيف في عام ١٩٨٩ لم تقدم . وعلاوة على ذلك ، كشف استعراضنا لحالة السلف في بعض المكاتب الميدانية أن

اليونيسيف واصلت تقديم الأموال للحكومات في الوقت الذي لم تقدم فيه في بعض الحالات النفقات المتعلقة باستخدام السلف السابقة . ويشترط دليل سياسات واجراءات اليونيسيف تصفية السلف المقدمة الى الحكومات في غضون فترة ستة أشهر . ولاحظنا أيضاً أن مديرى البرامج قد امتنعوا ، على خلاف رسائل التذكير العرضية ، عن اتخاذ الاجراء الانجع المتمثل في عدم تقديم مزيد من الأموال حتى تتم تصفية السلف السابقة .

٣٩ - ولاحظنا أيضاً أن المعلومات بشأن مجموع الأموال التي دفعتها المكاتب الميدانية كسلف للحكومات لا تتوفّر بصورة جاهزة في المقر بنيويورك . ومع ذلك يتم الإبلاغ ، كسياسة محاسبية معلنة ، عن هذه السلف بصورة مباشرة بوصفها نفقات برنامجية على الرغم من أن هذا لا يعطي ، في الواقع ، الصورة الحقيقية للنفقات البرنامجية ، اذ أن جميع الحالات المأخوذة كعينة في عام ١٩٨٩ كشفت عن أرصدة غير منفقة مع الحكومات بعد حساب التصفيات فيما يتعلق بالمشاريع الجارية والمستكملة على حد سواء . وهي تكون سياسة الاعتراف بالسلف بوصفها نفقات برنامجية معقولة ومقبولة ، يجب أن يؤيدها اثبات كاف للاستغلال الفعال لهذه السلف في الاغراض المقصودة .

٤٠ - وبناء على ذلك ، فإن من رأينا أنه ينبغي ارساء اجراء أكثر فعالية لتقديم ورصد السلف النقدية للحكومات لضمان الامتثال لسياسة تصفية السلف في الوقت المناسب . وفي هذا الصدد أوصينا كذلك بما يلي :

(أ) ينبعي إعادة النظر في شكل الاستماراة ١٥٣ لتأخذ في الاعتبار تقادم السلف وتشمل المعلومات الادارية الأخرى ذات الصلة . وينبعي أيضاً إعادة تأكيد السياسة المتعلقة بتقديم مرتجعات النفقات على السلف في الوقت المناسب للمكاتب الميدانية ؛

(ب) لتسهيل الرصد ، ينبعي أن تقدم المكاتب الميدانية مرتجعات النفقات على السلف المقدمة للحكومات الى قسم الحسابات مباشرة ؛

(ج) ينبعي توجيه المكاتب الميدانية الى ادراج السياسة المتعلقة بالمدفوعات النقدية في جميع مذكرات التفاهم مع الحكومات . وكما هو منصوص عليه في التعميم المالي رقم ١٥ ، لا يجوز تحويل أموال اضافية الى الحكومات اذا ظلت شهادة استخدام الأموال السابقة معلقة لما يزيد على ستة أشهر .

٣١ - واعترفت الادارة بالحاجة الى ادخال تحسينات في رصد ومراقبة هذه المدفوعات . وتم ابلاغنا أنه من أجل تنفيذ توصياتنا بصورة فعالة ، فإن شعبة الادارة المالية وشبكة البرامج ومكتب المراجعة الداخلية للحسابات قد بدأت مناقشة الموضوع بتشكيل فرق عمل لاستعراض النظام الحالي من أجل تحسين مراقبة وادارة هذا النشاط البرنامجي الهام لليونيسيف . وستقوم شبكة البرامج أيضا بارسال مذكرات الى المكاتب الميدانية لتدذرها بضمان أن تبين جميع مذكرات التفاهم مع الحكومات بوضوح مسؤوليات الحكومات المتعلقة بالابلاغ فيما يتصل بالسلف .

٣٢ - وقيل للتوضيح كذلك إنه طلب من المكاتب الميدانية لليونيسيف ، قبل عام ١٩٩٠ ، أن تحتفظ بكتيب تسجل فيه الاموال المدفوعة للحكومات . وتحتوي أحدث نسخة من "النظام العالمي للدعم الميداني" (GFSS 1.3) على وحدة لتتبع جميع هذه المدفوعات . ومن المتوقع أن يؤدي تنفيذ هذه الوحدة الى تحسين كبير لقدرة المكاتب الميدانية على إعداد مرتجعات الانفاق وتقديمها في الوقت المناسب .

#### معالجة الارباح او الخسائر المتعلقة بأسعار صرف العملات

٣٣ - تنص القاعدة ٤٠-٤ من النظام المالي لليونيسيف ، في جملة أمور ، على أن "تقييد الفروق الناتجة عن دفع التبرعات المعلنة بعملات غير دولارات الولايات المتحدة على النحو التالي :

(أ) خصما من هذه التبرعات اذا دفع التبرع المعلن خلال السنة التي يراد التبرع فيها ؛

(ب) خصما من الايرادات المتنوعة لليونيسيف ، بوصفها ارباحا أو خسائر تتعلق بفارق أسعار الصرف ، اذا دفع التبرع المعلن بعد السنة التي يراد التبرع فيها" .

٣٤ - ونتيجة للاقاعدة المذكورة أعلاه ، عمليات الخسائر او الارباح المتعلقة بأسعار صرف التبرعات المدفوعة بغير الدولار بصورة منفصلة في الحسابات . فالخسائر او الارباح المتعلقة بتبرعات السنة السابقة تدرج في الايرادات المتنوعة ، في حين أن الخسائر او الارباح من التبرعات للسنة الحالية تدرج في حساب ايرادات السنة .

٣٥ - ولما كان الحسابان كلاهما حسابي ايرادات ، فإننا لا نرى أن من اللازم المعالجة المنفصلة للفروق الناتجة عن التبرعات المدفوعة بغير الدولار بغض النظر عن

توقيت الدفع . وبناء عليه ، فإننا نوصي أن تنظر الادارة في اتخاذ الاجراء المناسب لإعادة النظر في القاعدة ١٠٤ من النظام المالي لليونيسيف بفية ضمان الاتساق في تقييد الارباح أو الخسائر المتعلقة بأسعار الصرف .

٣٦ - ولدى الموافقة على التوصية أوضحت الادارة أن القاعدة كانت عاملاً لتعقييد طريقة الحساب ، لا سيما لدى مراقبة المشاريع المملوكة من الأموال التكميلية . وقد أبلغتنا الادارة أن المجلس التنفيذي قد وافق على التعديل المقترن للقاعدة ١٠٤ من النظام المالي لليونيسيف خلال دورته العادية في نيسان/ابril ١٩٩٠ . وتنص القاعدة التي تمت الموافقة عليها على ما يلي : "القاعدة ١٠٤ : تقييد الفروق الناتجة عن دفع التبرعات المعلنة بعملات غير دولارات الولايات المتحدة مقابل هذه التبرعات" .

#### موقف السيولة النقدية

٣٧ - تتحقق فائض كبير من الإيرادات على الانفاق يبلغ ٢٢٩ مليون دولار (٦٦,٦ في المائة من مجموع الإيرادات) في العمليات المالية لل يونيسيف خلال فترة السنتين ١٩٨٩-١٩٨٨ . وتوضح هذه النتيجة التشغيلية زيادة تبلغ ٢٤٧ في المائة على الفائض الموحد البالغ ٩٢,٦ من ملايين الدولارات الذي تحقق في فترة السنتين السابقة .

٣٨ - ويتبين من التحليل أدناه أن مجموع أصول اليونيسيف كان أكبر من مجموع خصومها بـ ٤٣ ضعاف في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ . كذلك فإن رصيد الصندوق للفترة ١٩٨٩-١٩٨٨ البالغ ٥٧٩ مليون دولار ، الذي يوضح زيادة تبلغ نحو ٦٩ في المائة على الرصيد الخاص بفترة السنتين ١٩٨٧-١٩٨٦ ، يوحي بتحول إلى السيولة النقدية الرايدة .

#### الأصول والخصوم

	١٩٨٩-١٩٨٨	١٩٨٧-١٩٨٦ (موحد)	مجموع الأصول
	٧٥٤ ٧٣٣ ٦٥٧,٦٣	٥٩٨ ٦٤٤ ٠٩٣,٦٧	مجموع الخصوم
	١٧٥ ٤٦١ ٥٤٣,٩٨	٢٥٥ ٣٣١ ٥١٨,٩٧	رصيد الصندوق
	٥٧٩ ٣٦٣ ١١٣,٦٤	٣٤٣ ٣٣٢ ٥٧٣,٧٠	نسبة السيولة النقدية
	٤,٣	٢,٣	

٣٩ - والوفاء باحتياجات اليونيسيف من السيولة النقدية يقتضي أن يساوي مجموع الرصيد النقدي للموارد العامة القابل للتحويل ١٠ في المائة من الإيراد المسلط من الموارد العامة . ومع ذلك ، فإن الرصيد النقدي القابل للتحويل من الموارد العامة

الذي ذكر أنه بلغ ١٢٨ مليون دولار في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ قد زاد بمقدار ١٠ في المائة على مجموع ايراد اليونيسيف الذي يبلغ ٧٢١ مليون دولار والمسقط لعام ١٩٩٠ بما يبلغ ٧٧,٥ في المائة .

٤٠ - وينبغي النظر في الحاجة الى صب السيولة النقدية الزائدة في توفير مزيد من البرامج المتعلقة برفاهة الطفل . وعلاوة على ذلك ، يشمل مجموع الحيازات النقدية (الجدول ٣) رصيداً يبلغ ٣٩,٩ من ملايين الدولارات بالعملات غير القابلة للتحويل . وييتطلب هذا الرصيد ، الذي يفوق رصيد فترة السنتين السابقة بمقدار ١٤٣ في المائة ، الاستغلال لمنع تراكمه .

٤١ - وكانت إجابة الادارة كما يلي :

"إن الادارة على علم تمام ب موقف السيولة النقدية الذي أشار إليه مراجعو الحسابات . وفيما يتعلق باستغلال السيولة النقدية الزائدة من العملات غير القابلة للتحويل ، فإن النفقات من الموارد العامة للخطة المتوسطة الأجل التي وافق عليها المجلس التنفيذي تتبلغ مستويات من شأنها أن تخفض بصورة متواضلة الرصيد النقدي من الموارد العامة القابلة للتحويل إلى المستوى المطلوب الذي يبلغ ١٠ في المائة (٦٤ مليون دولار) بنهاء عام ١٩٩٣ . وتستخدم الادارة أيضا جزءا من السيولة النقدية من الموارد العامة لتمويل البرنامج الممول من الأموال التكميلية التي لم تكن تمول لما يربو على عام ، تمشيا مع سياسة المجلس التنفيذي . أما فيما يتعلق بزيادة الحيازات النقدية بالعملات غير القابلة للتحويل ، فإن الادارة تبذل قصارى جهدها لاستغلالها . ومع ذلك ، ينبغي أيضا ملاحظة أنه كانت هناك ، في بعض الحالات ، قيود مختلفة بسبب توفر السلع والخدمات الملائمة التي يتبعين شارؤها بتلك العملات" .

#### الحسابات المعلقة

٤٢ - كشف استعراضنا لإجراءات الإبلاغ المالي عن الانشطة البرنامجية أن الحاسوب يرافق في أوقات معينة عددا كبيرا من البيانات المحاسبية الموضوعة في حساب مغلق . وكان العدد الكلي للبيانات غير الصحيحة الموضوعة في الحساب المغلق حتى ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩ هو ١١ ٣٩٣ بيانا ينطوي على مبلغ ١٧ مليون دولار . وتفاصيل المبلغ كما يلي :

بالملايين من دولارات  
الولايات المتحدة

٨,١	مركز اليونيسيف للرزم والتجميع
١,٤	الهند
<u>٧,٥</u>	المقر
<u>١٧,٠</u>	

- ٤٣ - ويمكن تصنيف الأخطاء ضمن الفئات الخمس التالية :

(أ) الترميز ،

(ب) التحميل الخاطئ لتكليف شحن المشتريات على طلب الأموال التقديمة بدلًا من تحميلاً على طلب الإصدادات ،

(ج) أخطاء تتعلق بالتسويات ،

(د) طلبات أموال من مكاتب ميدانية لم تكن لديها أوامر شراء م察ورة ،

(هـ) أخطاء بشرية أخرى .

- ٤٤ - ولاحظنا كذلك أن أحد العوامل المساهمة يتمثل في قيام أحد المكاتب الميدانية بتطبيق نظام ترميز مختلف تماماً عن النظام الذي يستخدمه سائر مكاتب اليونيسيف ، مما أفسر عن عدم تناسق في التقارير المالية . وكانت الأخطاء تتكون أساساً من طلبات أموال وأوامر شراء مفقودة من المكاتب الميدانية وأخطاء في ترميز المعاملات .

- ٤٥ - وتكشف الحالة المذكورة أعلاه عن وجود أخطاء ملموسة في وظيفة إعداد البيانات . ويطلب تمويب هذا العدد الكبير من الأخطاء جهوداً مضنية وساعات عمل كثيرة بما في ذلك الوقت الذي يستلزمها تشغيل الحاسوب ، وهو أمران عاليان الكلفة . ومع إقرارنا بالوقت الطويل الذي قضته شعبة الإدارة المالية في تحليل وتمويل الحساب مما أدى إلى بعض التحسن ، فإن المشكلة لا تزال في العديد من جوانبها بحاجة إلى حل . ولضمان دقة البيانات المحاسبية وموثوقيتها ، أوصينا باتخاذ إجراءات فعالة لتحسين ترميز الحسابات وتدعم سلامة البيانات على مستوى المكاتب الميدانية .

٤٦ - وأوضحت الإدارة أن الفرض من الحساب المتعلق هو إتاحة فوائل زمنية بين استلام المعلومات المتعلقة بالدفع وتسجيل طلبات الأموال التي تتصل المدفوعات بها . وأقرّ بأن الحساب يحتوي أيضاً على بعض البيانات غير الصالحة . وقد تولت اللجنة الاستشارية لإدارة موارد المعلومات هذه المسائل وتقرر أن يتم تحليل هذه المشاكل ، لا سيما مشاكل تناسق إدخال البيانات المالية ، والنظر فيها بدقة في إطار اللجنة التوجيهية للنظام المركزي للمالية والمحاسبة . وفي الوقت الحاضر ، يجري العمل على حل مشكلة تناسق إدخال البيانات في المكتب الميداني .

#### المعالجة المحاسبية للأصول الرأسمالية والكشف عنها في البيانات المالية

٤٧ - كشف استعراضنا للسياسات والإجراءات المحاسبية أنه تمت حيازة مبانٍ لاسكان الموظفين وكذلك أماكن للمكاتب وأن تكاليفها قد استهلكت عن طريق الإيجار المحمّل أو التحميل السنوية على الميزانية . لاحظنا أيضاً أنه تم استناداً إلى قرار مجلس الإدارة استهلاك الأصول الرأسمالية وإظهار الرصيد المتبقى في الحسابات كقيمة للأصول الرأسمالية . إلا أننا لاحظنا أن مجلس الإدارة اتفق مع اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ، في مداولاته بشأن الميزانية لفترته السنترتين ١٩٨٦ - ١٩٨٧ ، على عدم استهلاك أية أصول رأسمالية جرت حيازتها اعتباراً من عام ١٩٨٦ .

٤٨ - وفي هذا الصدد ، لاحظنا خلال المراجعة المؤقتة للحسابات ، من البيانات المالية لعام ١٩٨٧ ، أن الأصول الرأسمالية التي حازتها اليونيسيف بلغت في مجموعها ٧,٦ ملايين دولار ، في حين أن قيمة الاستهلاك بلغت ٥,١ ملايين دولار ، بحيث تبقى مبلغ ٢,٣ ملايين الدولارات كقيمة للأصول الرأسمالية في البيانات المالية . وعلاوة على ذلك ، كانت قيمة مباني المكاتب في مكتبين ميدانيين (دار السلام وسانتياغو) ودار موظفي اليونيسيف (جوبا) صفرًا . واستناداً إلى هذه المعالجة المحاسبية فإن قيمة الأصول الرأسمالية تكون صفرًا بنتها كل فترة من فترات الاستهلاك ، وبالتالي لن يكون هناك كشف كافٌ للقيمة الحقيقية للأصول الرأسمالية للاليونيسيف في بياناتها المالية .

٤٩ - وعقب إعراب مجلس مراجعي الحسابات الخارجيين عن القلق إزاء التباين الكبير في المعالجة المحاسبية للأصول الرأسمالية من جانب المنظمات التابعة لأسرة الأمم المتحدة ، وانسجاماً مع الطلب الوارد في الفقرة ١٣ من قرار الجمعية العامة ٢١٦/٤٣ المؤرخ في ٢١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٨ بأن تستطلع إمكانية توحيد طريقة عرض وشكل البيانات المالية والسياسات المحاسبية لجميع المنظمات والبرامج التي تراجع حساباتها ، أوصينا بتحويل الجدول الثاني من البيانات المالية للاليونيسيف ، وهو

الجدول المتعلق بالأصول الرأسمالية ، الى بيان بعنوان "صندوق الأصول الرأسمالية" ويبين الأصول والخصوم بما يتفق مع الممارسة المتتبعة من جانب مقر الأمم المتحدة وقد وافقت الإدارة على ذلك .

٥٠ - لاحظنا من تصديقنا على البيانات المالية للفترة ١٩٨٨ - ١٩٨٩ أن توصيتنا قد نفذت وجرى عرض صندوق الأصول الرأسمالية في البيان الشامن . غير أنها لاحظنا أن قيمة المساكن الخمسة التي تمت حيازتها في أحد المكاتب الميدانية في عام ١٩٨٩ قدرت بمبلغ ٣٩٧,٣١ دولاراً عوضاً عن قيمة حيازتها الحقيقية البالغة ٠٩٩,١٣ دولار ، مما يبين تقديرنا أقل من القيمة الحقيقية بمقدار ١٢٦ ٧٠١,٨١ من الدولارات . وأوصيضاً بإجراء التصويب اللازم لإظهار القيمة الحقيقية للأصول في البيان الشامن .

٥١ - وأقرت الإدارة بأن الاختلاف في التقدير قد يعود إلى تطبيق منهجية لأسعار المصرف متتبعة في المكتب الميداني . وقد بوشر العمل للحصول على الوثائق المتعلقة بعملية الشراء والتحقق منها ، وسوف يتم في عام ١٩٩٠ إدخال التعديلات الازمة على صندوق الأصول الرأسمالية حال التثبت من التقدير الصحيح لهذه الأصول .

### الجزء الثاني : مسائل الإدارة

#### أنشطة المشاريع

#### تنفيذ البرامج

٥٢ - بين استعراض تنفيذ المشاريع الذي أجري في نهاية عام ١٩٨٩ أن من بين ٩٣٩ مشروعًا ممولاً من الأموال التكميلية كان تنفيذ مستوى ٣٩٢ مشروعًا (٤٢ في المائة) متدنياً ، بينما سجل ٦١ مشروعًا (٦,٥ في المائة) مستوى تنفيذ يعادل صفرًا (يشير التنفيذ المت殿下 إلى المشاريع ذات مستويات التنفيذ التي تقل عن ٧٥ في المائة) . وفيما يتعلق بالمشاريع المملوكة من الموارد العامة ، لاحظنا أن من بين المجموع العالمي البالغ ١٣٧ مشروعًا في المناطق التنفيذية الرئيسية الأربع جميعها في عام ١٩٨٩ ، كان مستوى تنفيذ ٣٢٦ مشروعًا (٢٤ في المائة) مت殿下 ومستوى تنفيذ ٦٢ مشروعًا (٤,٥ في المائة) يعادل الصفر . وفيما يلي تفصيل التوزيع الإقليمي .

						افريقيا
١٨	٤٢	١٣٠	٢١٢			الامريكتان
٥	٥	٢٤	٦٦			آسيا
٣١	٦	١٤٤	٨١			الشرق الاوسط وشمال افريقيا
٨	٨	٢٨	٢٢			المجموع
٦٢	٦١	٣٣٦	٣٩٢			

٥٣ - وكشف استعراضنا للإجراءات التنفيذية أنه خلافاً للمشاريع الممولة من الأموال التكميلية كان هنالك قدر كبير من المرونة في استخدام الأموال فيما يتعلق بالمشاريع الممولة من الموارد العامة .

٥٤ - وأتاحت هذه المرونة إعادة تخصيص الأموال فيما بين المشاريع استجابة للأولويات المتغيرة أو الصعوبات التنفيذية التي بربرت خلال السنة . وكان يعاد تخصيص الأموال ، عادة ، من المشاريع البطيئة الحركة إلى المشاريع السريعة الحركة بغير الاستفادة إلى أقصى حد من الموارد المالية . بيد أنه ينبغي ممارسة الحذر بحيث لا تُهمل خلال ذلك المشاريع الحيوية الواقعة في المناطق التي تعاني مشاكل دائمة في التنفيذ .

٥٥ - وفي هذا الصدد ، فإن المشاريع ذات مستويات التنفيذ المنخفضة والمعادلة للصرف تتتركز بشكل كثيف في افريقيا وآسيا حيث تزيد معدلات وفيات الرضع وبالتالي تطلب الحاجة إلى رعاية فعالة للأطفال . ومن المسلم به أن بعض العوامل التي تحول دون تنفيذ المشاريع ، مثل التأخر في استلام الأموال والافتقار إلى عاملين مؤهلين في المشاريع وتقلبات العملة وعدم الاستقرار السياسي ، تأتي في الغالب من الخارج وهي خارجة عن سيطرة المكاتب الميدانية . وقد أوصينا بأن يوضح تخطيط المشاريع على نحو كاف متطلبات التنفيذ لضمان زيادة تحسين تنفيذ المشاريع .

٥٦ - واتفق رأي الإدارة مع توصياتنا بضمان زيادة تحسين تنفيذ البرامج إذ أن ذلك كان شاغلها الرئيسي . وفي اجتماع عقد مؤخراً لرؤساء الأقسام ، اتفق على أن يقوم المقر برصد التنفيذ الناقد في شهرين حاسمين من السنة هما آذار/مارس وتشرين الأول/

اكتوبر . بيد أن الإدارة رأت أن تحليلنا لتنفيذ البرامج حسب المشاريع لم يسفر عن تقييم دقيق للاداء بسبب المشاكل المتصلة بالنظام . فتعريف وترميز المشاريع في نظام الترميز لعام ١٩٨٩ ، مثلا ، لم يكن حسن التشكيل ، في حين أنه لم يكن يظهر نظام تجميع البرنامج في هيكل الترميز ، مما أفسر عن مشاكل في الميزنة وفي تحويل النفقات . كذلك لم ينجز النظام على المرفق المتاح للمكاتب الميدانية في إعادة تخصيص الأموال فيما بين المشاريع الممولة من الموارد العامة .

- ٥٧ - وواصلت الإدارة قائمة :

"كذلك فإن عدد المشاريع ذات مستويات التنفيذ المنخفضة أو المعايرة للصغر لا يعني بالضرورة أن البرنامج القطري ككل يواجه تأخيرا في التنفيذ . في حالة أحد البلدان ، وهو بلد نفذ فيه ٢٨ مشروعًا ممولاً من الموارد العامة ، كان مستوى تنفيذ ١٢ مشروعًا من هذه المشاريع منخفضا ، في حين أن مستوى تنفيذ ٣ مشاريع منها كان معادلاً للصغر ، ومع ذلك فإن مستوى التنفيذ العام للبرنامج هو ٩٩ في المائة . وقد قام المكتب القطري ، في حدود الصلاحية الممنوحة له ، بإعادة تخصيص الأموال من المشاريع البطيئة الحركة إلى مشاريع سريعة الحركة خلال السنة التقويمية بغية الاستفادة إلى أقصى حد من الموارد المالية . ونحن نشعر فعلاً في مثل هذه الحالات بأن المكتب القطري قد أحسن إدارة أمواله" .

- ٥٨ - وخلصت الإدارة إلى أنه ابتداء من عام ١٩٩٠ سوف تستخدم أطراف النظم العالمي للدعم الميداني لنقل ميزانيات البرنامج . وقد حدّدت أيضًا البارامترات بحيث لا تُجرى بعد الان تغييرات طفيفة بين الأنشطة والمشاريع في نظام المقر ، وهذا من شأنه أن يتيح لموظفي المقر التركيز بقدر أكبر على التعديلات الهامة .

النفقات الزائدة على الالتزامات في المشاريع الممولة من الأموال التكميلية

٥٩ - لاحظنا من استعراضنا لنفقات البرنامج الممولة من الأموال التكميلية أنه في ٢١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٩ كان هناك عجز قدره ٤,٨ مليون دولار . وانسجاماً مع السياسة المعتمدة ، سوف يقوم المجلس التنفيذي لليونيسف باستعراض الأرصدة السلبية ، كلا على حدة ، وذلك ، في جملة أمور ، لتحديد "طبيعة العجز وسببه . وفي حالات أرصدة العجز الفعلي ، سوف يلتجأ إلى المانحين المعنيين لبحث إمكانية قيامهم بتقديم مساهمات إضافية . وإذا لم يوافق على مثل هذه المساهمات ، فسوف تحمل أرصدة العجز على الموارد العامة" .

٦٠ - لاحظنا أيضاً أنه في عام ١٩٨٩ فقط اجتذب ما لا يقل عن ١٠١ من المشاريع الكثيرة المملوكة من الأموال التكميلية نفقات من شتى الانواع تراوحت بين ٥٠٠ و ٢,٥٠٠ ملايين الدولارات وبلغ مجموعها ٨,٣٤ ملايين الدولارات رغمما عن أن هذه النفقات لم يخطط لها في ميزانيات المشاريع . وفيما يتعلق بال النفقات الزائدة ، كان ينبع من المكاتب الميدانية أن تعدل ميزانياتها فوراً بعد استلامها لتقارير الحاسوب من المقر . ويرى المجلس أن تخطيط وتنفيذ النشاط البرمجي يحتاج إلى مزيد من التحسينات كيما يمكن القضاء على النفقات الزائدة ، التي يجب بالضرورة تفطيتها من الموارد العامة في حالة عدم وجود تمويل تكميلي ، أو إيقاؤها في أدنى حد لها .

٦١ - وأوضحت الإدارة أن كثيراً من النفقات الزائدة البالغة ٤,٨ من ملايين الدولارات يتصل بسنوات سابقة . وأوجزت عدداً من التدابير بما في ذلك اجراءات الإفصاح الجديدة التي تستهدف تحسين نظام الإبلاغ عن الأنشطة البرنامجية . وسيتيس ، اعتباراً من عام ١٩٩٠ ، التوفيق بشكل أسرع وأدق بين بيانات المكاتب الميدانية وبيانات المقر بالإضافة إلى برنامج الحاسوب .

#### زيادة الأنشطة التنفيذية للبيونيسيف

٦٢ - لاحظنا أنه في الفترة الواقعة بين سنة ١٩٨٢ وسنة ١٩٨٨ زاد الإيراد العام للبيونيسيف بنسبة ٨٨ في المائة ، في حين ازداد عدد موظفيها بنسبة ٤٤ في المائة . ويصبح التفاوت أوضاع عندما يلاحظ أن عدد الموظفين الذين يضطلعون بمسؤوليات إدارية وتنفيذية زاد بنسبة ١٨ في المائة فقط خلال نفس الفترة . ونتيجة لزيادة حجم العمل ، تبين أن الدعم المطلوب لضمان التنفيذ الفعال للسياسات والبرامج الفنية غير كاف بل إن مشكلة زيادة حجم العمل أشد في بعض الأقسام داخل الشعب التنفيذية (التنظيم الإداري ومكتب المراجعة الداخلية للحسابات) .

٦٣ - ويمكن أن تتضاعف الحالة الراهنة إذا دخلت الاستراتيجية المتداولة للتسعينات حيز التنفيذ . ونرى أنه في ظل نظام الامركزية للبيونيسيف وما يؤدي إليه من تفويض سلطة المقر للمكاتب الميدانية ، إلى جانب المرونة المقترنة بعمليات البيونيسيف ، لن يتحقق الإنجاز البرمجي الفعال بدون رصد وشراف مناسبين من المقر . وفي هذا الصدد ، رئي أن ثمة حاجة إلى جعل نمو البيونيسيف يقابل نمو كاف في الموارد من الموظفين ، ولا سيما في الشعب التنفيذية في المقر : شعبة الإدارة المالية ، وشبكة ثؤون الموظفين ، وإدارة موارد المعلومات ، وشبكة اللوازم ومكتب التنظيم الإداري ، ومكتب المراجعة الداخلية للحسابات ، لضمان انتاجية أكبر . لذا فإننا نوصي بإنشاء

لجنة إدارية لتقدير احتياجات الشعب التنفيذية من الموارد البشرية . ويمكن أن يشكل تقرير اللجنة الاساس اللازم لتعزيز احتياجات الشعب التنفيذية من الموظفين .

٦٤ - وقالت إلادرة إن اللجنة الحالية لتخفيض واستعراض الميزانية تقوم ، في حدود قيود الموارد والأولويات المحددة ، باستعراض الطلبات الواردة من جميع المكاتب من أجل وظائف إضافية . وستعرض المقترنات المتعلقة بوظائف جديدة وردت في الخطة المتوسطة الأجل والمبادئ التوجيهية للميزانية الداخلية على اللجنة للاستعراض ، وسيولى اعتبار اللازم لتعزيز الشعب التنفيذية على النحو الموصى به .

#### ضبط الميزانية

##### زيادة النفقات على الاعتمادات

٦٥ - كشف فحصنا لسجلات النفقات أن أربعة مقار تجاوزت المخصصات المرصودة لها في الميزانية بمبلغ إجمالي قدره ٥٤٤ ٣٠٠ دولار (٣٠ في المائة) . كذلك تكبدت ثمانينيّة مكاتب ميدانية زيادة في النفقات بلغ مجموعها ٤٨٦ ٣٠٠ دولار (١٧ في المائة) من إجمالي اعتمادات الميزانية المخصصة تحت بند التكاليف : تكاليف التشغيل العامة / تكاليف الموظفين .

٦٦ - لاحظنا أن نظام المعلومات الذي يقدم تقارير رصد دورية عن اعتمادات الميزانية إلى الشعب / الأقسام والمكاتب الميدانية بطيء وغير فعال . ويشار بصفة خاصة إلى التأخير المفرط في تقديم بيانات نفقات المكاتب الميدانية ، الأمر الذي أدى إلى إعداد وإصدار التقارير الشهرية لحالة أداء الميزانية في غير الوقت المحدد لهما ، مما أضعف بدوره من الرصد الفعال للنفقات . وسيكون من المستحب إجراء تحسين لازم في رصد أداء الميزانية .

٦٧ - وأوجزت إلادرة أسباباً محددة لتجاوز الاعتمادات وقالت إنها قدمت إلى لجنة تخفيض واستعراض الميزانية لاستعراضها . ويعتقد أن كل مكتب من المكاتب الميدانية سيتمكن بشكل أفضل من مراقبة ميزانيته عندما يدخل نظام مراقبة الميزانية الميدانية حيز التنفيذ بالكامل . وعلمنا أيضاً بإدخال نظام نيويورك لمراقبة الميزانية الذي يستهدف تحسين رصد أداء الميزانية بين الشعب / الأقسام في المقر . ومن رأي المجلس أن هذا النظام الجديد ربما سيكون أكثر فعالية إذا وضع في الحاسوب الكبير حيث يمكن

تدبر الوسائل الالزمة لإرسال إشارات تنبيه إلى جهات الوكل عندهما تزيد مستويات النفقات عن اعتمادات الميزانية .

### إدارة النقدية

#### معلومات غير كافية عن التبرعات المدفوعة

٦٦ - لاحظنا من استعراضنا للإجراءات المحاسبية المتعلقة بالتبرعات المدفوعة ، أنه بحسب المعلومات غير الكافية المقدمة من المانحين ، لم يقدم إيصال بالأموال ، أو يقر باستلامها على الفور ، مما أخر استخدام التبرعات بشكل فعال .

(ا) وفي قسم المالية ، لاحظنا تأخيراً تداوحاً بين أسبوع وثمانية أشهر في إصدار إيصالات الخزانة للتبرعات ، أساساً لأن المانحين لم يحددوا الفرض الذي يتبعه في أن تستخدم فيه هذه الأموال . ومن ٢٧٥ حالة تأخير في إصدار الإيصالات النقدية للتبرعات ، تأخر منها ١٤٢ لمدة أكثر من أسبوعين . ويتعارض هذا مع هرط القاعدة (١١١ - ٥) الواردة تحت المادة الحادية عشرة من النظام المالي والقواعد المالية لليونيسيف التي تنص ، ضمن جملة أمور ، على أن "يصدر إيصال رسمي في تاريخ استلام الأموال بالمبلغ المدفوع بالضبط" .

(ب) كذلك ، في ١٩ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٨٩ ، وردت تحويلات بلغ مجموعها ٢٢ مليون دولار ، بيد أنه لم تكن هناك معلومات كافية عن فرض هذه الهبة . ونتيجة لذلك ، فقد وضع هذا المبلغ في حساب معلق إلى حين ورود معلومات كافية من المانحين بشأن كيفية استعمال هذه الأموال . ورغمما عن أن نسبة صغيرة فقط من إجمالي المبلغ في الحساب المعلق مقيدة في تاريخ سابق لحزيران / يونيو ١٩٨٩ ، فقد تزايد شهرياً منذ ذلك التاريخ عدد هذه الأموال التي لم يحدد لها هرث .

٦٧ - ورغمما عن أن اليونيسيف اتخذت بانتظام إجراءات لمتابعة التحويلات غير المشفوعة بمعلومات كافية ، لم يقدم المانحون دائماً بتقديم المعلومات ذات الصلة على الفور . ومن اللازم لتسهيل إنجاز البرامج تحديد الأموال المتوفرة على الفور واستخدامها بكفاءة . لهذا أوصينا بالقيام ، خلال انشطة جمع الأموال ، بتذكير المانحين المحتملين بالحاجة القصوى إلى تقديم معلومات كافية عن تبرعاتهم لتسهيل عملية حسابها ، والاقرار بتسلمهما واستخدامها بصورة فعالة . واقتربنا ، في هذا الصدد ، تصميم استماراة إخطار موحدة وتقديمها إلى المانحين المحتملين يبين فيها

تاریخ ایداع المبلغ ، واسم المانح ، ومقدار المبلغ والفرض منه . ويطلب إلى المانحين ملء هذه الاستمارة في كل مرة يقدمون فيها هبات إلى اليونيسيف .

٧٠ - ووافقت الإدارة على ملاحظاتنا وتوصياتنا وذكرت أن الاتصال مع المانحين جار بشكل منظم ومنهجي بشأن الحاجة القصوى إلى تقديم معلومات كافية عن هباتهم . وستنظر الإدارة فيما يمكن تشجيعه من أولئك المانحين على تقديم معلومات محددة من خلال استخدام الاستمارة الموحدة . وسيشجع المانحون أيضا على تقديم معلومات محددة بأسلوب موحد ، بما في ذلك معلومات عن الفرض من هباتهم . وعلاوة على ذلك ، وبالنظر إلى طبيعة التأخير ، ستنظر الإدارة في إمكانية إصدار إيمالات مؤقتة يقر فيها بالمبلغ وتاريخ القيمة فقط ، إلى أن يمكن إصدار إيمالات أوفى للمانحين .

#### التأخير في إصدار الإيمالات عن أموال الصناديق الاستثمارية

٧١ - لم تصدر على الفور إيمالات خزانة عن أموال الصناديق الاستثمارية (الحسابات الخاصة) التي استلمها المكتب . ولقد تناهى إلى العلم وجود تأخير يتراوح ما بين أربعة أيام وسبعة أشهر . وخلافا للنظم السارية ، سمح بترáكم الأموال ، ومدرت إيمالات في أيام محددة . بيد أنه جرى بالشكل المناسب تحديد الحسابات الخاصة وهي أموال لسداد المشتريات ، بما في ذلك إيمالات السلف المقدمة لموظفي الفئة الفنية المبتدئين وإيمالات متنوعة أخرى . لذا لم يكن هناك مبرر ، فيما يبدو ، للتأخير في إصدار إيمالات عن هذه المبالغ .

٧٢ - وفي عام ١٩٨٩ ، بلغ مجموع الأموال الواردة للحسابات الخاصة التي لم تصدر بها إيمالات فورية ٣٠,١ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة ، و ١,٥ من مليارات الماركىات الألمانية ، و ١٤٣,٦ مليون ين ، و ٥,٥ مليون دولار كندي و مليون مارك فنلندي و ٢٤ كرون سويدي . ولاحظنا أيضا أن نظام المحاسبة المركزي الجديد الذي سيجري العمل به في عام ١٩٩٠ بالحاسوب لإصدار إيمالات الخزانة عن التبرعات والتعهدات ولكن ليس للحسابات الخاصة . وأوصينا بتنسيق نظام إصدار إيمالات الخزانة كله لضمان الإقرار الفوري بتسلم الأموال وفقا للنظام المالي والقواعد المالية .

٧٣ - وعلقت الإدارة بأن تحليلها يشير إلى أن إيمالات الخزانة تصدر لما يزيد عن ٦٠ في المائة من الأموال في خلال شهر واحد ولما يزيد عن ٩٠ في المائة خلال شهرين . وقد عزى التأخير الزائد عن شهرين في إصدار إيمالات الخزانة إلى نقص المعلومات الكافية المتعلقة بالخطارات الاستثمارية . وقيل أيضا إن إيمالات الخزانة صدرت في

"أيام محددة" بسبب حجم العمل الضخم الواقع على عاتق الشخص الذي يصدر الإيميلات . وفي حين أن التشغيل الآلي لعملية إصدار إيميلات خزانة للحسابات الخاصة ليس متوقعاً في المستقبل القريب ، فإنه يعتقد أن التشغيل الكامل للنظام المقترن للتبرعات قيد التحصيل سيختلف إلى حد كبير من مهمة إصدار إيميلات الخزانة .

#### دفع الفواتير قبل مواعيد استحقاقها

٧٤ - كشفت مراجعتنا لإجراءات التسديد أن بعض المدفوعات ، لا سيما فواتير الإيجار والهاتف ، لم يتم تعيينها لاستفادة استفادة كاملة من فترات الاشتراك . وفي هذا المضمار ، دفعت الأمم المتحدة حتى أيلول/سبتمبر ١٩٨٩ ما مجموعه ١٥٤ ٣٣٩,٥٠ دولاراً لمؤسسة الولايات المتحدة للتغيير قبل تاريخ الاستحقاق بفترة تتراوح بين ٤ أيام و ٢٠ يوماً . وبالمثل ، دفع ما مجموعه ٥٦٢,٥٢ ٣٥٣ دولاراً لشركة نيويورك للهاتف قبل تاريخ الاستحقاق بفترة تتراوح بين يومين و ١٣ يوماً .

٧٥ - ونوصي بتأخير تسديد الفواتير إلى أقصى حد ممكن حتى تاريخ الاستحقاق لاستكشاف إمكانية الحصول على أقصى عائد ممكن للأموال التي يمكن استخدامها في استثمارات قصيرة الأجل .

٧٦ - وقالت الإدارة إن تعليمات قد أصدرت إلى وحدة الخزانة لكي تردد بعناية تعيين المدفوعات . ومع ذلك ، فإنه لتفادي احتمال عدم الدفع في تاريخ الاستحقاق تصدر الشيكات في معظم الحالات قبل تاريخ الاستحقاق بحوالي أسبوع لإعطاء مهلة لصرف الشيك . وسيعالج أيضاً هذا المجال من مجالات المراقبة في مواصفات وتصميم النظام الجديد للمدفوعات الذي سيوضع في عام ١٩٩٠ .

#### استخدام الخبراء والخبراء الاستشاريين

##### التعاقد على خدمات يمكن أن يؤديها الموظفون العاديون

٧٧ - تبين من استعراضنا لاتفاقات الخبرة الاستشارية المتعاقد عليها في المكاتب الميدانية حالات قليلة استعانت فيها بعض المكاتب الميدانية بخدمات خبراء وخبراء استشاريين لأداء مهام لا تتطلب في رأينا مهارات تفوق مقدرة موظفي اليونيسيف العاديين . وفيما يلي أمثلة على ذلك :

(١) منح عقد من عقود اتفاق الخدمة الخاصة لخبير استشاري لمدة ٦٣ يوماً

للعمل كمحرر لإعداد تحليل الحالة في عام ١٩٨٨ وتحرير وإعداد مشاريع نصوص تقدم إلى اليونيسيف لكي تستعرضها ،

(ب) تضمن مجال اختصاص عقد آخر في بلد مختلف رصد المخزون من الدسوازم وتقديم تقرير عن هذا الموضوع ،

(ج) عُين خبير استشاري لمدة ٤٢ يوماً عام ١٩٨٩ للاضطلاع بمراجعة الحسابات المالية والتشفيلية لمكتبتابع لليونيسيف وفقاً لمعايير المراجعة المعتمد بها . وكان قد أصدر في الماضي اتفاقان للخدمة الخاصة لنفس هذا الخبير الاستشاري لنفس الغرض عام ١٩٨٧ .

- ٧٨ - وفي المثالين الأولين نرى أن موظفي اليونيسيف العاديين كان بإمكانهم الاضطلاع على نحو واف بهذه الواجبات . وعليه ، نوصي بأنه للحد من التكاليف ينبغي تشجيع المكاتب الميدانية على استخدام الموارد البشرية الداخلية لاداء المهام التي لا تتطلب مهارات خاصة وذكرت الادارة أنه بسبب زيادة حجم العمل وورود طلبات إضافية غير المتوقعة من المديرين الحكوميين ، أحياناً لا تكون لدى المكتب الموارد البشرية الداخلية للاستجابة لهذه الطلبات في الوقت المناسب وأن اليونيسيف تتضرر إلى التجوء إلى خدمات مرشحين خارجيين مؤهلين لاداء هذه المهام .

- ٧٩ - وفيما يتعلق بالمثل الثالث ، نعترف بأنه نظراً للزيادة المقابلة في حجم عمل مكتب المراجعة الداخلية للحسابات نتيجة للتتوسيع في الأنشطة التنفيذية لليونيسيف ، كانت هناك حاجة إلى الاستعانة بخبير استشاري لتكملة جهود موظفي المراجعة الداخلية للحسابات . ومع ذلك ، وبما أن مهام المراجعة الداخلية للحسابات روتينية من حيث طبيعتها وبما أن من المرجح لا يقل حجم العمل ، نوصي بأن تتخذ خطوات لزيادة عدد موظفي مكتب المراجعة الداخلية للحسابات .

- ٨٠ - وقد ذكرت الادارة أنه على الرغم من أن التوسيع في الأنشطة التنفيذية لليونيسيف سبب زيادة في حجم عمل مكتب المراجعة الداخلية للحسابات ، فإن الحاجة إلى الاستعانة بخبير استشاري في عامي ١٩٨٧ و ١٩٨٩ قد نشأت بصفة خاصة بسبب وجود شواغر في مكتب المراجعة الداخلية للحسابات . وفي مثل هذه الحالات ، جرت العادة على محاولة المحافظة على تنفيذية كافية من مراجعة الحسابات بالاستعانة بخبراء استشاريين مؤهلين وذوي خبرة ، مثل مراجعى الحسابات المتقارعين . وعملاً بالتوصية ، تبدل فعلاً جهود متواضلة من أجل ملء الشواغر .

## الأجور

### مديونية الموظفين المنفصلين عن الخدمة

٨١ - بناء على استعراضنا لإجراءات الانفصال عن الخدمة ، لاحظنا أن ١٤ موظفاً انفصلوا عن الخدمة مدينيين لليونيسيف بمبالغ مختلفة مجموعها ٢٨٠٥٨,٦٠ دولاراً . ولاحظنا أن حالتين من ١٤ حالة نتجتا عن ازدواجية وعن دفع أجور أكثر من المستحق ، وأن حالتين آخريتين نشأتا عن أخطاء في حساب بدلات الإعالة وتعويض منحة التعليم . أما الحالات العشر المتبقية فقد نشأت نتيجة مديونية الموظفين بمبلغ يتجاوز رسيد مستحقاتهم للانفصال عن الخدمة بعد صرف السلفة النقدية التي تبلغ نسبتها ٨٠ في المائة .

٨٢ - وتقضي إجراءات الانفصال بخصم أي سلف مستحقة على الموظف في تاريخ انفصاله عن الخدمة ، وأي تكاليف تتتجاوز رسيد مستحقاته فيما يتعلق بشحن أمتعته الشخصية ، من السلفة النقدية التي تبلغ نسبتها ٨٠ في المائة . ولذا فقد خلص إلى أن المعلومات ذات الصلة لم تعمم على نحو كافٍ قبل صرف السلفة النقدية التي تبلغ نسبتها ٨٠ في المائة ، الأمر الذي أدى إلى مديونية مستحقة .

٨٣ - ولضمان استرجاع جميع الأموال المستحقة من الموظفين المنفصلين عن الخدمة استرجاعاً كاملاً وسريعاً قبل تركهم للخدمة ، نوصي بالإعمال الدقيق لإجراءات المعمول بها حالياً والمتعلقة بالإبلاغ عن ديون الموظفين قبل صرف السلفة النقدية التي تبلغ نسبتها ٨٠ في المائة .

٨٤ - وقد وافقت الإدارة على أنه في بعض الحالات لم تكن هناك معلومات كافية تبرر صرف السلفة التي تبلغ نسبتها ٨٠ في المائة في وقت الانفصال عن الخدمة ، وأدركت الحاجة إلى تحسين الحالة . وذكر كذلك أنه يعاد تصميم الحسابات الشخصية للموظفين ، وذلك من شأنه أن يتدارك نقاط الضعف الملاحظة . وفيما يتعلق باسترداد المبلغ المستحق ، أبلغنا أنه قد سويت فعلاً عدة حالات باستلام المبالغ المستحقة من الموظفين المنفصلين عن الخدمة .

## الممتلكات غير المستهلكة

### ادارة الموجودات

- ٨٥ - تنص المادة ١١٢-٣٣ من النظام المالي لليونيسيف على أن "يحدد المراقب المالي أنواع اللوازم والمعدات وغيرها من الممتلكات التي يحتفظ بسجلات لها ، كما يحدد طبيعة ونطاق السجلات الواجب الاحتفاظ بها ، بما يتفق مع أغراض هذه القواعد . ويحتفظ بهذه السجلات بالنسبة للمقر وللمكاتب الواقعة خارج المقر على حد سواء ، وتظهر بصورة منفصلة اللوازم والمعدات وغيرها من الممتلكات التي تخزن اليونيسيف واللوازم والمعدات وغيرها من الممتلكات الموضوعة في عهدها" .
- ٨٦ - وكشفت مراجعتنا لسجلات الممتلكات أنه لا يحتفظ في المقر بقائمة رئيسية بالموجودات من لوازم ومركبات وغير ذلك من الممتلكات الموجودة في المكاتب الميدانية . وكشفت زيارتنا لبعض المكاتب الميدانية عن حالات أُغيرت فيها مركبات اليونيسيف لمكاتب وأفراد دون عقد أي اتفاق من أي نوع فيما يتعلق بمدة الإعارة والصيانة اللازمة للمركبة .
- ٨٧ - وقدرت قيمة الموجودات والمركبات واللوازم في ٢٨ مكتبا من ٩٦ مكتبا من المكاتب الميدانية بمبلغ ٦ ملايين دولار في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٩ . ويبين ذلك أن مجموع قيمة الموجودات من مركبات ولوازم وممتلكات أخرى في مختلف المكاتب الميدانية لليونيسيف في العالم يصل إلى عدة ملايين من الدولارات . ولذا فمن الضروري أن يحتفظ المقر في نيويورك بسجل حصر لجميع ممتلكات اليونيسيف لأغراض المراقبة ، بما أن قيمة الموجودات ، بما فيها الحواسيب ، لا تظهر في البيانات المالية .
- ٨٨ - ونوصي بأن يقدم كل مكتب من المكاتب الميدانية في نهاية شهر كانون الاول/ديسمبر من كل سنة نسخة من موجوداته إلى المقر في نيويورك لإدخالها في قائمة موجودات رئيسية في شبكة الحواسيب . وعلاوة على ذلك ، ينبغي أن ينظر في الحاجة إلى رقابة مركزية لبعض الموجودات "الجذابة" مثل الحواسيب والمركبات .
- ٨٩ - وأجابت الادارة بأن مراقبة موجودات المكاتب الميدانية قد فوضت لرؤساء هذه المكاتب بالتعليم الاداري Rev.1 348 لعام ١٩٨٤ ، وبموجب التعليمات الحالية ، تطلب الادارة من كل مكتب من المكاتب الميدانية أن يجري جرداً مادياً بصفة دورية وأن يبلغ المقر بالقيمة الإجمالية للمعدات غير المستهلكة في نهاية شهر كانون الاول/ديسمبر

لإدراجهما في القائمة الرئيسية للموجودات . ونظرا للطبيعة اللامركزية لعمليات اليونيسيف ، يعتبر أن الإطار الأساسي للنظام القائم لمراقبة الموجودات ملائم . ومع ذلك ، يمكن استعراض النظام إذا دعت الحاجة إلى ذلك .

تقديم أوامر الشراء التي تقل قيمتها عن ٤٠٠ دولار إلى لجنة استعراض العقود  
٩٠ - يقضي الفرع ١-٤-٨ (١١١ و ١٤١) من الفصل ٢ من دليل شعبة اللوازم بأن تعتبر أوامر الشراء التي تقل قيمتها عن ٤٠٠ دولار لمراكز اليونيسيف للرزم والتجميع في كوبنهاغن ، متتجاوزة للحد الأقصى إذا كان مجموع قيمة أوامر الشراء المرسلة إلى مورّد واحد خلال ٣٠ يوماً أكثر من ٤٠٠ دولار . وفي هذه الحالة يجب أن تعرض جميع أوامر الشراء على لجنة استعراض العقود ، بسبب آخر أمر شراء ، لاستعراضها . وهدف هذا الاستعراض الذي تقوم به اللجنة ، كما هو مذكور في الفرع ٣-٣-٨ (١) إلى (٥) من الفصل ٢ هو أن يضمن ، في جملة أمور ، أن مصالح اليونيسيف محمية وأن إجراءات الشراء فيما يتعلق بالعقود المقترحة متفقة مع كل من التعليمات المنطبقة على هذه الأمور ومع الممارسات التجارية الرشيدة .

٩١ - ومن ٥٦ أمر شراء تقل قيمتها عن ٤٠٠ دولار أرسلت في تواريخ مختلفة إلى موردين مختلفين ، روجعت ٢٠ حالة متتجاوزة للحد النقطي للتأكد من استيفائها للشروط المذكورة أعلاه . ولاحظنا أن ١٠ حالات من ٢٠ حالة (٥٠ في المائة) لم تقدم اللجنة استعراض العقود لتتنظر فيها كما هو منصوص عليه ، وذلك أساساً بسبب صعوبة رصد القيمة المتراكمة لاوامر الشراء .

٩٢ - وأوصينا بوضع برنامج في نظام قاعدة البيانات المتعلقة بالمشتريات يخطر موظفي المشتريات في مرحلة إعداد أمر الشراء بأي حالة تقترن فيها قيمة أوامر الشراء مع مورّد واحد من الحد الذي يبلغ ٤٠٠ دولار أو يرجح أن تتتجاوزه خلال فترة ثلاثة أيام ، وقد وافقت الإدارة على ذلك . وهذا من شأنه أن يضمن التقيد المستمر بإجراء المراقبة الداخلية الوارد في الدليل على الرغم من صعوبة تتبع أوامر الشراء الصغيرة القيمة وتراكمها . والى حين تحقيق ذلك ، ووفق على إصدار تعليمات إلى موظفي المشتريات برصد كل حالة على حدة بطريقة يدوية .

## عمليات المكاتب الميدانية

### ترتيب غير سليم فيما يتعلق بالعهدة من العقاقير

٩٣ - لاحظنا أثناء زيارة المخزن في أحد المكاتب الميدانية تخزن فيه عقاقير ومعدات اليونيسيف أن ٣٧ ٩٠٠ كيس من كلوريد صوديوم السيناسول (٥٠٠ جرام في المائة WV ملغم) محفوظة في المخزن لمدة أشهر قد انتهت صلاحيتها في تواريخ مختلفة فيما بين شهر آب/أغسطس وتشرين الأول/اكتوبر ١٩٨٩ . كما لم تستخدم ٢٥٠٠ زجاجة من حقن الدكستروز الوريدية أودعت بالمخزن في شهر تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٧ وتنتهي صلاحيتها في تموز/يوليه ١٩٩٠ . وذكر الصيدلي المسؤول أنه لا علم له بوجود عقاقير ومعدات لليونيسيف في المخزن .

٩٤ - عليه ، يبدو أن هذه الأصناف قد خُزنت خطأ تحت المسئولية الشخصية لموظف في المخزن (مساعد مخزن) كان أثناء زيارة زيارتنا في اجازة . وكانت سجلات المخزن المتعلقة بعقاقير ومعدات اليونيسيف في عهده الشخصية ولم يتسع الاطلاع عليها . وفي نفس هذا المكتب الميداني ، لم يدرج في قائمة الموجودات المحافظ بها في المكتب عدد كبير من الممتلكات غير المستهلكة ذات القيمة المرتفعة ، التي اشتريت محليا عام ١٩٨٩ .

٩٥ - وقد أوصينا باتخاذ الإجراء اللازم لضمان وضع ترتيب وقائي رسمي مناسب فيما يتعلق بعقاقير ومعدات اليونيسيف مع ادارة المستودع . وقدمت أيضا نصيحة بتوزيع العقاقير التي اقترب موعد انتهاء صلاحيتها بفترة تجنب الخسارة التامة .

٩٦ - وأعطت الادارة تأكيدات بأنه تم انشاء مكتب قطري جديد لتسهيل عمليات اليونيسيف في ذلك البلد . وهو يقوم باستعراض الوضع وسوف يتخذ الاجراء الملائم لضمان عدم تكرار المخالفات المبلغ عنها .

### النفقات خارج الخطة الأصلية للعمليات

٩٧ - لاحظنا أن اليونيسيف صرفت ، خارج الخطة الأصلية للعمليات ، مبلغاً قدره ١٥٣ مليون الدولارات على مشروع تشييد يشمل مساكن لموظفي المشروع التابعين لحكومة وطنية . وقد أبلغنا أنه تم الاضطلاع بهذه المهمة نزولاً على طلب الحكومة بغية تمكين الموظفين من رصد عملية تنفيذ المشروع بصورة فعالة . إلا أنها رأينا أن من الضروري التوصل إلى عقد اتفاق مناسب أو أي شكل من أشكال الوثائق لتأكيد اشتراك اليونيسيف رسميا في مشروع ينطوي على هذه الدرجة العالية من الالتزام المالي .

٩٨ - إن ولاية البيونيسيف تلزمها به... اعادة البرامج التي يفید منها مباشرة الاطفال والنساء . وبالتالي أيدنا التوصية التي تقدم بها مكتب المراجعة الداخلية للحسابات بالبيونيسيف ومفادها أن تمتّنع البيونيسيف عن التعاقد على مشاريع ضخمة تشقّل على مواردها المالية في الحالات التي قد لا تقدّم فيها مساهمات مناظرة .

٩٩ - وأكدت الإدارة من جديد في ردّها أن الدعم المقدّم لمساكن موظفي المشروع قد ساعد إلى حد كبير في تنفيذ ورقة أنشطة المشروع في البلد المضييف . وأعلنت أيضًا أنه بالرغم من أن البيونيسيف لا تحبذ بمورّة عامة أنشطة التشييد ، فإنّها اضطّلت بهذه الأنشطة في حالات استثنائية شكّلت فيها هذه الأنشطة ضرورة لضمان نجاح البرنامج .

١٠٠ - ومع ذلك فقد استعرضت الإدارة سياستها بشأن تقديم الدعم لأنشطة التشييد وأصدرت تعليمات برنامجية مفادها أن يتم الاضطلاع بهذه الأنشطة عندما يكون ذلك ضروريًا بمورّة استثنائية . وقد عاملنا أيضًا أن الافتقار إلى اتفاق بشأن هذه العملية تم تمهيجه من خلال تبادل الرسائل مع الحكومة المعنية .

#### المدفوعات المتصلة بال النفقات التشغيلية والإدارية

١٠١ - من بين ما ينص عليه الاتفاق المعقود بين حكومة أي بلد مضييف والبيونيسيف أن الحكومة توافق على اتخاذ جميع الترتيبات ودعمها فيما يتعلق بجميع النفقات التشغيلية والإدارية أو المصاريف المتكتبة فيما يتعلق باستلام اللوازم المقدمة من المندوب وتغريغها وخذلها في المستودعات ونقلها وتوزيعها . إلا أنها لاحظنا أن البيونيسيف دفعت ما يوازي ٢٥ ٧٩٣ دولارا من دولارات الولايات المتحدة لعمليات الشحن والنقل والخزن في المستودعات ، وذلك للبائعين ومؤسسات النقل .

١٠٢ - ورأينا أن البيونيسيف غير مسؤولة بموجب الاتفاق الأساسي ، عن دفع هذه المصاريف . وأوصينا باعتماده هذا المبلغ والالتزام بدقة بشروط الاتفاق .

١٠٣ - وقالت الإدارة إنه بغية عدم تأخير تنفيذ البرنامج لعدم كفاية التمويل الحكومي العادي ، فإن البيونيسيف قررت ، بعد التشاور مع الجهة المانحة ، دفع هذه النفقات في الحالات الاستثنائية .

## عملية بطاقات المعايدة

### عدم منح العقود للمتقدم بادنى عطاء

١٠٤ - أشارت عملية الاستعراض التي قمنها بها الى أنه في حزيران/يونيه ١٩٨٨ أعلنت عملية بطاقات المعايدة في جنيف عن عطاء لتوريد مفكرات الجيب . وتم فيما بعد اكتشاف وجود خطأ في المواقف وفي التموذج المرفق . وبالتالي تم تعديل مواصفات العطاء ووجهت دعوات جديدة الى مقدمي العطاءات الخمسة الذين قدموا أدنى عطاءات .

١٠٥ - على أنه نتيجة لعدم كفاية الفترة بين رسو العطاء والتوريد التي اتاحتها اللجان الوطنية الطالبة التي شددت على موعد محدد للتوريد لم يستطع من تقدماً بادنى عطاءين تلبية الطلب "العاجل" ، إذ أنهما كانا غير قادرين على التوريد في الموعد المحدد . وبالتالي منح العقد لصاحب العطاء الثالث الذي تقدم بادنى عطاء بعدهما وكانت قيمته بلغت ١٢٠ ٢٦١ دولاراً من دولارات الولايات المتحدة ، أي ما يزيد بمبلغ ٢٥ ٥٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة على أدنى عطاء . وكشف تقرير تقييمه أنه بعد أسبوعين من موعد التوريد المتفق عليه لم يتم توريد إلا ١٦,٩ في المائة من البند . أما توريد ما تبقى فقد تم بعد سبعة أسابيع من الموعد المحدد للتوريد . وبالتالي لم يكن هناك مبرر لدفع التكلفة الإضافية البالغة ٢٥ ٥٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة التي دفعت أولاً في سرعة التوريد .

١٠٦ - وبافية ضمن عملية شراء فعالة ، أوصينا بأن تتنصع الوحدات الطالبة بأن تشيوخ دائماً وقتاً كافياً بين الطلب والتوريد حتى يمكن شراء المواد بأحسن الشروط من حيث التوريد والسعر والنوعية .

١٠٧ - وبالاضافة الى ذلك ، ينبغي مراعاة الحرص الكافي والكفاءة الفنية عند وضع المواقف والتصميم .

١٠٨ - ووافقت الادارة على ضرورة تجنب الزيادات في التكلفة عند الإمكان . وأوضحت أيضاً أن العطاء المذكور يتعلق بجمع الأموال ، الأمر الذي يمثل نشاطاً جديداً . وبالتالي ينبغي إعادة النظر في المعايير الأصلية بحيث تعكس المعايير التي تأخذ بها اللجان الوطنية الطالبة .

### تعديل أوامر الانتاج بعد منح العقود

١٠٩ - لاحظنا أن عدة تعديلات أدخلت على أوامر الانتاج بعد منح العقود وأثرت على مواعيده وأسعار التوريد . وقد كشف بحثنا لعشر حالات مختارة عشوائياً أنه أجريت تعديلات بلغت ١٥ تعديلاً في أوامر الشراء بعد إصدارها ، عدلت فيها مواعيده التوريد بفترات تتراوح بين ٥ أسابيع و ٢٥ أسبوعاً . في إحدى الحالات ، أظهر أمر الشراء النهائي المعدل زيادة توازي قيمتها ٩٦ مرة قيمة الأمر الأصلي . إلا أن مجموع القيمة المدفوع كان ضمن القيمة التي أقرتها لجنة استعراض العقود بالنسبة للعطاء الادنى . وزادت القيمة المتممة بأمر شراء واحد من ٢٠٥٦ فرنكاً سويسرياً إلى ٩٣٣,٥٠ فرنكاً سويسرياً .

١١٠ - ولقد كنا ندرك حرص عملية بطاقات المعايدة على انتاج سلع قابلة للتسويق في كل وقت ، وقد يفسر ذلك استعدادها لتقبل نسبة التعديلات العالية . إلا أنها قد وجدنا تعديلات متكررة ، أدخلت على عقود منحونة بالفعل ، تذهب بفوائد العطاءات التنافسية ، إذ لا نفهم كيف يقدم المنتجون شروط انتاج أفضل بالنسبة لعقود تتضمن بكميات أقل . وعليه شددنا على أن مجرد الاهتمام بالتكليف الشابتة للوحدة فيما مضى قد لا يوفر دائمًا التكلفة الأفضل بالنسبة لتكليف الانتاج .

١١١ - وقد أوضحنا أن العطاءات قدمت على أساس الكميات المسقطة عالمياً وفقاً لتوقعات المبيعات . أما فيما يتعلق بأوامر الشراء المتممة بالبلدان المختلفة ، فقد صدر تعديل بالنسبة لكل بلد تمشياً مع ما درجت عليه عملية بطاقات المعايدة لسنوات عدة . ووافقت الادارة على أن الكمية عامل هام جداً في الحصول على أسعار أدنى . وقدمنا لنا تأكيدات بأنه سيتم بحث امكانية إعادة التفاوض بشأن التكلفة مع المورد إذا زادت الكميات عن الكميات التي تقررها لجنة استعراض العقود .

### تنفيذ القاعدة ١-١١٤ من النظام المالي

١١٢ - بناءً على طلب الجمعية العامة في قرارها ١٨٣/٤٤ المؤرخ ١٩ كانون الاول / ديسمبر ١٩٨٩ ، قام المجلس باستعراض عملية تنفيذ القاعدة المذكورة أعلاه . ولاحظنا أن المسؤولية الشخصية المنصوص عليها في القاعدة ١-١١٤ من النظام المالي للأمم المتحدة وردت أيضاً بوضوح تام في النظام المالي للميونيسيد (القاعدتان ١٠٣ و ٢٠٣) الذي بدأ العمل به في ١ كانون الثاني / يناير ١٩٨٨ .

١١٢ - ودل استعراض حالات الاحتيال أو الاحتيال المفترض في فترة السنين على تورط بعض الموظفين في مجموعة من المخالفات المالية التي تتراوح بين اختلاس النقود وغيرها من المواد إلى الإفراط في صرف أكثر من المبالغ المستحقة نتيجة للتلاعب بسجلات استرداد النفقات والحصول بغير وجه حق على قسائم البنزين .

١١٤ - وفي جميع الحالات تم فصل الموظفين المتورطين واسترداد المبالغ إلا في حالات واحدة ما زالت فيها الإجراء المتصل بالاسترداد معلقاً . وبالتالي يبدو أن تنفيذ اليونيسيف للقاعدة ١١٤-١ من النظام المالي فيما يتعلق بفرض الانضباط المالي كان كافياً وفعلاً .

#### شطب المبالغ المستحقة

١١٥ - أبلغتنا الإدارة أنه بعد التشاور الواجب مع مكاتب اليونيسيف ، وعند الاقتضاء مع المانحين ، تم تعديل الإيرادات لتعكس التخفيض في الحسابات وقد تم شطب المبالغ المستحقة الحكومية وغير الحكومية ومجموعها ٥,٣ ملايين دولار وبالنسبة لفترة السنين ١٩٨٩-١٩٨٨ . ومن هذا المبلغ ٥,٠ مليون دولار للموارد العامة و ٤,٨ ملايين دولار للأموال التكميلية . وكذلك تم شطب ما مجموعه ١٨٥ ٩٩٠ دولاراً من الحسابات المستحقة لسنوات سابقة مقابل إيرادات عملية بطاقة المعایدة في الفترة ١٩٨٩-١٩٨٨ .

#### الخسائر والموجودات غير الصالحة

١١٦ - علاوة على ذلك تم إبلاغنا بأنه تم شطب ١,٩ من ملايين الدولارات يمثل خسائر مختلفة ، منها ١,٨ من ملايين الدولارات قيمة لوازم لم تعد صالحة في مركز اليونيسيف للرمز والتجميع .

#### حالات الاحتيال أو الاحتيال المفترض

١١٧ - تم إبلاغ المجلس بثلاث حالات احتيال في عام ١٩٨٩ . وفي هاتين منها تم اتخاذ إجراء سريع لتفادي أي خسارة ، بينما يجري في الحالة الثالثة اتخاذ إجراءات استرداد المبلغ من مستحقات الموظف . وفي جميع الحالات التي انطوت على احتيال تم فصل الموظف أو إنهاء خدمته .

### تعليقات على أمور يعالجها تقرير عام ١٩٨٧

١١٨ - قمنا بآعمال المتابعة ، على أساس مستمر خلال فترة السنين ، فيما يتعلق بأمور عالجها تقرير المجلس لعام ١٩٨٧<sup>(١)</sup> ، ولاحظنا أنه تم تنفيذ معظم التوصيات . على أنه في حالات قليلة كان الأمر يتطلب اتخاذ مزيد من الإجراءات وقد تمت الاشارة إليها في التقرير الحالي حسب الاقتضاء .

### كلمة شكر

١١٩ - يود مجلس مراجعي الحسابات أن يعرب عن تقديره لما قدمه المدير التنفيذي ومساعدوه وهيئة موظفيهم من تعاون ومساعدة .

(توقيع) أ. ت. بريميه

المراجع العام للحسابات

في غانا

(توقيع) إيفييميو ك. دومينغو

رئيس لجنة مراجعة الحسابات

في الفلبين

(توقيع) هينز غنتر زافلبرغ

رئيس الديوان الاتحادي للمحاسبة

في جمهورية ألمانيا الاتحادية

(١) انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الثالثة والأربعون ، الملحق رقم ٥ باء (A/43/5/Add.2) ، الفرع الثاني .

### ثالثا - رأي مراجع الحسابات

لقد أجرينا فحصا للبيانات المالية المرفقة التالية ، والمرقمة من الاول الى الشamen ، بعد التثبت منها على نحو سليم ، والكشفات ذات الصلة لمنظمة الأمم المتحدة للطفولة عن الفترة المالية المنتهية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٩ . وتضمن فحصنا استعراضا عاما للإجراءات المحاسبية وما رأينا أن الحال يقتضيه من فحص سجلات المحاسبة وغيرها من المستندات المؤيدة .

ونتيجة لفحصنا ، نرى أن البيانات المالية تعرض على نحو ملائم المركز المالي في نهاية الفترة ونتائج عمليات الفترة المنتهية آنذاك .

وقد أعدت البيانات المالية وفقا للمبادئ المحاسبية المعروفة التي تم تطبيقها على أساس متisco مع الفترة المالية السابقة . وتمت المعاملات وفقا لقواعد النظام المالي والسد الشريعي .

(توقيع) أ. ت. بريميه  
المراجع العام للحسابات  
في غانا

(توقيع) إيو فيميوك. دومينغو  
رئيس لجنة مراجعة الحسابات  
في الفلبين

(توقيع) هينز غنتر زافلبرغ  
رئيس الديوان الاتحادي للمحاسبة  
في جمهورية ألمانيا الاتحادية

رابعا - البيانات المالية عن فترة الستين  
المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩

## البيان الأول

بيان الإيرادات وال النفقات عن فترة الستين - ١٩٨٩ الممتدة في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٨٩

(بدولارات الولايات المتحدة)

١٩٨٦ - ١٩٨٧		١٩٨٩ - ١٩٨٨		المجموع	الموارد العامة	الموارد التكميلية	الموارد المائية	الموارد المالية
الإيرادات	النفقات	الإيرادات	النفقات					
٧٨١ ٤٣ ٢٣٨,٩٧	٣٨٧ ٣٢٧ ١٦٣,٥٤	٤٩٤ ٦٠٦ ٦٦,٤٣	٩٩٦ ٥٨ ٤٩٤,٧٧	٦٣٩ ٨٤ ٤٠٠,٩٧	(الجدول ١) تبرعات من الحكومات			
١٤٤ ٩٥٩ ٣٦,١٠	٩٠ ٣٩٩ ٥٩٣,٢٠	٥٦ ٥٥٩ ٦١٢,٩٠	١٨٧ ١١٠ ٣٨,٨٠	٤٧ ١٤٢ ٢٢٠,٠٠	(الجدول ١) تبرعات من مصادر غير حكومية			
الإيرادات المائية من العمليات ذات الملة								
٥٣ ٨٦ ٦١٣,٦٨	-	٥٣ ٨٦ ٦١٣,٦٨	٨٦ ٢٣٦ ٣٤,٨٨	-	٨٦ ٢٣٦ ٢٠٢,٨٨	(الملاحظة ٣) العمليات		
-	-	-	٤٣ ٤٩٨ ٩٩٥,١٤	-	٤٣ ٤٩٨ ٩٩٥,١٤	تسويات الإيرادات المستتبعة على تغيير طريقة المحاسبة		
٦ ٨٨ ٠ ٣٠٧,٣٦	٦ ٨٨ ٠ ٣٠٧,٣٦	-	١٦ ٥١٩ ١١,٣١	١٦ ٥١٩ ١١,٣١	٤٣ ٤٩٨ ٩٩٥,١٤	منظومة الأمم المتحدة		
٢٣ ٠ ٥ ٧٦٧,٧٩	٣٣ ٠ ٥ ٧٦٧,٧٩	٣٣ ٥ ٧٦٧,٧٩	٧٣ ١٨٥ ٨٧,٥١	٧٣ ١٨٥ ٨٧,٥١	(الجدول ٢) إيرادات أخرى			
٧ ٣٢٨ ٦٦,٦٧	٣ ٣٢٨ ٦٦,٦٧	٥ ١٠٥ ٨٧,٧٣	(٢٢ ١٣,٠٢)	(٤ ٧٦٣ ٩٣٥,٦٣)	٤٣ ٤٩٨ ٩٩٥,١٤	تسويات الترجمة		
١ ٣٢ ٨٦ ٦٦,٦٧	٣ ٣٢٨ ٦٦,٦٧	٣ ٦٢ ٩٧٣,٥٣	١ ٣٧٨ ٥٧٩ ٨٨٢,٢٣	(١٨ ٢٦٥ ٩٤٦,٤٣)	٤٣ ٤٩٨ ٩٩٥,١٤	مجموع الإيرادات		
١ ٣٢ ٨٦ ٦٦,٦٧	٣ ٣٢٨ ٦٦,٦٧	٣ ٦٢ ٩٧٣,٥٣	١ ٣٧٨ ٥٧٩ ٨٨٢,٢٣	٥١٧ ٨٩٩ ٨٨٨,١٢	٤٣ ٤٩٨ ٩٩٥,١٤			
النفقات لإنفاق التعاون البرامجي من :								
٣٦٧ ٢٥٣ ٢١٥,١١	-	٣٦٧ ٣٥٣ ٢١٥,١١	٤٥٨ ٧١٤ ٤٩٩,٩٣	-	٤٥٨ ٧١٤ ٤٩٩,٩٣	الموارد العامة		
١٣٥ ٣٨٩ ٧٦٣,٧٣	-	١٣٥ ٣٨٩ ٧٦٣,٧٣	١٣٤ ٧٠٠ ٣٩٠,١٣	-	١٣٤ ٧٠٠ ٣٩٠,١٣	خدمات دعم البرنامج		
النفقات لإنفاق التعاون البرامجي من جهات أخرى غير منظومة								
٣١٦ ٧٦٧ ٦٩٤,٣٦	٣١٦ ٧٦٧ ٦٩٤,٣٦	-	٤٣٧ ٧٧٩ ٥٠٤,٥٢	٤٣٧ ٧٧٩ ٥٠٤,٥٢	-	النفقات المتقدمة		
٨ ٦٦ ٩٥٦,٠٣	٨ ٦٦ ٩٥٦,٠٣	-	١٤ ١٤٧ ٩١١,٧١	١٤ ١٤٧ ٩١١,٧١	-	متحركة الأمم المتحدة		
٨٣٨ ١٠٩ ٦٣٩,١٠	٨٣٨ ١٠٩ ٦٣٩,١٠	٥٠٢ ٧٢ ٩٧٨,٨٤	١ ٠٣ ٣٩٧ ٢٧٦,١٧	٤٤١ ٩٣٧ ٤٨٦,١٣	٤٤١ ٩٣٧ ٤٨٦,١٣	مجموع التعاون البرامجي		
٩١ ٠٤ ٧٠٩,٣٩	-	٩١ ٠٤ ٧٠٩,٣٩	١٠٨ ٥٦٨ ٣٩٥,١٧	-	١٠٨ ٥٦٨ ٣٩٥,١٧	الخدمات الإدارية		
٩١٩ ١٥١ ٣٣٨,٣٩	-	٩١٩ ١٥١ ٣٣٨,٣٩	٥٩٣ ٧٨٤ ٦٨٨,١٣	٥٩٣ ٧٨٤ ٦٨٨,١٣	٥٩٣ ٧٨٤ ٦٨٨,١٣	مجموع النفقات قبل الشطب		
١٢ ٩٧٧ ٧٣٣,٦٣	-	١٢ ٩٧٧ ٧٣٣,٦٣	١ ٣١٢ ٨٢١,٥٧	١ ٣١٢ ٨٢١,٥٧	١ ٣١٢ ٨٢١,٥٧	رسوم أخرى		
١ ٠٩٦ ٧١٣,٩٣	-	١ ٠٩٦ ٧١٣,٩٣	٥ ٣١١ ٤١٩,٦٠	٥ ٣١١ ٤١٩,٦٠	٥ ٣١١ ٤١٩,٦٠	رسوم أخرى		
٩٣٤ ١٨٠ ٤٣٨,٩٦	-	٩٣٤ ١٨٠ ٤٣٨,٩٦	٥٩٦ ١٤٥ ٢٣٢,٦١	٥٩٦ ١٤٥ ٢٣٢,٦١	٥٩٦ ١٤٥ ٢٣٢,٦١	رسوم أخرى		
٩٦ ٧٣ ٧٧٦,٢٢	٩٦ ٧٣ ٧٧٦,٢٢	٤٤ ٤٤ ٨٩٤,٩٢	٢٣٩ ٣٢٣ ٤٩٣,٣٩	٢٣٩ ٣٢٣ ٤٩٣,٣٩	٢٣٩ ٣٢٣ ٤٩٣,٣٩	رسامة الإيرادات على النفقات		

(١) أرقام مقارنة تم تحديدها لكي تتناسب مع العرض الحالي .

تشكل البيانات من الثاني الى السادس والملاحظات من ١ الى ١٧ جزءا لا يتجزأ من هذا البيان ويشتمل قراءتها مقتضية به .

(توقيع) كانو ياماموتو  
المرافق المالي(توقيع) جيمس ب. غرانست  
المدير التنفيذي

## البيان الأول - الثالث

بيان الإيرادات وال النفقات عن فترة السنين المنتهية في ٢١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٩

(بدولارات الولايات المتحدة)

		١٩٨٨		١٩٨٩			
		الموارد العامة	الأسوال التكميلية المجمعة	المجموع	الموارد العامة	الأسوال التكميلية المجمعة	
	المجموع	الموارد العامة	الأسوال التكميلية المجمعة	المجموع	الموارد العامة	الأسوال التكميلية المجمعة	
٤٩٧ ٦٣٠ ٥٨,١٣	١٩٧ ٢٢٩ ١٢٨,٧٦	٢٠٠ ٣٨٠ ٩٧٩,٣٩	٦٩٨ ٤٧٨ ٤٣٦,٥٩	١٦٨ ٩٧٨ ٩٦٥,١١	٢٣٩ ٤٠٩ ٤٧١,٥٨		غيرات من الحكومات
٩٨ ٦٦٣ ٢٨٧,٨٦	٧٣ ١٧٠ ٥٣,٠١	٢٦ ٤٩١ ٧٧٧,٠٥	٨٨ ٤٤٧ ٤٠٠,٩٣	٦٧ ٦٩١ ١٩٧,٩٩	٣٠ ٦٩١ ٥٥٣,٩٥		شركات من مصادر غير حكومية
							مليئة ببيانات المعايدة
							والعقبات ذات الطلة
							الإيرادات المائية من
							العمليات
							تزويد الإيرادات الضرورية
							ليس تقييم طريقة
							المحاسبة :
							الإشار المترتبة في
							عام ١٩٨٨
							الإشار المترتبة في
							السداوات السابقة
							منظومة الأمم المتحدة
							أيرادات أخرى
							تزويدات الترجمة
							مجموع الإيرادات
٢٧ ٥٦ ٤٦٩,٨١	-	٣٧ ٥٦ ٤٦٩,٨١	٤٩ ١٧٩ ٧٧٣,٠٧	-	٤٩ ١٧٩ ٧٧٣,٠٧	(الملاحظة ٣)	النفقات
٢٦ ٧٩٣ ٤٧٢,٧٦	-	٢٦ ٧٩٣ ٤٧٢,٧٦	-	-	-		البرامج التعاون البرامجية
٨ ٧٠٥ ٥٧٣,٥٠	-	٨ ٧٠٥ ٥٧٣,٥٠	-	-	-		من :
٦ ٣٥٠ ٣٣٣,٤٠	٦ ٣٥٠ ٣٣٣,٤٠	-	١٠ ١٦٨ ٩٧٧,٨١	١٠ ١٦٨ ٩٧٧,٨١	-		الموارد العامة
٢٣ ٩٦٧ ٢٨٤,٩١	-	٢٣ ٩٦٧ ٢٨٤,٩١	٣٨ ١٩٨ ٥٨٠,٦٠	-	٣٨ ١٩٨ ٥٨٥,٦٠		خدمات دعم البرنامج
(٥ ٧٣٠ ٢٨٤,٩٠)	(١ ٧١٦ ١٠٨,٨٠)	(٢ ٩٦٧ ٢٨٤,٩١)	(١٧ ٢٨٤ ٣٠,١٣)	(٢ ٠٤٧ ٨٧٧,٣٣)	(١٦ ٣٠٠ ٤٧٧,٩١)		الأسوال التكميلية من
٧١١ ٦٩٤ ٢٠٤,٣٥	٧١٠ ٤٢٤ ٥٧٦,٥٦	٧١٠ ٤٢٤ ٥٧٦,٥٦	٦٦٧ ٨٥ ١٧٨,٨٨	٦٦٧ ٨٥ ٢١٢,٥٩	٤٢٣ ٢٢٨ ٨٦٥,٣٩		جهات أخرى غير منظومة
							الام المتحدة
							منظومة الأمم المتحدة
							مجموع التعاون البرامجي
٢٠٧ ٦٨٩ ٣٢٤,٣٤	-	٢٠٧ ٦٨٩ ٣٢٤,٣٤	٢٠١ ٣٠ ١٠٥,٥٨	-	٢٠١ ٣٠ ١٠٥,٥٨		النفقات الإدارية
٦ ٣٩٤ ٦٧٧,٧٧	-	٦ ٣٩٤ ٦٧٧,٧٧	٦١ ٣٦٠ ٦١٢,٨٥	-	٦١ ٣٦٠ ٦١٢,٨٥		مجموع النفقات قبل الخصم
١٦٧ ٣١١ ٠١٩,٤٩	١٦٧ ٣١١ ٠١٩,٤٩	-	٢٦٠ ٥٧٨ ٥٣٥,٠٣	٢٦٠ ٥٧٨ ٥٣٥,٠٣	-		رسوم أخرى
٤ ٦١٩ ٠٠٠,١٥	٤ ٦١٩ ٠٠٠,١٥	-	٩ ٥٧٨ ٩٢١,٤٦	٩ ٥٧٨ ٩٢١,٤٦	-		خط التبرعات المعلنة
٦٦٧ ٩١٤ ٠٤١,٣٥	٦٦٧ ٩١٤ ٠٤١,٣٥	٦٦٧ ٩١٤ ٠٤١,٣٥	٣٥٠ ٠٩٧ ٤٦٦,٤٩	٣٥٠ ٠٩٧ ٤٦٦,٤٩	٣٣٢ ٣٨٠ ٧٦٨,٤٢	(الملاحظة ٦)	مجموع النفقات
٥ ٧٦ ٨٥١,٦٦	-	٥ ٧٦ ٨٥١,٦٦	٥٧ ٧٨٧ ٤٤٣,٥٧	-	٥٧ ٧٨٧ ٤٤٣,٥٧		نهاية الإيرادات على النفقات
٥١٢ ٦٧٥ ٨٩٧,٨٩	٥١٢ ٦٧٥ ٨٩٧,٨٩	٥١٢ ٦٧٥ ٨٩٧,٨٩	٢٣٠ ٣٦٩ ٦٧٨,٤٥	٢٣٠ ٣٦٩ ٦٧٨,٤٥	٢٨٠ ١٧٧ ٢١١,٩٧		
٣ ٦٦٣ ٤٣٥,٦٦	٣ ٦٦٣ ٤٣٥,٦٦	٣ ٦٦٣ ٤٣٥,٦٦	٢٩٦ ٤٤٤,٠٠	٢٩٦ ٤٤٤,٠٠	١٣٨ ٢٥٠,٣١		
٥١٢ ٦١٩ ٣٩٨,٥٧	٥١٢ ٦١٩ ٣٩٨,٥٧	٥١٢ ٦١٩ ٣٩٨,٥٧	٣٣٢ ٣٦٧ ٣١٧,٢٥	٣٣٢ ٣٦٧ ٣١٧,٢٥	٣٨٠ ٢١٠ ٣١٧,٣٧		
١٩٠ ٣٥٠ ٠٠٥,٨٧	١٩٠ ٣٥٠ ٠٠٥,٨٧	١٩٠ ٣٥٠ ٠٠٥,٨٧	١٥٠ ٢١٠ ٤١٢,٥٦	١٥٠ ٢١٠ ٤١٢,٥٦	٤٢ ٩١٨ ٣٣٨,٣		

شكل البيانات من الحانى إلى الحانى والملاحظات من ١ إلى ١٧ جزءا لا يتجزأ من هذا البيان وينبغي قراءتها معاً به.

(توقيع) كانو يامايوتو  
الهراءق المالي(توقيع) جيمس .د. غراتست  
المدير التنفيذي

## البيان الثاني

بيان مقارن للأصول والخصوم ورصيد الأموال في ٣١ كانون  
الأول/ديسمبر ١٩٨٩ و ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ (موحد)

(بدولارات الولايات المتحدة)

<u>١٩٨٧</u>	<u>١٩٨٩</u>	
١٩١ ٧١٢ ٥١٥,١٥	٣١٠ ٧٩٧ ٥٩٢,١٩	(الجدول ٣) حيازات نقدية
١٦٩ ١٨٢ ٩٩٢,٠٦	٢٢٢ ٨٧٠ ٦١٣,٢٢	٢٢٢ تبرعات قيد التحصيل : للسنة الحالية والسنوات السابقة (الجدول ٤)
١٣٥ ٥١٩ ٤٨٥,٣٤	٥٣ ١٥٤ ٣٦١,٣٥	٣٦١ للسنوات المقبلة (الجدول ٨)
٤٠ ٦٠٩ ٥١٦,٢٥	١٣٩ ٣١٩ ٦٣٤,١٣	٦٣٤ حسابات قبض ، ومبالغ مدفوعة مقدماً (الجدول ٦) وودائع
٤٣ ٨٠٩ ٩٤٠,٧٤	٣٤ ٢٥٣ ٠٠٠,٧١	٠٠٠ موجودات
١٥ ٣٦٧ ٨٨٠,٧٦	-	٨٨٠ الملاحظة (٤) الصلة
٢ ٤٩١ ٧٦٣,٤٧	٤ ٣٣٩ ٠٠١,٠٢	٧٦٣ أموال رأسالية
<u>٥٩٨ ٦٤٤ ٠٩٢,٦٧</u>	<u>٧٠٤ ٧٣٣ ٦٥٧,٦٣</u>	<u>٦٥٧,٦٣</u> مجموع الأصول

الخصوم
٣١٠ تبرعات للسنوات القادمة معلنـة
٥٩٣ ٣٥٧ ١٩٣,٣٩ (الجدول ٨) ومحصلة مقدماً
١٥٣ ٤٨٣ ٢٨٧,٦٧
١١ ٩٩٧ ٦١٧,٧٧
١٣ ٤٢ ٧٥٧,١٤

(يتبع)

البيان الثاني (تابع)

١٩٨٧

١٩٨٩

الخصوم (تابع)

حسابات دفع والتزامات أخرى غير

٣٧ ٧٥٦ ٧٣٩,٨٨	٤٤ ٤٦٩ ٨٨٣,٥٢	(الجدول ٩)
---------------	---------------	------------

مصفاة

حسابات خاصة :

(الجداولان

٥٢ ٠٣٩ ٧٣٤,٢٨	٥٩ ٦٣٦ ٨٤٩,٣٤	١-١٠ و (٢-١٠)
---------------	---------------	---------------

مشتريات وخدمات أخرى

<u>٢٥٥ ٣٢١ ٥١٨,٩٧</u>	<u>١٧٥ ٤٦١ ٥٤٣,٩٨</u>
-----------------------	-----------------------

مجموع الخصوم

رصيد الأموال

(البيان

٢٤٣ ٣٢٣ ٥٧٣,٧٠	٥٧٩ ٣٦٢ ١١٣,٦٤	الثالث
----------------	----------------	--------

مجموع الخصوم ورصيد المصدقوق

<u>٥٩٨ ٦٤٥ ٠٩٣,٦٧</u>	<u>٧٥٤ ٧٣٣ ٦٥٧,٦٢</u>
-----------------------	-----------------------

تشكل البيانات من الثالث إلى الشامن والملحوظات من ١ إلى ١٧ جزءاً لا يتجزأ من هذا البيان وينبغي قراءتها مقتربة به ، وبخاصة فيما يتعلق بالالتزامات التي لم تتمويل بعد . ويظهر البيان الخامس مبلغ ٦٤٩ مليون دولار من الالتزامات التي سيتم تمويلها من الإيرادات القادمة .

(توقيع) كانو ياماموتو

المراقب المالي

(توقيع) جيمس ب. غرانت

المدير التنفيذي

البيان الثاني - ألف

بيان الأصول والخصوم ورصيد الأموال في ٢١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٩

(بدولارات الولايات المتحدة)

الموارد العامة والاموال التكملية	الأصول
صندوق الأصول الرأسمالية	حيازات نقدية
- ٣١٠ ٧٩٧ ٥٩٢,١٩	(الجدول ٣)
	تبرعات قيد التحصيل :
- ٢٢٢ ٨٧٠ ٦١٣,٢٢	للسنوات الحالية والسنوات السابقة (الجدول ٤)
- ٥٣ ١٥٤ ٢٦١,٢٥	للسنوات المقبلة (الجدول ٨)
	حسابات قبض ، ومبالغ مدفوعة مقدما
- ١٣٩ ٣١٩ ٦٣٤,١٣	وودائع
- ٣٤ ٢٥٣ ٥٠٥,٧١	موجودات
	نفقات سبق تسديدها متعلقة بعملية
	بطاقات المعايدة والعمليات ذات
	صلة
٤ ٣٩١ ٧٩٨,١٤	(الملاحظة ٤)
<u>٤ ٣٩١ ٧٩٨,١٤</u>	<u>أصول رأسالية</u>
	<u>مجموع الأصول</u>
<u>٣٧ ٣٠٢,٨٨</u>	<u>(الجدول ١٧)</u>
<u>٧٥٠ ٤٣١ ٨٥٩,٤٨</u>	

الخصوم

تبرعات للسنوات القادمة معلنة	
	ومحصلة مقدما
- ٥٩ ٣٥٧ ١٩٣,٣٩	(الجدول ٨)
	الإيرادات المحصلة مقدما المتعلقة
	بعملية بطاقات المعايدة
- ١١ ٩٩٧ ٦١٧,٧٣	والعمليات ذات الصلة

(يتبع)

البيان الثاني - الف (تابع)

**متذوق الاصول**  
**الرأسمالية**

**الموارد العامة**  
**والاموال**  
**التكاملية**

الخصوم (تابع)

حسابات دفع والتزامات أخرى غير

مصفاة

حسابات خاصة :

(الجدول ٩)

٤٤ ٤٦٩ ٨٨٣,٥٢

مشتريات وخدمات أخرى

٥٩ ٦٣٦ ٨٤٩,٣٤

١-١٠ و ٢-١٠

مجموع الخصوم

١٧٥ ٤٦١ ٥٤٣,٩٨

رصيد الأموال

(البيان

(الثالث)

مجموع الخصوم ورصيد المتذوق

٤ ٣٩١ ٧٩٨,١٤

٥٧٤ ٩٧٠ ٣١٥,٥٠

٤ ٣٩١ ٧٩٨,١٤

٧٥٠ ٤٣١ ٨٥٩,٤٨

تشكل البيانات من الثالث إلى الشامن والملحوظات من ١ إلى ١٧ جزءا لا يتجزأ من هذا البيان وينبغي قراءتها مقتربة به ، وبخاصة فيما يتعلق بالالتزامات التي لم تتمويل بعد . ويظهر البيان الخامس مبلغ ٦٤٩ مليون دولار من الالتزامات التي سيترسّم تمويلها من الإيرادات القادمة .

(توقيع) كانو ياماamoto

المراقب المالي

(توقيع) جيمس ب. غرانست

المدير التنفيذي

### البيان الثالث

بيان رصيد الأموال عن فترة السنطين  
الممتدة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩

(بدولارات الولايات المتحدة)

الموارد العامة		الأموال التكميلية المجمّوع		
٢٤٣ ٣٢٣ ٥٧٣,٧٠	٢٤٣ ٧٩٤ ٤٩٢,٣٠	١٠٠ ٥٣٩ ٠٨١,٤٠		<u>رصيد الأموال في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٨</u>
٥٠ ٠٠,٠٠	-	٥٠ ٠٠,٠٠		الزيادة في صندوق التأمين
٣٠٠ ٠٠,٠٠	-	٣٠٠ ٠٠,٠٠		الزيادة في خدمات الشراء - تكاليف الموظفين والتكميلية ذات الصلة
١٩٨ ٠٥٧,٣٠	-	١٩٨ ٠٥٧,٣٠		الزيادة في مشروع التأمين الطبيعي
<u>١٩٥ ٣٥٥ ٠٠٥,٨٢</u>	<u>٨٠ ١٤٤ ٥٩٣,٣٧</u>	<u>١١٥ ٢١٠ ٤١٢,٥٦</u>	<u>(البيان الأول ١٠٠ ألف)</u>	<u>الزيادة في الإيرادات على النفقات عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨</u>
٥٤٠ ٢٣٦ ٦٣٦,٨٣	٣٢٢ ٩٣٩ ٠٨٥,٥٧	٢١٧ ٢٨٧ ٥٥١,٣٦		<u>رصيد الأموال في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨</u>
٢٣ ٩٦٧ ٤٨٦,٤٦	(٨ ٩٥٠ ٩٦١,٥٦)	٤٢ ٩١٨ ٤٤٨,٠٢	<u>(البيان الأول ١٠٠ ألف)</u>	<u>تسوية صندوق الأصول الرأسمالية</u>
٤ ٢٩١ ٧٩٨,١٤	-	٤ ٣٩١ ٧٩٨,١٤		الزيادة في مشروع التأمين الطبيعي
٩٤٤ ٨٩٥,٨٤	-	٩٤٤ ٨٩٥,٨٤		- تكاليف الموظفين والتكميلية ذات الصلة
<u>(١٦٨ ٧٠٣,٦٣)</u>	<u>-</u>	<u>(١٦٨ ٧٠٣,٦٣)</u>		<u>رصيد الأموال في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩</u>
<u>٥٧٩ ٣٦٣ ١١٣,٦٤</u>	<u>٣١٣ ٩٨٨ ١٢٤,٠١</u>	<u>٣٦٥ ٣٧٣ ٩٨٩,٦٣</u>		<u>شكل رصيد الأموال في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩</u>
<u>١٩٨٨</u>	<u>١٩٨٩</u>			<u>الموارد العامة</u>
٢١٦ ٧٠٤ ٣٧٦,٩٨	٢٦٣ ٣٦٨ ٨٠٥,١٨			<u>رصيد غير مقيد</u>
(٢) (٤) (٨٣٥ ٨٦٣,٣٠)	(١) (٤) (٨٣٥ ٨٦٩,٨٢)			النفقات البرنامجية الزيادة عن الالتزامات المتعلقة بالمشاريع المملوكة بأموال تكميلية صندوق خدمات الشراء - تكاليف الموظفين والتكميلية ذات الصلة
١ ٠٠ ٠٠,٠٠	٨٣١ ٣٩٦,٣٧			(يتبع)

البيان الثالث (تابع)

١٩٨٨	١٩٨٩	تكوين رصيد الاموال في ٣١ كانون الاول/ديسمبر
٢٧٥ ٠٠٠,٠٠	٢٧٥ ٠٠٠,٠٠	المصدق الدائر - المتأسبات الخاصة
٣٠٠ ٠٠٠,٠٠	٣٠٠ ٠٠٠,٠٠	مندوق التامين
١ ١٩٨ ٠٥٧,٣٠	٢ ١٤٢ ٩٥٣,١٤	مندوق مشروع التأمين الطبي
	٤ ٣٩١ ٧٩٨,١٤	مندوق الأصول الرأسمالية
<u>٢١٧ ٢٨٧ ٥٦٤,٤٦</u>	<u>٢٦٥ ٣٧٣ ٩٨٩,٦٣</u>	رصيد الموارد العامة
٣١٠ ٨٠٤ ٦٨٩,٥٠	٣١٣ ٩٨٨ ١٣٤,٠١	رصيد الاموال التكميلية
(ب) <u>١٢ ١٣٤ ٣٩٦,٠٧</u>	<u>-</u>	الالتزامات غير المنفقة للمشاريع الجارية
<u>٣٢٣ ٩٣٩ ٠٨٥,٥٧</u>	<u>٣١٣ ٩٨٨ ١٣٤,٠١</u>	الالتزامات غير المنفقة للمشاريع
<u>٥٤ ٣٣٦ ٦٥٠,٠٣</u>	<u>٥٧٩ ٣٦٢ ١١٣,٦٤</u>	المستكملة
		رصيد الاموال التكميلية
		<u>مجموع رصيد الاموال</u>

• E/ICEF/1990/AB/L.10 (٤)

• E/ICEF/1990/AB/L.12 (ب)

## البيان الرابع

بيان التدفقات النقدية عن فترة السنين  
المتهدية في ٢١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٨٩

(بدولارات الولايات المتحدة)

١٩٨٨	١٩٨٩	
٧١١ ٤٩٤ ٣٠٤,٣٥ (٥١٦ ١٣٩ ٢٩٨,٥٢)	٦٦٧ ٠٨٥ ١٧٨,٨٨ (٦٣٣ ١١٧ ٦٩٣,٤٢)	مجموع الإيرادات
<u>١٩٥ ٣٥٠ ٠٠٥,٨٣</u>	<u>٣٣ ٩٦٧ ٤٨٦,٤٦</u>	مجموع النفقات
		الزيادة في الإيرادات على النفقات
		(البيان الاول ألف)
		التسويات للتوفيق بين الإيرادات الصافية والنقد الصافي المتاحة بواسطة الانشطة التنفيذية :
١ ١٩٨ ٠٥٧,٣٠	٩٤٤ ٨٩٥,٨٤	صندوق مشروع التأمين الطبي
٣٠٠ ٠٠٠,٠٠	(١٦٨ ٧٠٣,٦٢)	صندوق خدمات الشراء - تكاليف الموظفين
٥٠ ٠٠٠,٠٠	-	والتكاليف ذات الصلة
<u>١ ٥٤٨ ٠٥٧,٣٠</u>	<u>٧٧٦ ١٩٣,٢١</u>	صندوق التأمين
		مجموع التسويات
		التبرعات للسنة الحالية والسنوات
(٤٢ ٦٧٣ ٩٨٧,١٤)	(١١ ٠١٤ ٦٣٤,٠٢)	السابقة
٣٩ ٨٤٧ ٤٧٧,٠١	٤٢ ٥١٧ ٧٤٦,٨٨	التبرعات للسنوات المقبلة
		حسابات قبض ، ومبانٍ مدفوعة مقدماً
(٧٨ ٠١٣ ٥٥٩,٠٢)	(١٠ ٦٩٦ ٥٥٨,٨٥)	ودائع
		الإيرادات المحصلة مقدماً المتعلقة بعملية
(٤ ٣٨٨ ٤٠١,٥٦)	٣ ٣٤٣ ٣٦٢,١٥	بطاقات المعايدة والعمليات ذات الصلة
		نفقات سبق تسديدها المتعلقة بعملية بطاقات
١٥ ٣٦٧ ٨٨٠,٧٦	-	المعايدة والعمليات ذات الصلة
		(يتبع)

البيان الرابع (تابع)

١٩٨٨	١٩٨٩	
٤ ٤٠٩ ٧١٩,٧٧	٥ ١٩٧ ٦٦٥,٣٦	الموجودات
٤ ١٢٠ ٤٢٢,٣٨	(٩٧ ٢٤٥ ٥١٦,٥٦)	تبرعات للسنوات القادمة معلنة ومحصلة مقدما
٨٢٨ ٢٦١,٣٧	٥ ٨٨٤ ٨٨٢,٣٧	حسابات دفع والتزامات أخرى غير مصفاة
(٥٥٧ ٤٩١,٩٥)	٨ ١٥٤ ٦٠٧,٠١	حسابات خاصة
<u>٣٣٨ ٧٩٥,٥٦</u>	<u>٢ ١١٦ ٧٦٤,٠٣</u>	أصول رأسمالية
١٣٦ ٠٨٣ ١٨٠,٣٠	(١٦ ٩٩٨ ١٠٣,١٦)	صافي الأموال المتآتية من (المستعملة في) العمليات
<u>١٩١ ٧١٢ ٥١٥,١٥</u>	<u>٣٢٧ ٧٩٥ ٦٩٥,٣٥</u>	النقد وما يعادل النقد في أول السنة
<u>٣٣٧ ٧٩٥ ٦٩٥,٣٥</u>	<u>٣١٠ ٧٩٧ ٥٩٣,١٩</u>	النقد وما يعادل النقد في نهاية السنة

البيان الخامس

الالتزامات عن فترة السنين ١٩٨٨-١٩٨٩ (ملخص البيان السادس)

(بدولارات الولايات المتحدة)

المجموع	الاموال التكميلية		الموارد العامة الحكومية وغيرها الأمم المتحدة
	منظمه	غير المنظمه	
١ ١١٩ ٠٤٨ ٤٥٧,٦	٩ ٤٦٦ ١١٧,٥٣	٢٨١ ١٧٣ ٨٧٥,٧٢	٧٢٨ ٤٠٨ ٤٦٣,٨١
٨٣١ ٩٠٧ ٩٧٣,٠٠	-	-	٨٣١ ٩٠٧ ٩٧٣,٠٠
١٦ ٨٣٤ ٠٦٥,٩٤	-	-	١٦ ٨٣٤ ٠٦٥,٩٤
٤٣٨ ٦٤٥ ٨٧,٤١	١٣ ٢٦٩ ٢٢٣,٩٩	٤١٥ ٣٧٦ ٥٣٧,٤٣	(٤٣٥ ٥٣٥,٣٦)
(٢١٩,٥٧)	(٩٥ ١٦٩,٩٢)	٥٣٠ ٤٧٥,٧١	(١٣ ١٢٣ ٢٨٦,٠٣)
(١٣ ١٣٣ ٢٨٦,٠٣)	-	-	استرداد أموال من أنشطة الرزム
(٩ ٤٣٩ ٦٧٣,٦٨)	-	-	والتجمیع
٢ ٣٧٤ ٨٦٣ ١٨٨,١٣	٢٢ ٧٤٠ ٢٨١,٦٠	٧٩٦ ٩٨٠ ٨٨١,٨٠	النفقات
١ ١٤٣ ٩٤٥ ٥٧١,٢٤	١٤ ١٤٧ ٩٣١,٦١	٤٣٧ ٧٧٩ ٥٥٤,٥٢	رصيد الالتزامات غير المنفق في
١ ٢٢٩ ٩١٧ ٦٦٦,٧٩	٨ ٥٩٢ ٣٤٩,٩٩	٣٦٩ ٣٠١ ٣٣٤,٣٢	٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٩
٥٧٦ ٢٥٦ ٩٣٩,١٩	٦ ٥٥٨ ٨٤٩,٩٩	٣٠٧ ٤٣٩ ٣٧٤,٠٢	رصيد الاموال في ٣١ كانون الاول/
٤ ٤٠٨ ٥٧١,٣٠		٤ ٤٣٨ ٥٧١,٣٠	ديسمبر ١٩٨٩
٥٨٠ ٧١٥ ٥٠٠,٣٩	٦ ٥٥٨ ٨٤٩,٩٩	٣١١ ٨٨٧ ٨٤٥,٢٢	تسويات الترجمة ، ١٩٨٧ - ١٩٨٩
٦٨٩ ٣٠٣ ١١٦,٤٠	٣ ٠٣٣ ٥٠٠,٠٠	٥٧ ٣١٣ ٤٨٩,١١	المجموع الفرعى
		٥٨٩ ٨٠٥ ١٣٧,٣٩	تمويل من الإيرادات المقبالة

\* E/ICEF/1989/P/L.33 \* E/ICEF/1989/P/L.1 \* E/ICEF/1988/P/L.41 \* E/ICEF/1988/P/L.1 \* E/ICEF/1988/AB/L.1 \* E/ICEF/1988/P/L.38  
PD/PST/ \* PD/PST/90-1 \* PD/PST/89-103 \* E/ICEF/1988/AB/L.12 \* E/ICEF/1988/AB/L.1 \* E/ICEF/1989/P/L.38 . 90-9

## البيان السادس

## التعاون البرامجي :

بيان الالتزامات وال النفقات وأرصدة الالتزامات غير المتفقة  
التي ستمول من الموارد العامة والأموال التكميلية  
ومنظومة الأمم المتحدة عن فترة السنتين ١٩٨٨ - ١٩٨٩  
المشتملة في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٩

(بدولارات الولايات المتحدة)

المساعدة حسب المنطقة والبلد	الشانز/يناير ١٩٨٨	المجموع	الالتزامات الجديدة	النفقات	النفقات	أرصدة الالتزامات غير المتفقة في ١ كانون	أرصدة الالتزامات غير المتفقة في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٩
الريفيـا							
أثيوبيـا							
أنغولا							
أوغنـدا							
بنـد							
بوتسوانـا							
بوركينا فاصـو							
بورونـدي							
تشادـ							
تونـغو							
جزر القمرـ							
جمهـورية المـوريـقيـا الوـمـطـريـ							
جمهـوريـة تـشـراـنـياـ المـتحـدـةـ							
الراـئـيـاـ الـاخــطـرـ							
روـانـداـ							
زاـيمـيرـ							
زـامـبـياـ							
زـيمـبـارـويـ							
مانـتوـميـ وـبـرـيـتـسيـسـيـ							
الـسـنـفـالـ							
سوـازـيلـندـ							
ميرـالـيـونـ							
مـيشـيلـ							
الـعـوـمـالـ							
ثـامـبـونـ							
غـامـبـياـ							
غـانـاـ							
غـينـيـاـ							
غـينـياـ الـاسـتوـاـشـيـةـ							
غـينـياـ بـيـساـوـ							
الـكـامـپـيـرـونـ							
كـوتـ دـيفـوارـ							
الـكـونـغوـ							
كـيـبـياـ							
لـيـبـرـياـ							

(يتبع)

## البيان السادس (تابع)

أرصدة الالتزامات غير المتفقة في ٢١ كانون		أرصدة الالتزامات غير المتفقة في ١ كانون		المجتمع		الالتزامات الجديدة		الالتزامات الجديدة		المجتمعات الأولى/ديسمبر ١٩٨٩		المجتمعات الثانية/يناير ١٩٨٨		المجعوع للمنطقة والبلد المساعدة حسب المنطقة والبلد	
٢٠٨٣ ٣٧,١١	١ ٦٣٥ ٩٦٧,١٦	٣ ٧١٩ ٣٥٣,٣٧	١ ٨١٩ ٣٩٥ ٨٤	١ ٨٩٩ ٨٥٧,٤٣	١ ٨٩٩ ٨٥٧,٤٣	ليسوتو									
١٢٣٦ ٤٧٦,٥١	١٠ ٧٤٥ ٧١٣,٧٢	٢٢ ٨٩٣ ١٩٠,١٣	١٨ ٥٩٣ ٥٠٩,٦٥	٤ ٣٩٩ ٧٨١,٤٨	٤ ٣٩٩ ٧٨١,٤٨	مالى									
٢ ٥٣٦ ٢٣٨,٨٢	٧ ٦٣٦ ١٠٠,٩٩	٩ ٩٩٠ ٤٣٤,٨٢	٣ ٦٥٣ ٩٥١,٨٥	٦ ٣٣٦ ٤٨٣,٩٧	٦ ٣٣٦ ٤٨٣,٩٧	مدغشقر									
٥ ٨٧٦ ٦٧٩,٩٣	٥ ٥٧٨ ٦٧٥,٣٠	١١ ٣٣٣ ٩٤٥,٣٢	٨ ٧٠٢ ٤١٣,٩٥	٢ ٧٤٢ ٥٣٣,٢٧	٢ ٧٤٢ ٥٣٣,٢٧	ملاوى									
٢ ٤٤٠ ٨٧١,٣١	٢ ٥٦٩ ٣٦٣,٢٣	٤ ٩٩٠ ٣٣٣,٥٣	٣ ٦٩٧ ٧٣٠,٦	١ ٣٩٧ ٥٠٣,٤٧	١ ٣٩٧ ٥٠٣,٤٧	موريتانيا									
٣٠٠ ١٥٠,٧٦	٦٦١ ٠٧٣,٨٧	٧٦١ ٢٢٤,٦٣	٤ ٣٦١ ٠٠	٦٣٦ ٩٦٤,٦٣	٦٣٦ ٩٦٤,٦٣	موريشيون									
٢٤ ١٤٣ ٦١٠,٣٩	٢١ ٢٥ ٣٦٧,٨٢	٤٥ ٣٠٨ ٩٧٨,٢١	٢٤ ٣٦٣ ٣٨٥,١٧	٣٠ ٩٤٥ ٥٩٣,٠٤	٣٠ ٩٤٥ ٥٩٣,٠٤	موزامبيق									
٢ ٤٦١ ٦٣٦,٩٥	١ ١٩٨ ٠٥٠,٥٥	٣ ٦٧٩ ٦٨٧,٥٠	٣ ٦٧٩ ٦٨٧,٥٠	٤ ٩٩٨ ٥٦٣,١٨	٤ ٩٩٨ ٥٦٣,١٨	ناميبيا									
٨ ٧١٩ ١٣٦,٥٠	٤ ٦٥١ ٦٦١,٣٧	١٣ ٣٧٠ ٧٩٧,٧٧	٨ ٣٧٠ ٣٣٥,٥٩	٢٢ ٣٨٦ ٦١٣,٦٥	٢٢ ٣٨٦ ٦١٣,٦٥	السياج									
٢٦ ٨٨٦ ٦٢٧,٦	٢٤ ٤٠٩ ٥٣٠,٨٨	٥١ ٣٦٦ ١٥٧,٩٤	٣٨ ٩٩٧ ٥٤٤,٣٩	٢ ٤٣٧ ٩٣٠,٣٥	٢ ٤٣٧ ٩٣٠,٣٥	نيجيريا									
١٤ ٠٩٠ ٤٢٣,٨٣	- ٤ ١٨٦ ٠٣٦,٨٦	١٨ ٣٧٦ ٤٦٠,٦٩	١٥ ٨٦٨ ٥٤٠,٣٤	٢٤٥ ٥٧٧ ٩٤٤,٣٦	٢٤٥ ٥٧٧ ٩٤٤,٣٦	إقليمية									
٣٧٨ ٠٣٦ ٩٤٥,٥٥	٣٦٦ ٣٣٥ ٩١٥,٧٩	٥٦ ٣٣٣ ٨٦٦,٣٣	٢١٤ ٧٩٤ ٩١٦,٨٨	المجموع للمنطقة											
<b>شرق آسيا وباكستان</b>															
١٥ ٨٠٦ ٢٨١,٣٠	٢٣ ١٣٧ ٨٣٤,٢١	٢٨ ٩٣٣ ١٠٥,٥١	٢ ٨٠ ٣٦٠,١٦	٣٦ ٦٣ ٨٤٥,٣٥	٣٦ ٦٣ ٨٤٥,٣٥	اندونيسيا									
٩٧١ ٣٦٤,٢٣	٨٧٨ ٦٤٢,٩٧	١ ٨٤٩ ٧٨٧,٥٨	١ ٧٠٣ ٣٢٨,٩٨	١٦٦ ٥١٨,٦٠	١٦٦ ٥١٨,٦٠	بابوا غينيا الجديدة									
٢٦ ٤٤١ ٨٩٣,٧٧	١٨ ٥٣٩ ٣٣٢,٠٤	٥٤ ٩٧١ ٣١٥,٧٦	١١ ٣١٤ ٩٦٣,٣٤	٤٣ ٦٣ ٢٥٣,٤٢	٤٣ ٦٣ ٢٥٣,٤٢	باكستان									
٨٦ ٨٩٨ ٦٢٤,٦٧	٦٦ ٩٧٠ ١٢٢,٤٢	١٢٣ ٨٦٨ ٧٦٨,٠٩	٨٧ ٣٩٨ ٣١١,١٤	٤٦ ٥٧٠ ٤٨٦,٩٥	٤٦ ٥٧٠ ٤٨٦,٩٥	بنغلاديش									
١٠ ٤٥٣ ٧٠٧,٣٦	٧ ٩١٣ ٧٦٩,٥٩	١٨ ٣٦٥ ٨٣٩,٩٥	١١ ٦٧٧ ٣٥٥,٩٥	٦ ٦٦٨ ٤٨٤,٠٠	٦ ٦٦٨ ٤٨٤,٠٠	تايلاند									
١١ ٠٧٣,١٩	٨٠١ ٥٦٦,٦١	٨١٣ ٦٦٨,٦٠	٨٣٩ ٣٣٧,٣٩	(٢٦ ٦٩٨,٥٩)	(٢٦ ٦٩٨,٥٩)	جمهورية كوريا									
١ ٠٨٥ ٨٨٠,٤٦	٤٩٩ ٣٥٩,٤٢	١ ٥٨٥ ٣٣٩,٨٤	١ ٠٠ ٠٠٠,٠٠	٥٣٥ ٣٣٩,٨٤	٥٣٥ ٣٣٩,٨٤	جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية									
<b>الشعبية</b>															
٤ ٠٤٩ ٧٣٦,٧٨	٢ ٩٨٩ ٨٦٤,٥٥	٧ ٠٣٩ ٥٩١,٣٣	٢ ١٨٦ ٠٩٦,٦٢	٤ ٨٠٣ ٤٩٦,٧١	٤ ٨٠٣ ٤٩٦,٧١	الصين									
٦٢ ٨١٤ ٥٥٧,٩٤	٢١ ١٨١ ٨٠٣,٦٢	٩٣ ٩٩٦ ٣٦١,٥٧	٢ ٧٧١ ٥٢٢,٧٩	٣١ ٣٣٤ ٨٣٨,٨٧	٣١ ٣٣٤ ٨٣٨,٨٧	الفلبين									
١١ ١٨١ ٧٤٣,٣٢	١١ ١١٣ ٥٧٣,٤٢	٢٢ ٣٩٥ ٣٧٦,٧٤	١٦ ٤٩٦ ٣٦٤,١٩	٥ ٧٩٩ ٠١٢,٥٥	٥ ٧٩٩ ٠١٢,٥٥	فيتنام									
١٤ ٩٩٧ ٦٤٠,٣٨	١٧ ٧٤١ ٧٩٧,٧٠	٢٢ ٧٣٩ ٣٨٢,٩٨	٢١ ٥٤٥ ٣٩١,٨٠	١١ ١٩٢ ٩٩١,١٨	١١ ١٩٢ ٩٩١,١٨	كمبوديا									
٨ ٦٢٠ ٧٠٧,١٤	٩ ١٣١ ٩٤٠,٣٥	١٧ ٧٥٢ ١٠٠,٣٩	١٣ ٣٦٤ ٣٨٥,٢٣	٤ ٦٨٧ ٦٢٥,٠٧	٤ ٦٨٧ ٦٢٥,٠٧	ماليزيا									
١ ١٠١ ٩٢٠,٢٢	٢١٧ ٦٧٦,٩٢	١ ٢١٩ ٥٧٤,٣٤	١ ٣٧٠ ٣٣٢,٠٠	٤٩ ٢٥١,٣٤	٤٩ ٢٥١,٣٤	ميانمار									
٩ ١٣٦ ٩٥٩,١٢	١٢ ٥٧٧ ١٨٢,٤٢	٢١ ٧٠٤ ١٤٢,٥٤	٤ ٧٨٧ ٠٢١,١٠	١٦ ٩٠٦ ١٢١,٤٤	١٦ ٩٠٦ ١٢١,٤٤	بلدان جزر المحيط الهادئ									
٢ ٩٥٨ ٣٦١,٣٢	٢ ٠٥٠ ٣٤٩,٢١	٥ ٠١٣ ٧١٠,٥٧	٣ ٩١١ ٩٨٩,٨٠	١ ١٠١ ٧٣٠,٧٧	١ ١٠١ ٧٣٠,٧٧	إقليمية									
٥ ٣٦٤ ٧٤٨,٢٢	٧ ٧٩٩ ٤٨٠,٩٧	١٢ ٩٦٤ ٣٣٨,٤٢	١٢ ٨٩٨ ٠٦٢,٦٢	٦ ٦٦٥ ٨٥٠,٨٠	٦ ٦٦٥ ٨٥٠,٨٠	الصينية									
٢٧١ ٧٩٣ ٦٦٩,٨٧	١٩٣ ٤٣٨ ٠٦٦,٤٢	٤٦٠ ٣٣١ ٧٣٤,٣٠	٤٥٠ ٩٣٥ ٣٨٧,٣٠	٣٠٩ ٢٩٦ ٣٥٢,٣٠	٣٠٩ ٢٩٦ ٣٥٢,٣٠	المجموع للمنطقة									
<b>جنوب آسيا الوسطى</b>															
(٢٣٢ ٣٧٧,٥١)	١ ٦٣٤ ٤١٧,٣٩	١ ٣٠٢ ١٣٩,٧٨	(١٦٦,٣٨)	١ ٣٠٢ ٣٠١,٠٦	١ ٣٠٢ ٣٠١,٠٦	أفغانستان									
٧ ٣٧٦ ٩٥٨,١٧	٣ ٤٣٤ ٥٧٤,٢٣	١٠ ٨١١ ٥٣٣,٤٠	١ ١٣٠ ٠٨٣,٨٧	٩ ٧٩١ ٤٤٨,٥٣	٩ ٧٩١ ٤٤٨,٥٣	بوتستان									
٧ ٦٥٦ ٦٦٤,٧٦	٨ ٨٧٤ ٣٦٢,١٤	١٦ ٥٣٤ ٠٠٧,٩٠	٥ ٦٠٧ ٦١٤,٥٠	١٠ ٩٣٦ ٣٩٣,٨٥	١٠ ٩٣٦ ٣٩٣,٨٥	سريلانكا									
٧٦٢ ٣٢٨,٨٨	١ ٦٠١ ٣٨١,٧٠	٢ ٩٧ ٤٩٠,٥٨	٧٣ ٥٧٨ ٥٨٠,٩٠	١ ٣٦٨ ٩٤٣,٢٣	١ ٣٦٨ ٩٤٣,٢٣	ملديف									
١٢ ٥٣٧,٣١	٧٨ ٢٢٨,٥٩	١٩٨ ٨٠٠,٩٠	-	١٩٨ ٨٠٠,٩٠	١٩٨ ٨٠٠,٩٠	سنغافورة									
١٩ ٥٠٧ ٨٤٩,٨٦	١٤ ٣٣٦ ١٧٤,٣٧	٢٣ ٣٨٣ ٦٦٤,٢٣	٢١ ٦٨٣ ٤٤٠,٨٨	١١ ٦٠٠ ٦١٨,٣٥	١١ ٦٠٠ ٦١٨,٣٥	نيبال									
٨٦ ٦٧٦ ٩٦٨,٢٢	١٣٩ ٣٩٦ ٥٤٨,٣٩	٣١٦ ٣٦٨ ٤٧٣,٥٧	٥٦ ٧٠٠ ٥٣٣,٨٠	١٦١ ٥٦٨ ٣٣٣,٧٣	١٦١ ٥٦٨ ٣٣٣,٧٣	الهند									
١٣١ ٤٠٠ ٤٧٩,٧٠	١٥٩ ٩٠ ٦٨٦,٦١	٣٨٠ ٤٩٦ ١٦٦,٣١	٨٣ ٨٣٩ ٣٨٣,٧٦	١٩٧ ٦٦٧ ٧٨٣,٧٦	١٩٧ ٦٦٧ ٧٨٣,٧٦	المجموع للمنطقة									

(يتابع)

## البيان السادس (تابع)

ارصدة الالتزامات غير المتفقة في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٩		المجتمع الالتزامات الجديدة		المجتمع المساعدة حسب المنطقة والبلد	
		المنطقة	العام	المنطقة	غير المتفقة في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٨
<b>الشرق الأوسط وشمال إفريقيا</b>					
٦٢ ٢٧٣,٧٧	٥٩٣ ٣٣٨,٣٠	٦٠٦ ٥١١,٠٧	-	٦٥٤ ٥١١,٠٧	الأردن
١ ٢٥ ٠٥٦,١٥	٥ ١٦٠ ٨٧٠,٤٤	٦ ٤١٠ ٩٣٤,٥٩	٦ ٣٩٤ ٩١١,١٦	١٦ ٠١٣,٤٣	إيران (جمهورية - الإسلامية)
٥ ٦٧٣,٥٦	٢٢ ٣٩٦,٣٩	٨٣ ٦٩,٨٥	-	٨٣ ٠٦٩,٨٥	البحرين
١ ١٨٦ ٧٧٩,٢١	١ ٤٣٨ ٣٤٣,١٤	٢ ٦١٥ ٠٢٢,٣٥	٢ ٣١ ٦٧٠,٠٦	٥٨٣ ٣٥٢,٣٩	تركيا
٥٤٩ ٣٣٨,٠٠	٦٩٧ ٠٨٩,٦٤	١ ٣٦٣ ٤٣٧,٦٤	٢٢٦ ٣٤٦,١٣	٩٣٠ ٢٢٣,٥١	تونس
١٨٤ ٠٥٢,٩٨	٨٠٥ ٩٣٢,٩٧	١ ٤٠٤ ٤٣٦,٩٥	٤٠ ٣٨٠,٠٠	١ ٠٠٠ ١٥٦,٩٥	الجزائر
٦٢٨ ٨٩٨,٣٧	١ ٢٥٣ ٤٣٩,٦٣	١ ٨٩١ ٣٣٣,٠٠	٨٢٦ ١٩٥,٣٧	١ ٠٦٥ ١٢٧,٧٣	الجمهورية العربية السورية
١ ٥٥٨ ٨٠٥,١٣	٣٩٩ ٠١٩,٨٢	١ ٩٥٧ ٨٢٤,٩٥	١ ٨١٠ ٧٦٧,٦٣	١٤٧ ٠٧٧,٣٢	جيبوتي
١٩ ٩٥ ٣٤٩,٥٣	٣٨ ٥٩٣ ٦٣٠,٦٧	٥٧ ٨٨٨ ٨٦٩,٥٨	٣٦ ٨٧٠ ٨٦٩,٧٩	٣٠ ٨٢٨ ٠٠٥,٧٩	السودان
١ ٨٨٧ ٧٩٧,٩٧	٤ ٣٦٨ ٦٩٣,٨٤	٦ ١٥١ ٤٩١,٨١	٦ ١٥١ ٤٩١,٨١	-	العراق
٢٧٢ ٩٣٥,٨٩	٦٢٣ ٩٧٧,٤٥	٨٨٧ ٩٠٣,٣٤	٦٩٠ ٣٥٠,٢٨	١٩٧ ٦٨٨,٠٦	عمان
٢ ٩٧٣ ٠٢١,٢٢	٧ ٣٨٠ ٠٠٤,١٧	١٠ ٣٥٣ ٣٥,٣٩	٦٣٦ ٣٦١,٩٣	٩ ٧١٥ ٦٧٣,٤٦	لبنان
٤٣٥ ٩٧٦,٣٥	١ ٨٨٠ ٧٠٤,٣٨	٢ ٢٠٦ ٦٨٠,٥٢	٤ ٥٧٨ ٧٣٣,٧٩	(٢ ٢٧٣ ٥٣,١٦)	لنساخي لبنان
١٩ ٩٨٣ ٥٨٦,٤٩	٧ ١١٦ ١٧٣,٠٨	٢٧ ٠٩٩ ٧٦٠,٥٧	١٨ ٧٣٩ ٧٧٧,٤٣	٨ ٣٦٩ ٩٨٣,١٥	مصر
٢ ٧١٨ ٨٦٧,٣٧	٥ ٣١٦ ٣٦٦,٩٨	٨ ٠٣٥ ١١٣,٣٥	٢ ٦٨٤ ٨٢٥,٦	٥ ٣٥٠ ٢٨٨,١٩	المغرب
٧ ٢٠٥ ٣٢٨	٩ ٥٠١,٣٩	٨٢ ١٠٣,٥٧	٥٢ ٢١٣,٣٣	٢٩ ٨٩٠,٣٤	المملكة العربية السعودية
٦ ١١٣ ٩٤٣,٨٤	٣ ٦١٣ ٩٤٨,٨٤	٩ ٧٣٥ ٨٩٣,٦٨	٢ ١١١ ٣٧٣,٧٩	٧ ٦١٤ ٥١٨,٨٩	اليمن
٣ ٣٩٤ ٨٥٣,٣٣	٤ ٣١٧ ٠٠٤,٠٢	٦ ٦٦١ ٨٥٨,٣٤	٣ ٧٦٥ ٠٠٩,٧٩	٣ ٨٤٦ ٨٤٨,٦٥	اليمن الديمقراطي
٩٧٣ ٣١٤,٨٦	٢ ٣٠٩ ١٤٧,٠٠	٣ ٢٨١ ٤٦٣,٤١	١ ٨٩١ ٦٨٣,٧٤	١ ٣٨٩ ٧٧٩,٦٧	الأطفال الفلسطينيون والآمهات
١٢٨ ٩٨٥,٧١	١٢٣ ٢١٩,٥٠	٣٥١ ٣٥٠,٢١	(١٦٣ ١٨٠,٠٠)	٤١٣ ٣٨٥,٢١	الفلسطينيات
٢٣ ٤٠٣٩,٧٩	٨٥ ٩٧٨ ٥٢١,٣٩	١٦١ ٣٧٣ ٩١٧,٠٨	٨٩ ٤٣٠ ٣٧٦,٧٨	٥٨ ٩٣٢ ٥٤٠,٣٠	إقليمية
<b>البريكشان ومنطقة البحر الكاريبي</b>					
١ ٠٠٠ ٣٩٩,٧٣	٩٣١ ١٠٣,٧٨	١ ٩٣١ ٤٠٢,٥٠	٣٠٠ ٠٠٠,٠٠	١ ٧٣١ ٤٠٢,٥٠	الأرجنتين
٢٩٠ ٩٥٤,٧٤	١ ٧٤٠ ٤٩٩,٨١	٢ ٣٦٧ ٣٥٤,٥٠	٥٧٤ ٤٧٢,٠٣	١ ٤٦١ ٨٢٢,٤٢	أوروادور
٢٦٩ ٩٣٦,٤٥	٣٩ ٥٢٢,٥٨	٢٩٩ ٤٦٩,٠٣	٣٩٩ ٤٦٩,٠٣		اوروجواي
١ ٣٦٣ ٥٣٢,٥٧	٥٨٣ ١٣٤,٠٠	١ ٩٤٦ ٦٠٦,٥٣	١ ٥٣٤ ٣٥٣,٦٤		باراغواي
٤ ٨٩٩ ٣٨٦,٠٧	٧ ٩٨٠ ٢٢٨,٤٧	١٢ ٦٧٩ ٠٣٤,٥٤	٧ ٩٧٠ ٨٥٥,٤٧	٤٣٣ ٤٠٢,٨٩	البرازيل
٩٧ ٦٩٥,٩٤	١٥٣ ٤٣,٥٩	٢٦٩ ٥٣٨,٥٣	(٣٠ ٦٦٤,٩٦)	٤ ٩٠٨ ٦٧٩,٠٧	بليز
١٦ ٥٣٩,١٧	(٣٦ ٦٧١,٥٢)	(٩ ٨٤٢,٣٥)	(٨٤ ١٣٨,٤٣)	٣٧٠ ١٨٣,٦٩	بنما
٥ ٩٤٤ ٨٨٩,١٢	٥ ١٨٧ ٩٤٥,٠٣	١١ ١٢٢ ٨١٤,١٥	٩ ٣٩٤ ٤٦٤,٣٤	٧٤ ٣٩٦,٠٨	بوليفيا
٥ ٧٠٦ ٦٦٢,٠٢	٥ ٧٩٤ ٤١٩,٧٦	١١ ٥٠١ ٣١,٧٩	٥ ١٥٢ ٢٢٥,٠٤	٦ ٣٤٨ ٨٠٦,٧٥	بيرو
٧٧٩ ١١١,٠٢	٩٥٦ ٣٩,٤٧	١ ٧٧٢ ١٤٠,٤٩	١ ٢٣٠ ٤٠٠,٤٤	٣٩٣ ٧٤٠,٠٥	جامايكا
١ ٠٣٠ ٦٦١,٠٧	١ ١٤٣ ١٠٣,٢٣	٢ ٦٦٣ ٨١١,٣٠	١ ٩٧٣ ٥٠٨,٩٨	١٩٠ ٣٠٢,٢٢	الجمهورية الدومينيكية
٧ ٥٨٩,٧٥	-	٧ ٥٨٩,٧٥	(٤٧٤,١٨)	٨ ٠٦٣,٩٣	دومينيكا
-	٤ ١٠٩,٠٠	٤ ١٠٩,٠٠	-	٤ ١٠٩,٠٠	مانت كيتس ونيفيز
١٠ ٢٩٦,١٤	-	١٠ ٢٩٦,١٤	(٧ ٨٩٤,٣٤)	١٨ ١٣٨,٣٨	مانت لوسيا
٢ ١٦٩ ٤٢٣,٢٢	١ ٧١٣ ٨٩٣,٧٥	٢ ٨٨٣ ٩٣٧,٠٧	٣ ٣٣٤ ١١٧,٤١	٥٥٨ ٨٩,٦٦	السلفادور
٤١٠ ٣٠٦,٠٤	٨٦٨ ٧٤١,٥٨	١ ٣٧٨ ٩٤٧,٦٣	١ ٠٠٥ ٥٨١,٩٦	٣٧٣ ٣٦٥,٦٦	شيلي
-	-	-	(٥ ٧٣,٠٨)	٥ ٧٣,٠٨	غرينادا
١ ٨٧٧ ٦٦٧,٦٠	٢ ٨٧ ٧١٣,٩٩	٢ ٩٦٥ ٣٤١,٥٩	١ ٦٦٠ ٥٨٩,٨٧	٢ ٣٠٤ ٧٥١,٧٣	غواتيمالا
٣٨٨ ١٤٣,٧١	٥١٢ ٥٥٣,٦٢	٩٠٠ ٣٩٦,٣٣	١ ٠ ٦٦٨,٥٠	٧٩٤ ٧٣٧,٨٢	ليانا

(يتباع)

البيان السادس (تابع)

المجتمعات الأولى/ديسمبر ١٩٨٩	النفقات	المجتمعات الجديدة	الالتزامات الجديدة	المجتمعات والبلد الثاني/يناير ١٩٨٨	المجتمعات والمنطقة غير المنفذة في ٣١ كانون الأول ١٩٨٩	أرصدة الالتزامات غير المنفذة في ١ كانون الثاني ١٩٨٨	أرصدة الالتزامات غير المنفذة في ٣١ كانون الأول ١٩٨٩
<b>الأمريكتان ومنطقة البحر الكاريبي (تابع)</b>							
كوبا							
٢٣٦ ٦٠,١٢	٢٤٨ ٥٠٨,٧٣	٢٤٨ ٥٠٨,٧٣	-	٢٤٨ ٥٠٨,٧٣	٥٦٣ ٢٣٥,٧٧	١ ٣٤٤ ٤١٦,٥٦	٥٦٣ ٢٣٥,٧٧
٥ ٣٣١ ٩٠٨,٩٣	٢٢١ ١٩٣,١٦	٦٦٥ ٢٥٣,٢٨	١٠٣ ٩١٧,٥١	٧ ٧٤٣ ٦٦٨,١٣	١ ٧٨٦ ٩٣٧,٧٨	١ ٧٨٦ ٩٣٧,٧٨	١ ٣٤٤ ٤١٦,٥٦
٢ ٠٧٤ ٤٢٦,٦١	٣ ٧٢٦ ١٧٥,٧٥	٩ ٥٨ ٠٨٤,٧٨	٧ ٧٤٣ ٦٦٨,١٣	٤ ٣١٣ ٩٦٣,٠٨	١ ٧٨٦ ٩٣٧,٧٨	١ ٧٨٦ ٩٣٧,٧٨	١ ٣٤٤ ٤١٦,٥٦
٢ ١٩٣ ٩٠٩,٣٧	٤ ٩٤٣ ٩٩٠,٣٧	٦ ١٠٠ ٨٩٩,٨٦	٥ ٣٩٦ ٣٠٨,١٢	٢ ٧٤٦ ٣٠٨,١٢	٢ ٧٤٦ ٣٠٨,١٢	٢ ٧٤٦ ٣٠٨,١٢	٢ ٧٤٦ ٣٠٨,١٢
٣ ٤٨٠ ٣١٨,٩١	٥ ١٠٨ ٧٩٤,٤٦	٧ ٥٨٩ ١١٣,٣٧	٥ ٨٠١ ٦٧٩,٠٦	١ ٧٤٧ ٦٨٢,١٦	١ ٧٧٧ ٦٢٤,٣١	١ ٧٧٧ ٦٢٤,٣١	١ ٧٧٧ ٦٢٤,٣١
١ ٦٣٠ ٨٢٧,٦٢	٦ ٦١١ ٨٦٦,٨٦	٢ ٣٥٢ ٦٩٤,٤٨	١ ٧٤٧ ٦٨٢,١٦	١ ٦٦٩ ٨١٢,٣٣	١ ٤٦٩ ٨١٢,٣٣	١ ٤٦٩ ٨١٢,٣٣	١ ٤٦٩ ٨١٢,٣٣
٢٢ ٣٢٥ ٩٩٣,٨٨	٧ ٨٧٣ ٩٥٧,٠٧	٥ ١٧٩ ٩٥٠,٩٥	٢٤ ٧٨٦ ٣٨٧,٣٧	٢٤ ٧٨٦ ٣٨٧,٣٧	٢٥ ٤١١ ٥٦٣,٥٨	٢٥ ٤١١ ٥٦٣,٥٨	٢٥ ٤١١ ٥٦٣,٥٨
٦٣ ٦٧٠ ٥٧,٦٦	٧٧ ٥٣٦ ٢٥٣,٧٩	١٤١ ١٣٣ ٧٦١,٤٥	٨٦ ٣٥٥ ٩٥٤,١٤	٥٦ ٧٧٧ ٨٠٧,٣١	٥٦ ٧٧٧ ٨٠٧,٣١	٥٦ ٧٧٧ ٨٠٧,٣١	٥٦ ٧٧٧ ٨٠٧,٣١
المجموع للمنطقة المراجعة ١٩٨٦ (٤ ٤٣٩ ٣٦٣,٧٠)							
المجموع للمقاطعات كافة (للجان الوطنية لليونيسيف) ١٩٨٦ (٤ ٤٣٩ ٣٦٣,٧٠)							
<b>المساعدة العالمية</b>							
مراقبة الأذية والتغذية							
المشاريع النسائية الإقليمية							
إعداد المشاريع والتدريب (١)							
احتياطي الطوارئ							
تدريب اختصاصي الاتصال في مجال بناء الطفل ونماهه							
البرلمانيون ووسائل الإعلام							
المركز الدولي لنماء الطفل							
بناء الطفل ونماهه							
برامج دعم التغذية المشتركة بين منظمة الصحة العالمية ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة							
العاقارات الأساسية للرعاية الصحية الأولية في إفريقيا							
مجموع المساعدة العالمية							
مجموع المساعدة البرنامجية							
خدمات الدعم البرنامجي							
الخدمات الإدارية							
المبالغ المسترددة من أنشطة الرزق والتجميل							
مجموع الميزانية							
مجموع المساعدة							
١٢ ١٦٨ ٧٩١,١٨	١٥ ٥٤٦ ٧٦٩,١٧	٢٨ ٧١١ ٥٦٠,٣٥	(٥ ٤٨١ ٣٤٣,٩١)	٢٤ ١٩٣ ٨٠٣,٢٦	-	-	-
٦ ٤١٢ ٦٩٣,٨٣	٢ ٥٦ ٤٣٨,٨٧	٩ ٩٥٣ ١٢٢,٧٠	(١٢٢ ٢٢١,٠٩)	١٠ ٧٥ ٣٦٣,٧٩	-	-	-
١٣٠ ٦٧٩ ١٠٢,٢٢	١٠ ٢ ٣٩٧ ٥٥٤,٣٤	٢٣٣ ٩٧٦ ٦٤٧,٤٦	١٣٠ ٣٣٥ ٧٤١,٥١	١١٢ ٦٥٠ ٩٥٠,٩٥	-	-	-
٩٢٧ ٩٣٣ ١٠١,٧٩	٩٠٠ ٦٤١ ٩٨٧,٥٥	(١ ٨٢٨ ٥٦٥ ٠٨٧,٨٤)	٩٥٣ ٠٩١ ١١٧,٧٨	٨٧٥ ٤٧٣ ٩٧٠,٦	-	-	-
١٦٢ ٦٨١ ٣٧,٠٠	١٤٤ ١٩٤ ٩٦٣,٨٠	٣٠٧ ٨٥٠ ٩٩٠,٨٠	١٧٤ ٨٩٨ ٩٩٥,٨٠	١٣٣ ٩٧٦ ٩٩٥,٠٠	-	-	-
١٣٨ ٣١٣ ٤٨٨,٠٠	١٠٨ ٥٤٦ ٣٩٥,١٧	٢٤٦ ٨٦١ ٧٨٣,١٧	١٣٦ ٣٦٤ ٣٩١,١٧	١١٠ ٥٩٧ ٤٩٣,٠٠	-	-	-
-	(٩ ٤٣٩ ٦٧٣,٦٨)	(٩ ٤٣٩ ٦٧٣,٦٨)	(٩ ٤٣٩ ٦٧٣,٦٨)	-	-	-	-
٣٠ ٩٩٤ ٥١٥,٠٠	٣٤٢ ٣٢٣ ٥٨٥,٢٩	٥٨٥ ٣٩٨ ١٠٠,٣٩	٣٠ ٧٢٣ ٦١٣,٣٩	٣٤٢ ٥٧٤ ٤٦٧,٠٠	-	-	-
١ ٣٦٩ ٩١٦ ٧٩	١٤٣ ٩٤٥ ٥٧١,٣٤	٢٣٧ ٨٦٣ ١٨٨,١٣	١ ٣٥٦ ٨١٤ ٧٣١,٠٧	١ ١١٩ ٤٦٨ ٤٦٧,٦	-	-	-

### حواشى البيان السادس

(أ) في عام ١٩٨٨ ، اعتمد المدير التنفيذي مخصصات يبلغ مجموعها ٣٥٦٢٥٥ دولاراً من صندوق احتياطي الطوارئ على النحو التالي : ٧٥٠٠٠ دولار لافغانستان ، ٧٠٠٠٠٠ دولار لحالة الطوارئ في افريقيا ، ٢٥٠٠٠ دولار لبوركينا فاسو ، ٥٢٤٣٠ دولاراً للكاميرون ، ٥٠٠٠٠٠ دولار لجيبوتي ، ٥٠٠٠٠٠ دولار لجمهورية إيران الإسلامية ، ٠٠٠٠٠٠٠ دولار للعراق ، ٥٠٠٠٠٠ دولار لجامايكا ، ١٠٠٠٠٠ دولار لنيكاراغوا ، ٣٠٠٠٠٠ دولار لباراغواي ، ١٠٠٠٠٠ دولار لبيرو ، ٨٧١٣١ دولاراً لرواندا ، ٢٥٠٠٠٠٠ دولار لسريلانكا ، ٦٤٠٠٠٠٠ دولار للسودان ، ٣٠٠٠٠٠ دولار لغينيا نام .

وفي عام ١٩٨٩ ، اعتمد المدير التنفيذي كذلك مخصصات يبلغ مجموعها ١٥٣٦٩٨٢ دولاراً من صندوق احتياطي الطوارئ على النحو التالي : ٥٠٠٠٠٠ دولار لافغانستان ، ٤٠٠٠٠٠ دولار لحالة الطوارئ في افريقيا ، ١٠٠٠٠٠ دولار للأرجنتين ، ١٩٨٣٠ دولاراً لبين ، ٤٢٥٠٠٠٠٠ دولار لمنطقة البحر الكاريبي ، ٣٥٠٠٠٠٠ دولار للبيارقراطية ، ٧١٨٤٨ دولاراً للسلفادور ، ٣٣٧٥٠٠٠ دولاراً لاشيوبيا ، ٥٠٠٠٠٠ دولار لفواتيمالا ، ١٠٠٠٠٠ دولار لغيانا ، ٣٠٠٠٠٠ دولار لموريتانيا ، ١٠٠٠٠٠ دولار للفلبين ، ٣٦٨٦٤٧ دولاراً للسودان ، ٧٥٠٠٠٠٠ دولار للجمهورية العربية السورية ، ١٠٠٠٠٠ دولار للضفة الغربية وغزة .

(ب) نقل اعتماد بمبلغ ٤٠٠٠٥٥ دولار من مشروع التغذية المشتركة بين منظمة الصحة العالمية واليونيسيف إلى مشروع الرقابة على الأغذية والتغذية .

البيان السابع

حالة تقديرات الميزانية المعتمدة لفترة الستين

١٩٨٩-١٩٨٩ في ٢١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٨

(بدولارات الولايات المتحدة)

الالتزامات المترتبة

نفقات الميزانية	القسم	المبالغ غير المثلثة	المبالغ غير المثلثة	المبالغ غير المثلثة	المبالغ غير المثلثة	المبالغ غير المثلثة	المبالغ غير المثلثة
<b>الفئة ١ - تكاليف الموظفين</b>							
تكاليف الموظفين الدوليين							
٣٦٧٨ ٥٧٧,٨٦	٣٤ ٥٣٧ ١٠٩,٤٤	٤٣ ٧٦٥ ٦٥٥,٧٠	٨١ ٩٧١ ٣٤٣,٠٠				
٦٠١٧ ٧٣٤,٩٧	٣١ ١٥٠ ٨٧٧,٣٢	٣٩ ٤٨٦ ٠٣٢,٧١	٧٦ ٦٥٤ ٦٤٥,٠٠				
<b>الفئة ٢ - تكاليف التشغيل العامة</b>							
تكاليف التشغيل العامة (المقر)							
٢٣٥ ٤٤٨,٤٣	٢٠ ٦٧١ ٢٥٢,٢٣	٣٦ ٢٠٢ ٤٦٣,٣٤	٤٩ ١٢٦ ٣٦٣,٠٠				
٤٠٩ ٩٨١,٧٥	١٩ ٥١٠ ٦٧٥,٨١	٢٤ ٧٣١ ٢١٩,٤٤	٤٤ ٦٥١ ٨٧٧,٠٠				
٦٣٩١,٧٥	١ ١٢١ ١٢٨,٩٨	١ ٤٢١ ١٣٦,٣٧	٢ ٥٤٨ ٦٥٧,٠٠				
٩٩٣ ٠٧٤,٤٣	٥٩٧ ٧٨٩,٤٣	٧٥٧ ٧٤٣,١٥	٢ ٣٤٨ ٦٠٦,٠٠				
(٢) ١٩٨ ٠٧٧,٠٤	٩٧٩ ٣٥١,٩٧	١ ٢٢٨ ٧٢٥,٠٧	استهلاك رصيد الأصول الرأسمالية				
<b>الفئة ٣ - تكاليف الرزム والتجميغ</b>							
مجموع كل الفئات							
١ ٩٦٣ ١٥٣,٨٨	-	٦ ٦٠٢ ٠٠٠,١٢	٨ ٥٦٥ ١٥٤,٠٠				
١٣ ١٢٣ ٢٨٦,٠٢	١٠٨ ٥٨٨ ٢٩٥,١٧	١٤٤ ١٩٤ ٩٦٣,٨٠	٣٦٥ ٨٦٦ ٥٤٥,٠٠				
<b>مخصوصاً منه :</b>							
المبالغ المسترددة نظير القيام بنشاطية الرزム							
(ب) والتجميغ							
إيرادات أنشطة الرزム والتجميغ							
جميع الإيرادات الأخرى							
مساهمة الحكومات في تقطيبة التكاليف المحلية							
المجموع الفرعى							
المجموع							
(٩٠) ٥١٥٥٤							

### حوالى البيان السابع

<u>المجموع</u>	<u>١٩٨٨</u>	<u>١٩٨٩</u>
١٤٤ ١٩٤ ٩٦٣,٨٠	٦٧ ٧٠٩ ٥٧٧,٧٤	٧٦ ٤٨٥ ٣٨٦,٠٦
١٠٨ ٥٤٨ ٢٩٥,١٧	٥٠ ٧٦١ ٨٠١,٦٤	٥٧ ٧٨٦ ٤٤٣,٥٣
<u>٢٥٢ ٧٤٣ ٢٥٨,٩٧</u>	<u>١١٨ ٤٧١ ٤٢٩,٣٨</u>	<u>١٣٤ ٣٧١ ٨٢٩,٥٩</u>

(ا) نشأت الالتزامات على النحو التالي :  
 خدمات الدعم البرنامجي  
 الخدمات الادارية (انظر البيان الاول)  
المجموع

١٤٤ ١٩٤ ٩٦٣,٨٠	٦٧ ٧٠٩ ٥٧٧,٧٤	٧٦ ٤٨٥ ٣٨٦,٠٦
٩ ٤٣٩ ٦٧٣,٦٨	٤ ٣١٤ ٩٠٠,٤٧	٥ ١٣٦ ٧٧٣,٢١
<u>١٣٤ ٧٥٥ ٣٩٠,١٢</u>	<u>٦٣ ٣٩٤ ٦٧٧,٢٧</u>	<u>٧١ ٣٦٠ ٦١٢,٨٥</u>

(ب) خدمات الدعم البرنامجي  
مخصوصا منها : المبالغ المستردّة نظير القيام  
 بأنشطة الرزم والتجميع  
 خدمات الدعم البرنامجي الصافية  
 (انظر البيان الاول)

## البيان الشامن

### صندوق الأصول الرأسمالية

بيان مقارن للأصول وأرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول /  
ديسمبر ١٩٨٩ و ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٧

(بدولارات الولايات المتحدة)

١٩٨٧

١٩٨٩

الأصول

#### مباني المكاتب

١٨١ ٠٢٨,٧٠	١٨١ ٠٢٨,٧٠	دار السلام
٣٩٤ ٨٤٧,٠٥	٣٩٤ ٨٤٧,٠٥	هراري
١ ٨١٢ ٨٤٧,٦٣	١ ٨١٢ ٨٤٧,٦٣	نيودلهي
٢٤٧ ٣٩٧,٣١	٢٤٧ ٣٩٧,٣١	نيامي
١٨٦ ٠٣٦,٩٠	١٨٦ ٠٣٦,٩٠	بور - أو - برن
٢٦٨ ٢٧٦,٥٦	٢٦٨ ٢٧٦,٥٦	صنعاء
<u>٣٣ ١٤٢,٨٥</u>	<u>٣٣ ١٤٢ ٨٥</u>	سانتياغو
<u>٣ ١٢٢ ٥٨٧,٠٠</u>	<u>٣ ١٢٢ ٥٨٧,٠٠</u>	المجموع الفرعي

#### مساكن البيونيسيف

٦٥ ٢٠٥,٦١	٦٥ ٢٠٥,٦١	لاغوس
٢١٢ ١٠٦,٤٦	٢١٢ ١٠٦,٤٦	هراري
٣٥٠ ٠٠٠,٠٠	٣٥٠ ٠٠٠,٠٠	كمبالا
٢٣٦ ٤٠٧,٢٣	٢٣٦ ٤٠٧,٢٣	جاكارتا
١٤٦ ٤٧٦,٥٧	١٤٦ ٤٧٦,٥٧	برازيليا
٢١ ٦١٧,٩٦	٢١ ٦١٧,٩٦	جوب
-	<u>٢٤٧ ٣٩٧,٣١</u>	وندھوك
<u>٩٢١ ٨١٢,٨٣</u>	<u>١ ١٧٩ ٣١١,١٤</u>	المجموع الفرعي
<u>٤ ٠٤٤ ٤٠٠,٨٣</u>	<u>٤ ٣٩١ ٧٩٨,١٤</u>	مجموع الأصول

(يتبع)

البيان الثامن (تابع)

١٩٨٧

١٩٨٩

الخصوم

أرصدة الصندوق

من اعتمادات الميزانية العادلة :

٣٥٣١ ٥٦٤,٦٥      £ ٠٤٤ ٤٠٠,٨٣

٥١٢ ٨٣٦,١٨      ٢٤٧ ٣٩٧,٣١

£ ٠٤٤ ٤٠٠,٨٣      £ ٣٩١ ٧٩٨,١٤

الفترات السابقة

الفترة الحالية

مجموع الخصوم وأرصدة الصندوق في

٣١ كانون الاول / ديسمبر

## ملاحظات على البيانات المالية

### الإيرادات وال النفقات

١ - بلغ مجموع الإيرادات ، المتأتية عن تبرعات فترة السنين المنتهية في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ ، ٥٤٤ ٦٨٧ ١٩٩ ١ دولارا ، ويعني ذلك زيادة قدرها ٣٦٦ ٠٤ ٨٠٣ دولارات بالمقارنة بفترة السنين ١٩٨٦-١٩٨٧ . ولقد بلغ مجموع الإيرادات ، المتأتية عن التبرعات المقدمة للسنوات المنتهية في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ و ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ ، ٥٩٧ ٥٥ ١٦٥ دولارا و ٣٧٨ ٦٣٣ ٦٠٢ دولارا على التوالي .

٢ - وبلغت التبرعات المقدمة لفترة السنين المنتهية في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ للموارد العامة ٣٣ ٧٢٠ ٦٧٧ دولارا وللأموال التكميلية ٨٢٢ ٦٦٣ ٥٢٢ دولارا . وتكونت التبرعات المقدمة لسنة ١٩٨٩ من ٣٥٠ ١٥١ ٠٢٥ دولارا للموارد العامة و ٩٠٤ ٢٤٦ دولارا للأموال التكميلية . وتكونت التبرعات المقدمة لسنة ١٩٨٨ من ٦٨٦ ٨٧٣ ٣٣٦ دولارا للموارد العامة و ٢٧٥ ٧٥٩ ٦٨١ دولارا للأموال التكميلية .

٣ - وبلغت الإيرادات الصافية المتأتية عن عملية بطاقات المعايدة والعمليات ذات الصلة ، لفترة السنين المنتهية في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ ، ٢٣٦ ٢٢٦ ٨٦ من الدولارات . وبلغت الإيرادات الصافية المتأتية عن عملية بطاقات المعايدة والعمليات ذات الصلة ، للفترة المنتهية في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ ، ٧٣٣ ١٧٩ ٤٩ دولارا . وبلغت الإيرادات الصافية المتأتية عن عملية بطاقات المعايدة والعمليات ذات الصلة ، للفترة المنتهية في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ ، ٤٦٩ ٥٦ ٣٧ دولارا .

٤ - وبالاضافة الى ذلك ، ادى التغير الذي طرأ على اسلوب المحاسبة وقض بـ إدراج حسابات عملية بطاقات المعايدة في البيانات المالية لليونيسيف الى تسوية لا تتكرر سجل فيها مبلغ اضافي قدره ٤٩٨ ٩٩٥ ٤٣ دولارا في ايرادات سنة ١٩٨٨ . وكان صافي الارباح الفعلية المتأتية عن عملية بطاقات المعايدة المحسوب عن السنة المالية المنتهية في ٣٠ نيسان/ابريل يقيد ، قبل سنة ١٩٨٨ ، باعتباره من ايرادات اليونيسيف بتاريخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر من نفس السنة . وبغية توحيد الفترة المحاسبية لعملية بطاقات المعايدة مع الفترة المالية لليونيسيف المنتهية في ٢١ كانون الأول/ديسمبر أجريت تسوية غير متكررة لبيانات سنة ١٩٨٨ تشمل الإيرادات المتأتية عن عملية بطاقات المعايدة للفترة الممتدة من ١١ ايار/مايو ١٩٨٧ و ٢٠ نيسان/ابريل ١٩٨٨ ، بالإضافة

الإيرادات المقدرة للفترة من ٤ يار/مايو ١٩٨٨ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ ، أي ما يعادل الإيرادات المحسوبة عن فترة ٢٠ شهراً . ولقد أدى ذلك إلى تسجيل الإيرادات الإضافية المذكورة أعلاه في سنة ١٩٨٨ (انظر أيضاً موجز السياسات المحاسبة الهامة ، الفقرات ١٣-٨) .

٥ - ولقد تم عرض الإيرادات المتاتية عن عملية بطاقات المعايدة بصورة مستقلة لفترة السنتين ١٩٨٩-١٩٨٨ ، وذلك لتركيز الأهمية على ما يتربّب من أثر على هذا التغير في أسلوب المحاسبة المعتمد في حساب الارباح العادية المتاتية عن بطاقات عملية المعايدة .

٦ - ويختلف المبلغ المقدر بـ ٤١٩٥٣١١ دولاراً للفترة ١٩٨٩-١٩٨٨ والمسجل في بند التبرعات المعلنة المشطوبة في البيان الأول ، مما يلي :

<u>المجموع</u>	<u>الكلمية</u>	<u>الموارد</u>	<u>الاموال</u>
٣٣٧٨٠٨٠	٣٣٧٨٠٨٠		
دولاراً	دولاراً		
٩٣٣٤٥٣	٩٣٣٤٥٣		
٣٠٧٣٥١	١٥٠٠	٣٠٥٨٥١	
دولاراً			
			(أ) رصيد الأموال التكميلية التي لفها المانحون
			(ب) رصيد الأموال التكميلية الملغاة بعد إنتهاء المشروع
			(ج) التبرعات المعلنة غير المدفوعة
			(د) بيانات التبرعات المعلنة المقيدة بالزيادة
٢٢٥٧٣٩		٢٢٥٧٣٩	
٤٦٦٧٩٦	٤٦٥٧٣٧	١٠٥٩	
٥٣١٤١٩	٤٧٧٨٧٧٠	٥٣٢٦٤٩	
دولاراً	دولاراً	دولاراً	(ه) التسويات والتسديدات مجموع المبالغ المشطوبة والتسويات

٧ - ولقد بلغت الايرادات المتآتية من مصادر متعددة ، لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٩ ، ١٨٥٨٧١ ٧٢ دولارا (الجدول ٢) . وييتكون هذا المبلغ ، بصفة رئيسية ، من فوائد عن ودائع بفائدة وحسابات جارية في مصارف بلغت ٤٦٥٣٧ ٦١٨ دولارا ، ومن ايرادات قدرها ٦٤٩٠ ٢٨٥ دولارا متآتية من انشطة الرزム والتجمیع . ويشمل ذلك فائض الـ ٦ في المائة المسترد من الشحن والزاد على الشحن الفعلى الى الداخل لخدمات المشتريات والمبيعات والعمليات التي يضطلع بها المستودع التابع لشعبة اللوازم في كوبنهاغن .

٨ - وتقييد النفقات الفعلية لانشطة الرزム والتجمیع في بند تکاليف خدمات الدعم البرنامجي الوارد في البيان السابع . وتقابل المبلغ الاضافي البالغ ١٠ في المائة والمقيد على برامج اليونيسيف لتفطیة تکاليف خدمات الدعم البرنامجي من أجل الرزرم والتجمیع التکاليف الإجمالية لخدمات الدعم البرنامجي على الشحو الوارد في البيان الاول والوارد كملاحظة على البيان السابع .

٩ - ولقد قدرت قيمة اللوازم التي قام برميها المستودع التابع لشعبة اللوازم في كوبنهاغن في الفترة ١٩٨٩-١٩٨٨ بمبلغ ٠٩٣ ٠٤٤ دولارا ، وهو يشمل مبلغا تشغيليا اضافيا قدره ١٠ في المائة لاسترداد تکاليف الرزرم والتخزین (E/ICEF/1985/AB/L.1) ورسوم شحن قدرها ٦ في المائة . ويقييد المبلغ الاضافي المقتطع بصورة مستقلة في حسابات اليونيسيف ويبيّن فيها كمبلغ مخفف من تکاليف خدمات الدعم البرنامجي . ويعتبر ٦٥ في المائة من مجموع اللوازم التي شحنت خلال السنة من المدخلات التي استفادت منها برامج اليونيسيف القطرية ، وقد تم تسليم ٣٥ في المائة منها على أساس استرداد التکاليف وذلك نيابة عن الحكومات ووكالات منظمة الأمم المتحدة الأخرى ، والمنظمات غير الحكومية .

١٠ - وقد تم في البيان الاول والجدول ٢ توحيد المبالغ العائدة الى سنتي ١٩٨٦-١٩٨٧ التي كانت تقدم في الماضي على أساس سنوي . وتم عرض المبلغ الموحد الى جانب المبالغ العائدة الى فترة السنتين ١٩٨٩-١٩٨٨ للمقارنة . ويبيّن البيان الاول - الف ايرادات ونفقات الفترة ١٩٨٩-١٩٨٨ لكل سنة على حدة . أما البيان الثاني فهو يبيّن ، مع عدد من الجداول الداعمة ، أرصدة الحساب في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٩ مقارنة بالأرصدة المسجلة في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ .

### الأصول والخصوم والارصدة المالية

١١ - أدت تغيرات قيمة دولار الولايات المتحدة (وحدة المحاسبة) بالنسبة إلى العملات الأخرى التي تُحسب بها الأصول والخصوم إلى ظهور انخفاض صافٍ بلغ ٣٢٩٠٣٩ دولاراً في القيمة المحاسبية لتلك الأصول والخصوم خلال فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ . وأدى ارتفاع قيمة دولار الولايات المتحدة بالنسبة إلى العملات الأخرى التي تُحسب بها الأصول والخصوم إلى ظهور انخفاض صافٍ في سنة ١٩٨٩ قدره ٣٠٥٢٤٨ دولاراً . وتفوق خسارة سنة ١٩٨٩ في القيمة المحاسبية خسارة سنة ١٩٨٨ قدره ٤٨٠٦٦٧ دولاراً .

١٢ - وفي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ بلغت النقدية ٥٩٢٧٩٧٣١٠ دولاراً (البيان الثاني) . وشمل هذا المبلغ مبلغاً قدره ٨٤٩٦٣٦ دولاراً يحتفظ به نيابة عن المانحين ، وذلك بمقدمة رئيسية لشراء السلع والخدمات على أساس استرداد التكاليف . وترد تفاصيل النقدية في الجدول ٣ .

١٣ - وبلغ مجموع التبرعات المستحقة القبض عن السنة الحالية والسنوات الماضية ٦١٣٧٢٢٢ دولاراً في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ . وتشمل التبرعات المستحقة القبض ١٠٢٥٦٥٠٩٣٠ من الدولارات للأموال التكميلية ، ويتوقف دفع هذا المبلغ عادة على التقدم المحرز في تنفيذ مشاريع معينة ، ويتم وفقاً لجدول دفع يتفق عليها مع المانحين . وترد تفاصيل وتحديثات عمر التبرعات المستحقة القبض في الجدولين ٤ و ٥ على التوالي .

١٤ - وبلغ مجموع التبرعات المعلنة والمستلمة مسبقاً ١٩٣٥٧٥٩ دولاراً بتاريخ ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ . وسوف تقيد تلك التبرعات في بند الإيرادات خلال السنوات القادمة وفقاً للشروط المحددة في الإعلان ذي الصلة . وترد التفاصيل في الجدول ٨ .

١٥ - وبلغ مجموع الحسابات المستحقة القبض والسلف المقدمة والودائع ٦٣٤٣١٩١٢٩ دولاراً بتاريخ ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ ، ويشمل ذلك حسابات عملية بطاقات المعایدة والعمليات ذات الصلة التي يبلغ مجموعها ٥٢١٦٤٠٨٣ دولاراً (انظر موجز السياسات المحاسبية الهامة ، الصفحة ... ، الفقرة ١١) . وترد التفاصيل في الجدول ٦ .

١٦ - وبلغ مجموع قيمة الموجودات ، بتاريخ ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ ، ٥٥٦ ٣٤٢ دولارا ، وهو يتألف ، بصورة رئيسية ، من لوازم البرامج المخزونة في مستودع شعبة اللوازم التابعة لليونيسيف في كوبنهاغن ، ومخزون عملية بطاقات المعایدة . وترتدى التفاصيل في الجدول ٧ .

١٧ - وتألف الأصول الرأسمالية المشار إليها في البيانات المالية بتاريخ ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ من مباني المكاتب وسكن الموظفين بتكليف شرائها ، بالإضافة إلى آلية ومعدات عملية بطاقات المعایدة التي تجاوزت العمر الانتاجي لتلك الأصول (انظر موجز السياسات المحاسبية الهامة ، صفحة ... ، الفقرات ٢٣-٢٠ لاطلاع على سياسات اليونيسيف للأصول الرأسمالية) . ولقد سددت تكاليف معدات الحواسيب التي تم شراؤها قبل سنة ١٩٨٧ بتكلفة قدرها ٤١٩ ٣٦٣ دولارا ، والمعدات التي تم اقتناؤها خلال الفترة ١٩٨٨-١٩٨٩ بتكلفة قدرها ٣ ٨٨٦ ٧٩٥ دولارا ، ولا ترد هذه التكاليف في البيانات . وترتدى تفاصيل عن أصول اليونيسيف الرأسمالية في البيان الشامن .

الجدول المتعلقة بالبيانات المالية

الجدول ١

التصريحات المستلمة أو المعلنة عن فترة السنتين المتتالية  
في ٢٤ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٩

(بدولارات الولايات المتحدة)

		الموارد العامة		حكومات ووكالات مصادر غير حكومية دولية		حكومات ووكالات مصادر غير حكومية دولية		الاموال التكميلية	
-	-	-	-	١٧ ٣٢١ ٣٣٦,٧٠	-	١٧ ٣٢١ ٣٣٦,٧٠	-	١٧ ٣٢١ ٣٣٦,٧٠	-
-	-	-	-	٩٨ ٥٥٠,٧٣	-	٩٨ ٥٥٠,٧٣	-	٩٨ ٥٥٠,٧٣	-
-	-	-	-	١٥٠ ٠٠٠,٠٠	-	١٥٠ ٠٠٠,٠٠	-	١٥٠ ٠٠٠,٠٠	-
-	-	-	-	٤٨ ٤٣٨,١١	-	٤٨ ٤٣٨,١١	-	٤٨ ٤٣٨,١١	-
٨ ١١٠ ٣٣١,١١	-	٨ ١١٠ ٣٣١,١١	-	٣ ٠٥٠ ١٠٨,٨٧	٣٢ ٤٣٣,٧٨	٣ ٠٣٢ ٦٨٦,٠٩	-	٣ ٠٣٢ ٦٨٦,٠٩	-
١١ ١١٦ ٧٧٦,٠٨	-	١١ ١١٦ ٧٧٦,٠٨	٩ ٤٦٠ ٤٧٨,١٩	٥ ٠٧٦ ٧٤٧,٨٠	١ ٧٤٠,٤٧	٥ ٠٧٥ ٤٤٣,٤٣	-	٥ ٠٧٥ ٤٤٣,٤٣	-
-	-	-	-	١٠٠ ٠٠٠,٠٠	-	١٠٠ ٠٠٠,٠٠	-	١٠٠ ٠٠٠,٠٠	-
-	-	-	-	٦٥ ٠٠٠,٠٠	-	٦٥ ٠٠٠,٠٠	-	٦٥ ٠٠٠,٠٠	-
-	-	-	-	٥٠ ٤٠٧,٠٠	-	٥٠ ٤٠٧,٠٠	-	٥٠ ٤٠٧,٠٠	-
١٢ ٧٦٥ ٣٧٤,٤١	-	١٢ ٩٣٣ ٧٤٠,٩٨	٤ ٨٢٢ ٦٢١,٤٣	٣٨ ٩٧٠ ٣٦٧,٩٧	١١ ٣٧ ٣٨٩,٠٦	١٧ ٨٠٢ ٩٥٧,٨٧	-	١٧ ٨٠٢ ٩٥٧,٨٧	-
-	-	-	-	٥٧٠ ٩٢١,٩٣	-	٣٦٩,٧٦	-	٥٧٠ ٩٢١,٩٣	-
-	-	-	-	٨٩٦ ٥٧٧,١٣	١ ٦١٣,٠٥	٨٩٦ ٥٧٦,٠٨	-	٨٩٦ ٥٧٦,٠٨	-
٣ ٠٣٨,٤٨	-	٣ ٠٣٨,٤٨	-	٨٠٠,٠٠	-	٨ ٠٠٠,٠٠	-	٨ ٠٠٠,٠٠	-
-	-	-	-	٣٠ ٠٠٠,٠٠	-	٣٠ ٠٠٠,٠٠	-	٣٠ ٠٠٠,٠٠	-
١٤ ١٧٨,٠٤	-	-	١٤ ١٧٨,٠٤	٣ ٠٥٩,٣٤	-	٣ ٠٥٩,٣٤	-	٣ ٠٥٩,٣٤	-
١٢ ١٦٢,٩٤	-	١٢ ١٦٢,٩٤	-	٧١٨ ١١٧,٢١	٣٧١ ٧٣٥,٠٩	٣٦٧ ٣٩٣,١٣	-	٣٦٧ ٣٩٣,١٣	-
-	-	-	-	٦٧ ٨١,٥٨	-	٦٧ ٨١,٥٨	-	٦٧ ٨١,٥٨	-
٦٠ ٤٧٣ ٣٣٦,٠١	-	٦٠ ٤٧٣ ٣٣٦,١٢	٥٨ ٩٠٠ ٣٧,٨٨	٧٣ ٥٧٣ ٤١٨,١٨	٢ ٥٤٢ ٨٣٠,٤٧	٧٩ ٩٩٣ ٥٨٧,٧١	-	٧٩ ٩٩٣ ٥٨٧,٧١	-
-	-	-	-	٣٤٣ ٤٢١,٤٦	-	٣٤٣ ٤٢١,٤٦	-	٣٤٣ ٤٢١,٤٦	-
-	-	-	-	٣٣٦,٦٩	-	٣٣٦,٦٩	-	٣٣٦,٦٩	-
٢ ٤٩٣ ٣٣٦,٧٧	-	٢ ٤٩٣ ٣٣٦,٧٧	٥٥ ٠٠٠,٠٠	٣٠٠ ٧٣٩,٢٢	٧٣٩,٢٢	٣٠٠ ٧٣٩,٢٢	-	٣٠٠ ٧٣٩,٢٢	-
٤ ٨٢,٩٩	-	٤ ٨٢,٩٩	-	٤ ٠١,٣٣	٥١,٣٣	٤ ٠١,٣٣	-	٤ ٠١,٣٣	-
٢ ٨٢٢,٧٦	-	٢ ٨٢٢,٧٦	-	٥٠ ٦٦٤,٣٠	٣٥ ٦٦٤,٣٠	٥٠ ٦٦٤,٣٠	-	٥٠ ٦٦٤,٣٠	-
-	-	-	-	١ ٣٣٠,٧٦	١ ٣٣٠,٧٦	١ ٣٣٠,٧٦	-	١ ٣٣٠,٧٦	-
٢ ٥٦٤ ٧٦٢,٨٧	-	٢ ٥٦٤ ٧٦٢,٨٦	٤ ٠٠٠,٠٠	٥ ١٤٧ ٤٧٦,٥٨	١ ٦١٣ ٥٩١,٢٣	٢ ٥٣٢ ٨٨٧,٣٥	-	٢ ٥٣٢ ٨٨٧,٣٥	-
-	-	-	-	٧٧ ٩٤٦,٦٦	-	٧٧ ٩٤٦,٦٦	-	٧٧ ٩٤٦,٦٦	-
-	-	-	-	١٩ ٣٣١,٣١	-	١٩ ٣٣١,٣١	-	١٩ ٣٣١,٣١	-
-	-	-	-	٣٥ ٠٠٠,٠٠	٥,٠٠	٣٥ ٠٠٠,٠٠	-	٣٥ ٠٠٠,٠٠	-
-	-	-	-	١ ٨٩٩,٣٩	٣٩٩,٣٩	١ ٨٩٩,٣٩	-	١ ٨٩٩,٣٩	-
-	-	-	-	١١ ٥٥,٠٠	-	١١ ٥٥,٠٠	-	١١ ٥٥,٠٠	-
-	-	-	-	٧ ٥٨٦,٨٨	٢١٨,٤٦	٧ ٣٦٨,٤٢	-	٧ ٣٦٨,٤٢	-
-	-	-	-	٢ ٨٠٢,٩٧	-	٢ ٨٠٢,٩٧	-	٢ ٨٠٢,٩٧	-
-	-	-	-	٤ ٧٥,٧١	-	٤ ٧٥,٧١	-	٤ ٧٥,٧١	-
-	-	-	-	٣٨ ٢٣٠,٨٤	-	٣٨ ٢٣٠,٨٤	-	٣٨ ٢٣٠,٨٤	-
٥٩ ٠٠٠,٠٠	-	٥٩ ٠٠٠,٠٠	-	٥ ٠٠٠,٠٠	-	٥ ٠٠٠,٠٠	-	٥ ٠٠٠,٠٠	-
-	-	-	-	٥٨٩ ٦٦٧,١٩	٥٨٠,٨٣	٥٨٩ ٦٦٧,١٩	-	٥٨٩ ٦٦٧,١٩	-
-	-	-	-	١٠٠ ٦٦٨,٥٤	٦٣,٥١	١٠٠ ٥٧٥,١٣	-	١٠٠ ٥٧٥,١٣	-
-	-	-	-	٣٢ ٣٩١,٠٣	٣١ ٨٨١,٨٤	٣٠٩ ٤٠٩,١٩	-	٣٠٩ ٤٠٩,١٩	-
-	-	-	-	١ ٧٠١,٧٩	٦٣,٤٩	١ ٦٣٨,٢٠	-	١ ٦٣٨,٢٠	-
-	-	-	-	١٢٣ ٥٨١,٣٦	-	١٢٣ ٥٨١,٣٦	-	١٢٣ ٥٨١,٣٦	-

(يسبع)

الجدول ١ (تابع)

	المواول التكميلية			الموارد العامة				
	حكومات ووكالات دولية	مقدار غير منظمة حكومية	المجموع	حكومية دولية	مقدار غير حكومية	المجموع		
١٠٢٥,٦٤	-	١٠٢٥,٦٤	-	٦ ٣٦٥,٠١	٣٠٠,٠٠	٦ ١٦٥,٠١		جامبيا
-	-	-	-	١٣٠ ٠٠,٠٠	-	١٣٠ ٠٠,٠٠		الجزائر
-	-	-	-	٦ ٣٠٠,٠٠	-	٦ ٣٠٠,٠٠		جزر البهاما
-	-	-	-	٢١٠,٠٠	-	٢١٠,٠٠		جزر فرجن البريطانية
-	-	-	-	٣ ٠٠,٠٠	-	٣ ٠٠,٠٠		جزر القمر
٢٥٦١,٤٧	-	٢٥٦١,٤٧	-	-	-	-		جزر كابيهان
١٥٧٢,٢٢	-	١٥٧٢,٢٢	-	٤ ٦٠١,٣٣	-	٤ ٦٠١,٣٣		جمهورية أفريقيا الوسطى
								جمهورية أوكراينا الاشتراكية
				١٨٧٠ ٠٠٦,١٦	-	١٨٧٠ ٠٠٦,١٦		السوفياتية
				١٥٣٦ ٥٣,١٥	-	١٥٣٦ ٥٣,١٥		جمهورية بولنوسيا الاشتراكية
				١٧ ٨٥٤,٧	٢٤٧,٤٧	١٧ ٨٥٤,٨٠		السوفياتية
				٣٤,٧٦	٣٤,٧٦	٣٤,٧٦		جمهورية ترانسادي المتحدة
								الجمهورية الدومينيكية
								الجمهورية الديمقراطية
				٨٥٦ ٧١٠,٥	-	٨٥٦ ٧١٠,٥		الالمانية
				٢٣ ٤٨٢,١٣	-	٢٣ ٤٨٢,١٣		الجمهورية العربية السورية
٦٣ ٩٣٦,٨٠	-	٦٣ ٩٣٦,٨٠	-	٥٠٨ ٢٣٣,٧٦	٣ ٨٦٣,٣٩	٥٠٤ ٣٦٠,٤٧		جمهورية كوريا
								جمهورية كوريا الديمقراطية
				٤٥ ٥٥٨,٣٢	-	٤٥ ٥٥٨,٣٢		الشعبية
				١٠ ٠٠٠,٠٠	-	١٠ ٠٠٠,٠٠		جمهورية لا الديمقراطية
				١ ٠٠٠,٠٠	-	١ ٠٠٠,٠٠		الشعبية
								جيبوتي
٣٣ ٤٦٥ ٥٩١,٢١	-	٣٣ ٤٦٥ ٨٥٢,٦	٢٢ ١٣٩ ٧٣٩,٣٥	٢٤ ٦٨٢ ٦٥٢,٣	٣٠ ٩٣٥,٣٦	٣٤ ٣٧٦ ٧٧٨,٤	(١)	الدانمرك
								دومينيكا
				١ ١٠١,٤٠	-	١ ١٠١,٤٠		رواندا
				٨ ١١٩,٤٦	-	٨ ١١٩,٤٦		رومانيا
				٣٠ ٣٥٨,٨٥	-	٣٠ ٣٥٨,٨٥		راذير
				٤٦ ٣٧٩,٤٤	٦٩,٤٤	٤٦ ٣٧٩,٤٤		رامبانيا
				٤٧ ١٣٨,٣٤	-	٤٧ ١٣٨,٣٤		زيمبابوي
				٣٥ ٣٣٦,٥٣	١٧٣,٤١	٣٥ ٣٣٦,٧٤		مان مارينتو
				١٦ ١٣٦,٣٨	-	١٦ ١٣٦,٣٨		سانت فنسنت وجزر غرينادين
				٢ ٣٥٠,٠٠	-	٢ ٣٥٠,٠٠		سانت كيتس ونيفيس
				١ ٧٥٠,٠٠	-	١ ٧٥٠,٠٠		سانت لوسيا
				١٠ ٣٨٤,١٤	-	١٠ ٣٨٤,١٤		سانت مارشين
٣٠٠,٠٠	-	٣٠٠,٠٠	-	-	-	-		سريلانكا
				٣١ ٤١٦,٦٨	٤١٦,٦٨	٣٢ ٤١٦,٦٨		السلطنة
				٢٥ ٠٠٠,٠٠	-	٢٥ ٠٠٠,٠٠		الستفال
				٦ ٠٠٠,٠٠	-	٦ ٠٠٠,٠٠		سوازيلاند
				٥ ٦١٧,٦٢	-	٥ ٦١٧,٦٢		السودان
٣٠٤ ٧٣١,٢٦	-	٣٠٤ ٧٣١,٢٦	-	٢١ ٩٣٧,٣٦	١ ٧١٠,٠٩	٢٣ ٢٢٧,٣٧		السويد
٦٨ ٤٧٦ ٣٣٢,٨٨	-	٦٨ ٤٧٦ ٣٣٢,٨٨	٦٨ ٤١٣ ٤٦٢,٥٠	٨٥ ٦٣٧ ٩٨٥,٩٣	٣٣٣ ٤٠,٤٥	٨٥ ٣٠٥ ٩٦٥,٦٨		سويسرا
٢١ ٧٦٨ ٦٧٨,٧٠	-	٢١ ٧٦٨ ٦٧٨,٧٠	٢٥ ٧٣٢ ٥٧٦,٩٦	٥ ٦٦٩ ٩٣٨,٣١	٣٠ ٨٢ ٦٦٨,٦٧	٣٠ ٨٢ ٦٦٨,٦٧		سيراليون
				١٨ ١٨٢,١٣	١٣ ٩٢,٠٧	٦ ٩٠٩,٠٦		شيلى
				١٤٠ ٠٠٠,٠٠	-	١٤٠ ٠٠٠,٠٠		المومال
				٦٢٩,٩٧	-	٦٢٩,٩٧		الصين
				١ ١٥١ ٨٥١,٣٢	١ ٨٥١,٣٢	١ ١٥٠ ٠٠٠,٠٠		العراق
				٣٠٨ ٨٧٧,١٠	١٦ ٩٣٣,٧٣	١٩٣ ٥٦٨,٣٨		عمان
١٦١ ٣٦٥,٢٨	-	١٦١ ٣٦٥,٢٨	١١٠ ٩٩١,٣٢	٥٠ ٣٣٢,٩٦	٥٣٨,٥٨	-		غانا
				-	١٠ ٠٠٠,٠٠	١٠ ٠٠٠,٠٠		

(تتبع)

الجدول ١ (تابع)

المساواة الماسحة								
الأموال التكميلية			حكومات ووكالات مصادر غير معلومة			حكومات دولية حكومات الأمم المتحدة المجمعة		
-	-	-	٢٧ ١٦٨,٨٠	٦ ٥٣١,٦٧	٢٠ ٤٢٧,٢٢	٢٠ ٤٢٧,٢٢	٣ ٠٠,٣٠	لواتيبل
-	-	-	٣ ٠٠,٣٠	-	-	٣ ٠٠,٣٠	-	ليبا
٢٣٠٠٢,٣٥	-	٢٣٠٠٢,٣٥	٢٣٠٠٢,٣٥	٢٣٠٠٢,٣٥	٢٣٠٠٢,٣٥	٢٣٠٠٢,٣٥	١١ ٨٠١٢٤,٥١	لربما
٢٣٠٠٢,٣٥	-	٢٣٠٠٢,٣٥	-	٢٣٠٠٢,٣٥	٢٣٠٠٢,٣٥	٢٣٠٠٢,٣٥	٣٩٤ ١٤٧,٧٧	اللهب
-	-	-	-	-	-	-	١١٦ ٦٦٦,٦٦	نوروزلا
٩٣٩٤٥٣١,٨٦	-	٩٣٩٤٥٣١,٨٦	٩٣٩٤٥٣١,٨٦	٩٣٩٤٥٣١,٨٦	٩٣٩٤٥٣١,٨٦	٩٣٩٤٥٣١,٨٦	٥٠ ٣٥٠١٨١,٧٠	بلندا
-	-	-	-	-	-	-	٢ ١١٥,٩٥	ليتو
-	-	-	-	-	-	-	١٦ ٠٠,٠٠	ليهام
-	-	-	-	-	-	-	٣ ٠٠,٠٠	ليبر
-	-	-	-	-	-	-	-	نظرا
-	-	-	-	-	-	-	-	الكرس الروس
٨٣٨٦٣٥١,٨٦	-	٨٣٨٦٣٥١,٨٦	٨٣٨٦٣٥١,٨٦	٨٣٨٦٣٥١,٨٦	٨٣٨٦٣٥١,٨٦	٨٣٨٦٣٥١,٨٦	٢٦ ٥٣٣٧٨,٣٠	كندا
-	-	-	-	-	-	-	٩٣ ١٢٤,٥٠	كوبا
-	-	-	-	-	-	-	٦٧ ١٢٩,٨١	كونيكار
-	-	-	-	-	-	-	٣٧ ٧٥٣,٩٦	لوباريكا
-	-	-	-	-	-	-	٩٣ ٨٣٦,٧٧	كاروسبيا
-	-	-	-	-	-	-	٣٠ ٠٠,٠٠	الكون
-	-	-	-	-	-	-	٣٨ ٧٦٧,١١	ليبيا
-	-	-	-	-	-	-	٢٢٩,٨٩	ليوان
٩٣٥٩,٣٦	-	٩٣٥٩,٣٦	٩٣٥٩,٣٦	٩٣٥٩,٣٦	٩٣٥٩,٣٦	٩٣٥٩,٣٦	١٣٩ ٦٩٣,٠٤	المصري
٦٥٧٧٨٦,٩١	-	٦٥٧٧٨٦,٩١	٦٥٧٧٨٦,٩١	٦٥٧٧٨٦,٩١	٦٥٧٧٨٦,٩١	٦٥٧٧٨٦,٩١	١٥ ٠٠,٠٠	ليبيا
-	-	-	-	-	-	-	٦ ٠٠,٠٠	ليختنشتاين
-	-	-	-	-	-	-	٦ ٢٢٥,٧٦	ليروي
-	-	-	-	-	-	-	١٣ ٧٧٣,٥٠	مالطا
-	-	-	-	-	-	-	١٦٨ ٦٦٠,٠٠	مالزيا
-	-	-	-	-	-	-	١٠ ٣٥٦,٨٠	ماليز
-	-	-	-	-	-	-	٥٥ ٢٩٦,٢٢	المندوب
-	-	-	-	-	-	-	١٨٨ ٢١٥,٥١	النكية
٦٣٧٦٩,٦٧	-	٦٣٧٦٩,٦٧	-	٦٣٧٦٩,٦٧	٦٣٧٦٩,٦٧	٦٣٧٦٩,٦٧	١٧ ٠ ٨٠,٧٣	ذرا
-	-	-	-	-	-	-	٢ ١٠,٦٣	سلفي
-	-	-	-	-	-	-	٧ ٦٠,٨٥	سلفي
١٥٦٢,٨١	-	١٥٦٢,٨١	١٥٦٢,٨١	١٥٦٢,٨١	١٥٦٢,٨١	١٥٦٢,٨١	٣ ٠٠,٠٠	الملكية العربية السعودية
-	-	-	-	-	-	-	-	الملكية المتحدة لبريطانيا
٢٣٦٨١٥٨,٨٧	-	٢٣٦٨١٥٨,٨٧	٢٣٦٨١٥٨,٨٧	٢٣٦٨١٥٨,٨٧	٢٣٦٨١٥٨,٨٧	٢٣٦٨١٥٨,٨٧	٢٦ ٦٥٧٧٨,٤٩	المملكة والمملكة المالية
-	-	-	-	-	-	-	٧ ٩٩٦,٧٧	طرابلس
-	-	-	-	-	-	-	٨ ١١,٦١	البريمو
-	-	-	-	-	-	-	٦٧ ٩٥٦,٧٨	وزاريق
-	-	-	-	-	-	-	١٩ ٣٣,١٨	زنگر
-	-	-	-	-	-	-	٣٧٦ ٨٩٠,٣٧	بيانار
-	-	-	-	-	-	-	٦٧ ٩٦٦,٦٠	البريج
-	-	-	-	-	-	-	٦٣ ٥٠٢ ٢٨٨,٠٣	النها
٦٨ ٦٠٨٥٩٥,٢٦	-	٦٨ ٦٠٨٥٩٥,٢٦	٦٨ ٦٠٨٥٩٥,٢٦	٦٨ ٦٠٨٥٩٥,٢٦	٦٨ ٦٠٨٥٩٥,٢٦	٦٨ ٦٠٨٥٩٥,٢٦	٦٣ ٥٠١٩٦٦,٦٠	نيبال
٦٣٦٣٢,٢٢	-	٦٣٦٣٢,٢٢	٦٣٦٣٢,٢٢	٦٣٦٣٢,٢٢	٦٣٦٣٢,٢٢	٦٣٦٣٢,٢٢	٦٣ ٥٠٢ ٢٨٨,٠٣	البيه
-	-	-	-	-	-	-	١ ٦٣٦,٨٩	نيجيريا
-	-	-	-	-	-	-	١١ ٦٠٠,٩٩	نيكاراغوا
٦١٦٨١٥٩,٢٢	-	٦١٦٨١٥٩,٢٢	٦١٦٨١٥٩,٢٢	٦١٦٨١٥٩,٢٢	٦١٦٨١٥٩,٢٢	٦١٦٨١٥٩,٢٢	٥٥٦ ٣٥٣,٩١	نيوزيلندا
-	-	-	-	-	-	-	٣ ٧٠,١٤	النهج
١٦٨٠٦٥,٤٢	-	١٦٨٠٦٥,٤٢	١٦٨٠٦٥,٤٢	١٦٨٠٦٥,٤٢	١٦٨٠٦٥,٤٢	١٦٨٠٦٥,٤٢	١ ٦١ ٥٩٥,٠٤	سورن
-	-	-	-	-	-	-	٣ ١٠٢ ٨٩,٩٧	سورن
-	-	-	-	-	-	-	٤ ٣٠,٠٠	سورن

(٣٧)

الجدول ١ (تابع)

المبالغ المختبرة		الموارد العامة						
		حكومات ووكالات مصادر غير منظمة			حكومات ووكالات مصادر دولية حكومية			
		وغير حكومية دولية حكومية			الوجه			
		V7 ٧٥,٢٢			V7 ٧٥,٢٢			
٢٣ ٨١٠ ٣٠١,٣٣		١٥ ٧٦٨ ٤٥٣,٧١	٨ ٠٧١ ٨٦٧,٦٢	٣ ١٢٣ ٢١١,٧٨	٢ ٦٦١ ٨٨,٤٢	٢٧ ٢٧١ ٣٢٢,٣٦		هنداريا
٧٣ ٢٩٨ ٨٠٤,٨٩		٣٤ ٣٣٦ ٦٣,٦٨	٣٨ ٩٦٣ ٢٢١,٢	١١٣ ٣٣٠ ٩٤,١٢	٢ ٤٣٠ ٩٤,١٢	٣٨ ٨٦٩,٩٥		هولندا
٢٣ ٤٠٠ ٤٣,٨٩		١٣ ٧٧٦ ٥٣٣,٥٠	٦٦ ٣٣٠ ٨٥٩,١٤	٦٦ ٤٦٠ ٨٥٩,١٤	٣٩ ٨٦٠ ٠٠٠,٠٠	١١١ ٨٠٠ ٠٠٠,٠٠		هونغ كونغ
٦٣ ٠٩٧,٧٥		٦٣ ٠٩٧,٧٥	٣٩١ ٤٥٩,٥٠	٩١ ٤٥٩,٥٠	٣٩١ ٤٥٩,٥٠	٣٩ ٨٦٠ ٠٠٠,٠٠		الولايات المتحدة الأمريكية
						١ ٠٠٠,٠٠		ولايات ميكرونيزيا الاتحادية
						١ ٠٠٠,٠٠		اليابان
						١ ٠٠٠,٠٠		اليمن
						١ ٠٠٠,٠٠		اليمن الديمقراطية
						٥٠٤ ٥٧٨,٩٤		يوغوسلافيا
						٣٠ ٠٠٠,٠٠		اليونان
							٦٣٩ ٨٤٠ ٤٠٠,٩٧	المجموع الفرعى
								برنامنج الخليج العربي لدعم
								منظومات الأمم المتحدة
								الإنمائية
								الاتحاد الاقتصادي الأوروبي
								صندوق منظمة البلدان المصدرة
								للنفط
								سبورت ايد
								المجموع الفرعى
								منظومة الأمم المتحدة
								الأمانة العامة للأمم المتحدة
								صندوق الأمم المتحدة للمشاريع
								الانتاجية ، نيويورك
								برنامنج الأمم المتحدة الإنمائى ،
								نيويورك
								مكتب الأمم المتحدة لتنمية
								عمليات الإغاثة في حالات
								الكوارث ، جنوب
								صندوق الأمم المتحدة للسكان ،
								نيويورك
								المجموع الفرعى
								المجموع الكلى
								موجز
								الحكومات والوكالات
								الحكومة الدولية
								المصادر غير الحكومية
								منظومة الأمم المتحدة
								المجموع

(١) بلغت التبرعات المعلنة لحكومة الدانمرک للموارد العامة للبيونيس ١٨٧ مليون كرون دانمرکي ، منها ٩٠٠ ٧٦٣ ٩٠٠ كرون دانمرکي عوشت عنها التبرعات الادارية التي تكبدتها هرتفق البيونيس في كوبنهاغن .

(٢) يشمل مبلغ ٨٣٣ ٨٣٣ ٤٦١ دولارا مساهمة لتفطير تكاليف الميزانية المحلية .

الجدول ٢

الإيرادات الأخرى لفترة الستين ١٩٨٩-١٩٨٨ مع أرقام  
فترة الستين ١٩٨٧-١٩٨٦ للمقارنة

(بـدولارات الولايات المتحدة)

		١٩٨٧-١٩٨٦	١٩٨٩-١٩٨٨
			<u>الإيرادات المتعلقة بنفقات الميزانية (ب)</u>
٤	١٥٣ ٠٩٨,٨١	٦ ٤٩٠ ٢٨٤,٨٣	إيرادات من أنشطة الرزム والتجميع (ج)
	٤٢٣ ٠٠٠,٠٠	٣٣٠ ٠٠٠,٠٠	خدمات تتعلق بعملية بطاقات المعايدة
٤	٧٣٧ ٢٠١,٦١	٤ ٦٤٤ ٠٤٨,٣٨	تسويات لحسابات دفع تتعلق بميزانية السنة السابقة
٢	١١٣ ٥٣٤,١٠	١ ١٠٤ ٧٤٤,٧٩	عمولات الوكالات وسداد قيمة الخدمات
			إيرادات من مبيع الأفلام والكتب وغيرها من
٦	٧٣٤,٧٧	٢٦ ٨٠٥,٧٨	المواد الإعلامية
			إيرادات من مبيع ممتلكات إدارية فائضة عن الحاجة
٦٤٧	٤٥٤,٤٥	٤٨٨ ٤٨٦,٠١	أو متقدمة
٧٤٥	٧٦٩,٦٥	٦٠٠ ٥٩٧,٣٩	إيرادات متنوعة
١٢	٨٧٩ ٧٨٣,٣٩	١٣ ٦٣٩ ٩٦٧,٠٨	المجموع الفرعي
			<u>الإيرادات المتعلقة بال عمليات البرنامجية</u>
			المطالبات المحصلة المتعلقة بالشحن والتأمين
١٦١	١٧١,٠٠	٥٧ ٥٠٩,٧٦	إيرادات من مبيع الممتلكات البرنامجية والفائضة
			عن الحاجة
٣٦٤	٦٦١,٣٠	٣٣٨ ٠٧٩,٧١	
٤٣٥	٨٣٢,٣٠	٣٩٥ ٥٨٩,٤٧	المجموع الفرعي

(يتبّع)

الجدول ٢ (تابع)

(١) ١٩٨٧-١٩٨٦ ١٩٨٩-١٩٨٨

الإيرادات المتعلقة بالعمليات المالية		
فوائد الحسابات المصرفية الجارية والاستثمارات		
١٦ ٥٧٠ ٩٤٣,٩٦	٤٦ ٥٣٧ ٦١٨,٤٣	القصيرة الأجل
٦٠١ ٢٢٩,٠٨	٥٣٤ ٣٦٥,٥٧	خسومات نقدية
٢ ٥٣٧ ٤٠٨,٩٣	٨ ٦١٥ ٦٤٥,٥٨	الارباح (الخسائر) في معاملات الصرف الاجنبي
١ ٣٢٨ ٠٦٣,٣٣	٤ ٣٦١ ١٣٩,٨٤	إيرادات متنوعة
٢١ ٠٢٧ ٦٤٤,٣٩	٦٠ ٠٢٨ ٦٦٩,٤٣	المجموع الفرعى
١ ٢٨٢ ٥١٢,٠٩	١ ٨٨٨ ٣٥٥,٤٦	ناقصاً : الخسائر المشطوبة
٣٣ ٠٥٠ ٧٤٧,٧٩	٧٣ ١٨٥ ٨٧٠,٥١	المجموع

(٤) أرقام موحدة للمقارنة امثلاً لأسلوب العرض المعهود به حالياً .

(ب) بلغ مجموع التبرعات الحكومية في تكاليف الميزانيات المحلية ٨٢٣ ٨٨٣,٤٦ دولاراً في سنة ١٩٨٨ . وفي سنة ١٩٨٩ وهي عبارة عن التبرعات الحكومية لموارد البيוניسيف العامة (الجدول ١) وترد على حدة في البيان السابع .

(ج) لا تتضمن الإيرادات الآتية من أنشطة الرزم والتجميع الرسم التشغيلي الإضافي الذي تبلغ نسبته ١٠ في المائة على نفقات البيونيسيف البرنامجية . بيد أنه تظهر في البيان السابع المبالغ المسترددة من هذه الأنشطة متضمنة الرسم الإضافي البالغ ١٠ في المائة وذلك بغية عرض مركز التقديرات المعتمدة .

الجدول ٣

الحيارات التقديمة في ٣٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩

(ما يعادلها بدولارات الولايات المتحدة)

الزمن المتبقى على الاستحقاق			
عند الاطلاع	٧ أيام	٣٠ يوماً	٩٠ يوماً
أكتوبر من المجموعة	يوليو - ٨ أيام	سبتمبر - ٣٠ يوماً	أكتوبر - ٩٠ يوماً
(٥) ٢٨١ ٥٦٦,٣٤			
٣٩ ٦٦٣ ٤٩٦,٣٣			
٣٤ ٢٨١ ٩٣٩,٩٨			
<u>(١)</u>			
(٥) ٢٨١ ٥٦٦,٣٤			
٣٩ ٦٦٣ ٤٩٦,٣٣			
٣٤ ٢٨١ ٩٣٩,٩٨			
<u>في الحسابات الجارية ،</u>			
<u>والتقديمة الحاضرة وفقاً</u>			
<u>الطريق</u>			
عملات قابلة للتحويل			
عملات غير قابلة للتحويل			
المجموع الفرعي			
<u>في الحسابات تحت الطلب</u>			
<u>والوادئ لجل</u>			
فرنك بلجيكي			
كرونة دانمركي			
غيلدر هولندي			
مارك ألماني			
وحدة تقديرية أوروبية			
مارك فنلندي			
فرنك فرنسي			
ليرة إيطالية			
ين ياباني			
كرونة نرويجي			
كرونة سويدى			
فونت سويسري			
جنيه استرليني			
دولار الولايات المتحدة			
عملات أخرى قابلة للتحويل			
عملات أخرى غير قابلة			
للتحويل			
المجموع الفرعي			
المجموع			
<u>موجز</u>			
عملات غير مقيدة الاستخدام			
عملات مقيدة الاستخدام			

(١) إجمالي الاعتمادات ناجم عن الأرصدة الموجودة في الحسابات المصرفية ذات الرصيد المفتوح .

## الجدول ٤

المساهمات قيد التحميل في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٩  
للموارد العامة والتكميلية عن السنة الحالية  
والسنوات السابقة

(بدولارات الولايات المتحدة)

الموارد الكلية	الموارد التكميلية	الموارد العامة
الموارد العام والموارد التكميلية	حكومات ووكالات مصادر غير حكومية دولية حكومية دولية وغير حكومية المجمعة	الموارد العامة
١٥٠ ٠٠٠,٠٠		١٥٠ ٠٠٠,٠٠
٥٠ ٠٠٠,٠٠		٥٠ ٠٠٠,٠٠
٥ ٠٠٠,٠٠		٥ ٠٠٠,٠٠
٢٥ ٨٣٤,١٧		٢٥ ٨٣٤,١٧
٧٣٨ ٣١٨,٢٣	٧٣٨ ٣١٨,٢٣	١٦٩ ٦٥٩,٠٠
٣ ٠٠٠,٠٠		٣ ٠٠٠,٠٠
٣ ٩٨٥,٠٧		٣ ٩٨٥,٠٧
٥ ٠٠٠,٠٠		٥ ٠٠٠,٠٠
٤٨ ٣٨٩ ٠٥٩,٣٦	٤٨ ٣٨٩ ٠٥٩,٣٦	٤٨ ٣٨٩ ٠٥٩,٣٦
١١٨ ٨٥٧,١٤		١١٨ ٨٥٧,١٤
٧ ٥٠٠,٠٠		٧ ٥٠٠,٠٠
١٠٠ ٠٠٠,٠٠		١٠٠ ٠٠٠,٠٠
٢ ١٢٢ ٣٣٢,٣٣	٤٠٠ ٠٠٠,٠٠	٤٠٠ ٠٠٠,٠٠
٤٥ ٠٠٠,٠٠		٤٥ ٠٠٠,٠٠
١١ ٥٥٠,٠٠		١١ ٥٥٠,٠٠
٧ ٢٢٨,٧٦		٧ ٢٢٨,٧٦
١ ٠٠٠,٠٠		١ ٠٠٠,٠٠
٤١ ٠١٤,٦٩		٤١ ٠١٤,٦٩
٥ ٨٨٣,٣٥		٥ ٨٨٣,٣٥
٨ ٠٠٠,٠٠		٨ ٠٠٠,٠٠
٣ ٠٠٠,٠٠		٣ ٠٠٠,٠٠
٢٢ ٧٢٧,٢٧		٢٢ ٧٢٧,٢٧
١٥ ٠٠٠,٠٠		١٥ ٠٠٠,٠٠
١ ٠٠٠,٠٠		١ ٠٠٠,٠٠
٥ ٣٧١ ٨٦٣,٤٠	٥ ٣٧١ ٨٦٣,٤٠	٥ ٣٧١ ٨٦٣,٤٠
١٩ ٦٢٠,٦٦		١٩ ٦٢٠,٦٦
٤ ٠٠٠,٠٠		٤ ٠٠٠,٠٠
١٦ ١٤٣,٥٠		١٦ ١٤٣,٥٠
٢ ٦١٠,٥٣		٢ ٦١٠,٥٣
١٠ ٣٢٧,٢٧		١٠ ٣٢٧,٢٧
١٨ ٠٠٠,٠٠		١٨ ٠٠٠,٠٠
٣ ٨٢٤,٨٦		٣ ٨٢٤,٨٦
٤٢ ٣٥٦ ١٢٥,١٦	٤٢ ٣٥٦ ١٢٥,١٦	٤٢ ٣٥٦ ١٢٥,١٦
٤ ٥٠١ ٤٦١,٦٦	٤ ٥٠١ ٤٦١,٦٦	٤ ٥٠١ ٤٦١,٦٦
٨٠ ٠٠٠,٠٠		٨٠ ٠٠٠,٠٠
٥٣٥,٠٨		٥٣٥,٠٨
٥ ٠٠٠,٠٠		٥ ٠٠٠,٠٠
٣٠ ٠٠٠,٠٠		٣٠ ٠٠٠,٠٠
٢٢,٥٩		٢٢,٥٩
١ ١١٢ ٩٢٩,٦٣	٦٢١ ٩٣١,٣٦	٦٢١ ٩٣١,٣٦
٤٩ ٣١١,٩٣		٤٩ ٣١١,٩٣
٣ ٠٠٠,٠٠		٣ ٠٠٠,٠٠
٧ ٠٠٠,٠٠		٧ ٠٠٠,٠٠

## الجدول ٤ (تابع)

المجموع الكلي	الموارد التكميلية		الموارد العامة	
	الموارد العامة	حكومات ووكالات مصادر غير حكومية	الموارد العامة	حكومات ووكالات مصادر غير حكومية
١ ٠٠٠,٠٠			١ ٠٠٠,٠٠	١ ٠٠٠,٠٠
٩٨ ٠٣٩,٢٢			٩٨ ٠٣٩,٢٢	٩٨ ٠٣٩,٢٢
٣ ٠٠٠,٠٠			٣ ٠٠٠,٠٠	٣ ٠٠٠,٠٠
٢٢ ٥٨ ٦٦١,٩٧	٢٢ ٥٨ ٦٦١,٩٧	٧ ١٧٧ ٤٥٧,٤٧	١٦ ٤٠٧ ١٦٤,٥٠	
٦٦ ٢١١,١٢			٦٦ ٢١١,١٢	
٨٤ ٩٣٩,٤٠			٨٤ ٩٣٩,٤٠	٨٤ ٩٣٩,٤٠
٦٠ ٠٠٠,٠٠			٦٠ ٠٠٠,٠٠	٦٠ ٠٠٠,٠٠
١٨ ٢٢٣,٥٦			١٨ ٢٢٣,٥٦	١٨ ٢٢٣,٥٦
٥ ٠٠٠,٠٠			٥ ٠٠٠,٠٠	٥ ٠٠٠,٠٠
١ ٢٣٥,٧٦			١ ٢٣٥,٧٦	١ ٢٣٥,٧٦
٣ ٢٠٩,٦٠			٣ ٢٠٩,٦٠	٣ ٢٠٩,٦٠
٩٥ ٢٢١,٤٧	٩٥ ٢٢١,٤٧		٩٥ ٢٢١,٤٧	
٣٩ ٦٦٥,٠٠	٣٩ ٦٦٥,٠٠		٣٩ ٦٦٥,٠٠	
١ ٠٣ ٣٩١,٨٢	١ ٠٣ ٣٩١,٨٢		١ ٠٣ ٣٩١,٨٢	
١٧٦ ٣٥,٦٩			١٧٦ ٣٥,٦٩	١٧٦ ٣٥,٦٩
٥ ٥٥٧ ٠٥,٤	٥ ٥٥٧ ٠٥,٤	٦٧٩ ٩٧٠,١٩	٦٨٤ ٨٩٤ ٤٤,٨٥	
٤ ١٧٧ ٤٧٦ ٢٥	٤ ١٧٧ ٤٧٦ ٢٥	١١ ٥٦١ ٦٦١,٣٦	١٨ ٣٣ ٣٦,٠١	
٥٠ ٠٠٠,٠٠			٩٠ ٠٠٠,٠٠	٩٠ ٠٠٠,٠٠
١٧٧ ٧٧٧ ٣٠,٢	١٧٧ ٧٧٧ ٣٠,٢	١٧٧ ٣٧٦ ٨٨,٥١	١٩ ٥٣٢ ٥١٧,٩٠	٥ ٢٥٣ ٢١١,٥١
١١ ٩٩٩ ٧٠١,٠٠	١١ ٩٩٩ ٧٠١,٠٠	٤ ١٧٧ ٤٠٠,٠٠	٤ ١٧٧ ٤٠٠,٠٠	
٧٧ ٧٩٩ ٤٨٩,٠٩	٧٧ ٧٩٩ ٤٨٩,٠٩	٧٧ ٧٩٩ ٤٨٩,٠٩	٧ ٩٥٢ ٣٠٠,٠٠	٧ ٩٥٢ ٣٠٠,٠٠
١٨٧ ١٧٧,٧٦	١٨٧ ١٧٧,٧٦		١٨٧ ١٧٧,٧٦	
٢٢ ٩٧١ ٣٣١,٨١	٢٢ ٩٧١ ٣٣١,٨١		٢٢ ٩٧١ ٣٣١,٨١	٢٢ ٩٧١ ٣٣١,٨١
٦٠ ٠٠٠,٠٠			٦٠ ٠٠٠,٠٠	
٢ ٤٦٢ ٥٣١,٥٦	٢ ٤٦٢ ٥٣١,٥٦		٢ ٤٦٢ ٥٣١,٥٦	
٨٤٤ ٧٦٦,٠٩	٨٤٤ ٧٦٦,٠٩		٨٤٤ ٧٦٦,٠٩	
٨٣ ٩٦٧,٤٩	٨٣ ٩٦٧,٤٩		٨٣ ٩٦٧,٤٩	
٤٧ ٥٨٨,٨٩	٤٧ ٥٨٨,٨٩		٤٧ ٥٨٨,٨٩	
١٢ ٣٢٧,٣٦	١٢ ٣٢٧,٣٦		١٢ ٣٢٧,٣٦	
٥ ١٧١ ٩٨١,٣٩	٥ ١٧١ ٩٨١,٣٩		٥ ١٧١ ٩٨١,٣٩	
٢٢٢ ٨٧ ٦١٣,٢٢	٢٢٢ ٨٧ ٦١٣,٢٢	٢٠٩ ٥٦٥ ١٠١,٧١	٢٤ ٧٤ ٤٩٨,٣٩	١٨٦ ٨٦ ٦٠٣,٤٢
				١٣ ٣٠ ٥١١,٥١
				١٣ ٣٠ ٥١١,٥١

## موجز الحكومات والوكالات الحكومية

الدولية	المصادر غير الحكومية
١٩٨ ١١٤,٩٣	١٩ ٥٣٢ ٥١٦,٩٠
٥ ١٧١ ٩٨١,٣٩	
٢٢٢ ٨٧ ٦١٣,٢٢	

## المجموعة الدولية (تابع)

المجموع الفرعى  
المجموع

الجدول ٥

عمر استحقاق المساهمات قيد التحصيل

في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٩

(بدولارات الولايات المتحدة)

المجموع	١٩٨٩	١٩٨٨	١٩٨٧	سنوات ١٩٨٦	
				والسنوات السابقة	
١٣ ٣٠٥ ٥١١,٥١	٢ ٨٠٣ ٢٥٩,٩٨	٧٩٠ ٨٢٣,٧٩	٤٠٤ ٨٣١,٩٦	٨ ٣٠٦ ٥٩٥,٧٨	الدولية
١٨٤ ٨٦٠ ٦٠٢,٤٢	٨٥ ٧١٤ ٤١٥,٢١	٥٨ ٢٣٩ ٤٠٩,٣٥	٢٧ ٥٩١ ٨٨١,٠٠	١٣ ٣١٤ ٨٩٧,٨٦	الحكومية الدولية
١٩ ٥٣٢ ٥١٦,٩٠	١٥ ٨٧٠ ٠١٠,٥٦	٣ ٧٠٨ ١٥٠,١٨	٢٤٦ ٤٩١,٣٢	٧٠٧ ٨٦٤,٩٤	من مصادر غير حكومية
٥ ١٧١ ٩٨١,٣٩	١ ٢٠٣ ٦٤٠,٠٠	٢٩٦ ٦٦٠,٠٠	١ ٩٨٩ ٥٦٧,٤٩	١ ٦٨٢ ١١٣,٩٠	من منظومة الأمم المتحدة
٣٠٩ ٥١٥ ١٠١,٧١	١٠٣ ٥٧٣ ٩٩٣,٢٦	٦٢ ١٣٥ ٠٣٢,٢٢	٢٨ ١٥١ ١٩٩,٥٣	١٥ ٧٠٤ ٨٧٦,٧٠	المجموع الفرعي
٢٢٢ ٨٧٠ ٦١٣,٢٢	١٠٧ ٣٧٧ ٣٥٣,٢٤	٦٢ ٩٤٢ ٠٣٢,٢٢	٢٨ ٥٣٩ ٨٦٤,١٨	٣٤ ٠١١ ٤٧٢,٦٨	المجموع

(٩٠) ٥١٥٥٤

الجدول ٦

الحسابات المستحقة القبض والسلف والودائع في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩  
مع رقم ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ للمقارنة

(بدولارات الولايات المتحدة)

١٩٨٧	١٩٨٩	
٣٠٠٣ ٠٣٩,١٠	١ ٧٣٦ ٢٨٥,٦١	<u>الحسابات المستحقة القبض</u>
٨٩٤ ٢٤٠,٧٣	٨٣ ٦٤٠ ٥٢١,٣٥	من الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة عن لوازم
٣٠٦ ٧٣٧,١١	٦٠٦ ٣٤٩,٨٣	وسلف للزمالة ولمشاريع أخرى تلقى مساعدة مشتركة
٣٦ ٣١٨,٩٨	٨٨ ٥٩٨,٣٦	من منظمات غير حكومية من أجل حملات جمع الأموال لجان اليونيسيف القومية (الحاشية ١٥)
١ ٣٦١ ٥٣٦,٣٤	٢ ٦٨٧ ٩٩٦,٧٣	من الحكومات - غير ذلك
١ ٤٦٣ ٣٢٢,٧٣	٣ ٣٧٩ ٤٦٧,٥٨	لطالبات الشحن والتأمين
٢٦ ٠٧١ ٨٢٣,٧١	٢٤ ٧٤٦ ١٨٦,١٧	<u>حسابات متعددة</u>
٣٣ ٠٣٧ ٠١٨,٦٨	١١٦ ٨٧٥ ٤٠٥,٦١	من المصارف - الفائدة المجتمعة
<u>٧ ٣٣٥ ٦٨٠,٨٦</u>	<u>١٢ ٠٣٨ ٧٤٤,١٠</u>	من الحكومات ووكالات الأمم المتحدة ومنظما
		ت أخرى من أجل الحسابات الخاصة
		مجموع حسابات القبض
		<u>ودائع ومبالغ مدفوعة مقدماً للخدمات المكتبية</u>
		<u>السلف</u>
٣٤٦ ٨١٦,٧١	٤٠٥ ٤٨٤,٤٢	للوردين عن بضائع مشترأة وأجور شحن
٤٠ ٧٠٩ ٥١٦,٣٥	١٣٩ ٣١٩ ٦٣٤,١٣	المجموع الكلي

الجدول ٧

المخزونات في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٩ مع ارقام

٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ للمقارنة

(بدولارات الولايات المتحدة)

١٩٨٧	١٩٨٩	
		<u>لوازم ببرنامج اليونيسيف</u>
		<u>مركز اليونيسيف للمشتريات والتجمیع في كوبنهاغن</u>
٢٤ ٥٥٦ ١٠١,٢٢	٢٥ ٢٦١ ٤١٤,٣٤	لوازم مخزونة
١ ٩١٨ ٨٩٢,٠٤	٩٢٧ ٣٠٨,١٧	لوازم في الطريق
٢٦ ٤٧٤ ٩٩٣,٢٦	٢٦ ١٨٨ ٧٢٢,٥١	
<u>١٧٤ ٩٥٧,٠٠</u>	<u>٢٠٠ ٨٥٩,٠٧</u>	<u>مواد التعبئة</u>
		مجموع المخزونات الموجودة في مركز اليونيسيف
		للمشتريات والتجمیع في كوبنهاغن ،
		والمخزونات التي هي في الطريق
		<u>مخزونات محفوظة في أماكن أخرى</u>
		لدى الموردين
<u>٤٣ ١٧٧,٣٦</u>	<u>٢٢ ٧٢٧,٠٦</u>	
٢٦ ٦٩٣ ١٢٧,٥٢	٢٦ ٤١٣ ٣٠٨,٦٤	
		<u>عملية بطاقات المعايدة</u>
٣ ٠٧٩ ٥٣٩,٣٩	٣ ٨٨٠ ٣٦٩,٦٢	مواد أولية
٨٠١ ٣٥٢,٠٠	١ ٠٢٨ ٦٧٠,٦٦	منتجات قيد التصنيع
١٣ ٢٨٦ ٠٢١,٩٣	٣ ٩٣٠ ٢٠٦,٧٩	منتجات تامة الصنع
١٧ ١٦٦ ٨١٣,٢٢	٧ ٨٣٩ ٢٤٧,٠٧	
<u>٤٣ ٨٠٩ ٩٤٠,٧٤</u>	<u>٣٤ ٣٥٢ ٥٠٠,٧١</u>	مجموع المخزونات

الجدول ٨

التبرعات المعلنة او المقبوظة سلفاً عن السنوات التالية

في ٢١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٨٩

(بدولارات الولايات المتحدة)

المجموع	التبرعات المقبوظة سلفاً عن المعلن	النحو
٧٨٣ ١٢٢,٩١	٧٨٣ ١٢٢,٩١	الحكومات والوكالات الحكومية الدولية
٣٥٠٤ ١٣٤,١٥	٣٥٠٤ ١٣٤,١٥	المانيا (جمهورية - الاتحادية)
٥٤٦٢,٤٣	٥٤٦٢,٤٣	ايطاليا
٢٢٦٧٩ ١٣٢,٠٠	٤٠٨٣ ٢٢٠,٠٠	جمهوريّة تشيّانيا المتّحدة
٧٧٣٤ ١١٤,٥٧	٧٧٣٤ ١١٤,٥٧	الدانمرك
٦٦٤٨ ٨٤٣,٦٠	٦٦٤٨ ٨٤٣,٦٠	السويد
١٧٩٠ ٤٨٧,٨٢	١٧٧٦ ٩٧٠,٧٥	سويسرا
٤٧٤١,٨٥	٤٧٤١,٨٥	كندا
٦٤٢ ١٣٠,٢٥	١٣٠ ٢٣١,٤١	فونغ كونغ
<u>٤٤٧٩١ ١٦٩,٥٨</u>	<u>٥٩٩٠ ٦٢٦,٤٤</u>	<u>الولايات المتحدة الامريكيّة</u>
		المجموع الفرعي
٣٧ ٠٠٠,٠٠	٣٧ ٠٠٠,٠٠	برنامج الخليج العربي لدعم منظمات
٦٧٤٥ ٦٦٦,٤٤	٦٧٤٥ ٦٦٦,٤٤	اُلم المتّحدة الإنمائيّة
٦٧٨٢ ٦٦٦,٤٤	٦٧٨٢ ٦٦٦,٤٤	الاتحاد الاقتصادي الأوروبي
		المجموع الفرعي
٣ ١٢٣ ١٤١,٥٦	٣٠١ ٨٧٦,٩٢	سادر غير حكوميّة
١٧٦ ٢٨٧,١٣	١٧٦ ٢٨٧,١٣	كندا
٢٤٠ ٤٢٨,٦٨	١٠ ٤٢٨,٦٨	فولندا
<u>٥٧٤٩,٨٥٧,٣٧</u>	<u>٢١٢ ٣٠٥,٦٠</u>	<u>الولايات المتحدة الامريكيّة</u>
		المجموع الفرعي
٢٠٣٣ ٥٠٠,٠٠	٢٠٣٣ ٥٠٠,٠٠	منظمة اُلم المتّحدة
٢٠٣٣ ٥٠٠,٠٠	٢٠٣٣ ٥٠٠,٠٠	صندوق اُلم المتّحدة للمشاريع
٥٩ ٣٥٧ ١٩٢,٣٩	٦٣٠٢ ٩٣٣,٠٤	الاتّاجيّة
		المجموع الفرعي
		المجموع الكلي

الجدول ٩

الحسابات المستحقة الدفع والالتزامات الأخرى غير المتفق عليها  
في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ مع أرقام ٢١ كانون الأول/  
ديسمبر ١٩٨٧ للمقارنة

(بدولارات الولايات المتحدة)

١٩٨٧	١٩٨٩	
<u>الحسابات المستحقة الدفع</u>		
لأمم المتحدة والوكالات المتخصصة أساساً		
عن مرتبات الموظفين وما يتعلّق بها		
من بدلات		
٦ ١٤٢ ٣٦٢,٠٣	٥ ٩٣٧ ٧٤٠,٣٣	
٩ ٥٢٣ ٧٧١,٨٦	١٣ ٤٤٨ ٨٢٧,٦٦	عن اللوازم والمعدات - الموردون
١ ٣٩١ ٨٣١,٦٤	١ ١٨١ ٧٠١,٢٥	عن اللوازم والمعدات - الأمم المتحدة
٩٧٤ ٩٧٩,٤٩	٣ ٧٨٠ ٩٨٩,٩٧	أجور الشحن
٧ ٢١٦ ٨٧٧,٧٥	٣ ٥٣٤ ٧٥٣,٣٧	متنوعة
<u>الالتزامات غير المتفق عليها</u>		
الالتزامات في الميزانية غير مسددة		
الالتزامات غير مسددة بشأن عملية بطاقات		
المعايادة		
١٠ ٣٩٠ ٣٣٦,٣٥	١٣ ٦٨٠ ٣١٦,١٥	
٢ ١١٦ ٦٨٠,٨٦	٢ ٨٢٥ ٥٥٤,٧٩	
١٠٠ ٠٠٠,٠٠	١٠٠ ٠٠٠,٠٠	مخصص المبالغ المستحقة الدفع للموظفين
		بمقتضى نظام معادلة الضرائب
<u>٣٧ ٧٥٦ ٧٣٩,٨٨</u>	<u>٤٤ ٤٦٩ ٨٨٣,٥٢</u>	<u>المجموع</u>

الجدول ١٠ - ١

حسابات خاصة لخدمات المشتريات وأنشطة أخرى  
(موجز معاملات ١٩٨٨ و ١٩٨٩)

(بدولارات الولايات المتحدة)

الإرصدة في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩	المسؤول المقادرة/ النقدات المحوّلة	مجموع الأموال المدفوعة المتباعدة	الإمداد المقدمة/المعلنة المتباعدة	الإرصدة في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٨
<b>الحكومات والوكالات</b>				
				<b>الحكومة الدولية</b>
				برئاسة الخليج العربي
				لدعم بنظمات الأمم
				المتحدة الإنمائية
				إثيوبيا
				الأردن
				اميراليا
				الفلبين
				إكواتور
				الهائمة (جمهوريّة) -
				الاتحاديّة
				الدومنيسي
				الرويّدا
				بلجيكا الجديدة
				برلادن
				بلجيكا
				بارلادن
				باكتشان
				البرازيل
				البرتغال
				بلجيكا
				بلجيك
				بنسلفانيا
				برنسان
				بروسيا تام
				برلادن
				بروسيا
				تشيلاند
				تونس
				بنسلفانيا
				مير القمر
				الجمهورية العربية الليبية
٨١ ١٥٦,٣٣		٢٤٨ ٣٩٠,١٠	٢٢٩ ٥٦٧,٤٣	١١٠ ٥٣٣,٩٠
٢٢٧ ٩٢٨,٩٣	£ ٠٣٧,٩٩	٢٤٣ ١٦٧,٧٣	٦٨٤ ١٣٤,٧٦	٥٠١ ٩٦٩,٤٧
٣٨٨,٣٨		٦٣ ١١١,٦٢	٦٣ ٥٠٠,٠٠	٦٣ ٥٠٠,٠٠
١٨٦ ٧٧,٨٣		٨٠٣ ٥٩٣,٤١	١ ٣٩ ٣٦٤,٣٤	٣٧٣ ٥٤٣,٢٣
١٦ ٦٢٣,٥٣		١٩٩ ٣٣٠,٩٣	٢١٥ ٨٨٤,٤٦	٢٩ ١٨٩,٤٠
٢ ٥٨٥,٢١		٢٣ ٢٢١,٣٨	٢٤ ٨٠٦,٥٩	٣٤ ٨٠٦,٥٩
٢ ٢٦٥ ٣٤٣,٧٩		١ ٨٣٦ ٥٣٩,٨٦	٤ ٢٠١ ٨٧٣,٦٥	٢ ٥٠٩ ٣٣٧,٣٧
٧٦ ٦٢,٣٦		٧٦ ١٣١,١٤	١٤٨ ٤٣٣,٥٠	١٤٨ ٤٣٣,٥٠
١٣٩ ٤٤٦,٤٢	٥٦٧,٣٥	٢٧ ٨٥٠,١٤	١٦٧ ٤٣٩,٨٣	١٧ ٨٥٧,٦٧
٦ ٦٨٠,١٦			٦ ٦٨٠,١٦	٦ ٦٨٠,١٦
٢ ١٨٦,٤٥	£ ٥٦٧,٩٩	٢٥ ٤٢٢,١٥	٢٢ ١٧٦,٥٩	٢٧ ٣٤٢,٠١
٢١ ٧٨٩ ٣٤٢,٩٣		٤٢ ٨٣٣ ٤٣١,٨٦	٦٤ ٦٢٣ ٧٦٧,٧٩	٢٢ ٧٤٥ ٤٣٠,٧٨
١٠ ٣٨٧,٠٠			١٠ ٣٨٧,٠٠	١٠ ٥٨٣,٩١
٣٦١,٦٠			٣٦١,٦٠	٣٦١,٦٠
١ ٩١١ ٩٠٠,٣٦	(٣ ٩٠٠,٨٠)	٢ ٧٨٠ ٧١٦,٨٠	٥ ٧٨٨ ٧٧١,٢١	٢ ٩٤٢ ٨٣٤,٢٢
٥٦ ٤٥٦,١٦	٤٦ ٥٨٣,٧٨	٢٨٤ ١٥٦,٨١	٣٧٣ ٣١٣,٦٥	٢ ٧٤٥ ٩٤٦,٩٨
٩٦٥,٥٠	٣ ٧١٩,٩٩	١ ٤٢١,٤٥	٦ ١٠٦,٩٩	٣٢٣ ٤٩٩,٠٠
٧٧ ٨٤٩,٢٣		٣٨٧ ٧٣٠,٧٥	٣٠٠ ٥٧٩,٩٨	٣ ٧١٩,٩٩
٩ ٩٧٩,٧٨			٩ ٩٧٩,٧٨	٦ ٤٩٦,٠٠
٧ ١١٧ ٥١٢,٠٦	٢٦١ ٥٠٣,٣٣	٦ ١٦٦ ٨٦٩,٤٧	١٣ ٦٢٥ ٨٦٥,٧٥	٩ ٧٤٥ ٠١٧,٦٢
٧٤٤,٧٧		١٣ ٨٨٤,٠٣	١٤ ٥٢٨,٨٠	١٤ ٥٣٨,٨٠
٢٤٦,٧٧		٣٨ ٣٢١,٨٤	٣٨ ٣٢١,٨٤	١٦٥ ٥٣٠,٠٨
٢٤٦,٧٧			٣٨ ٩٤٦,٧٧	٣٨ ٩٤٦,٧٧
٧٧,٣١	١٣ ٣١٨,٧٢	٥٧ ٨٨٢,٧٦	٧ ٩٧١,٧٩	١١ ٣٦٩,٨٠
	٧٦ ٦٣٩,٥٢		٧ ٦٣٩,٥٢	٥٩ ٧٣١,٨٤
١٧٦ ٨٩٣,٧٨	£ ١٩٠,٠٠	١ ٩٧٧ ٨٤٤,٦٢	٢ ١٦٧ ٩٠٨,٤٠	٧ ٦٣٩,٥٢
٣ ٣٨٥,٥٩	٨١٨,٨٨	١١٠ ٦٦٦,٦٨	١١٤ ٨١٠,٣٦	٢١١ ٨١٣,٣٠
٢ ٩٠٠,٨٩			٥ ٩٩٠,٧١	١٠٨ ٣١٤,٧٥
٤ ٤٧٤,٢١				٣ ٩٥٠,٨٩
٨١٨,٣٧		٤٥ ٨٧٠,٤٩	٥٠ ٣٦٦,٨٠	١٠ ٤٤٤,٨١
١٥ ١٣٧,٢٨		٩ ٧٨,٢٢	٩ ٨٨٧,٦٠	١٦,٧٠
٦ ٢٣٦,٤٢		١٣٧ ٧٣١,٠١	١٥٣ ٨٥٨,٣٩	١٤٣ ٩٩٤,٨٤
٢٤ ٢٣٧,٢٢		١٠٨ ١٧٩,٩٨	١١٤ ٤١٦,٤٠	٩ ٨٦٣,٤٥
		١٣٨ ١٠٠,٣٣	١٦٣ ٣٣٧,٦٦	٦ ٥٥٦,٨٤
				١٠٧ ٨٦١,٥٧

(يتبع)

الجدول ١٠ - ١ (تابع)

الإرصدة لدى الإمدادات المتحركة المقدمة من المخزون	الإمدادات المتحركة المقدمة من المخزون	مجموع الأموال النقدية المتحركة	الإمدادات المدفوعة مقدماً/ المعلنة	المقبوضة المتحركة	الإرصدة في الإمدادات الثانية/ بموجب القرار رقم ١٩٨٨	الإرصدة لدى الإمدادات المتحركة
<u>الحكومات والوكالات</u>						
١ ٦٦٩,٩٣	١٢ ٦٦٦,٣٩	٢٥ ٧٠٥,٦	٣٩ ٩٨١,٢٨	٣٩ ٤١٥,٥٣	١٠ ٥٦٥,٨٦	٣٩ ٤١٥,٥٣
٨٢٨ ٧٣,٩٢	٧٥ ٠٧٣,٤٥	١ ٥٧٦ ٤٢٨,٣٥	٢ ٥٠٠ ٣٣٣,٧٧	١ ٧٣٩ ٥٠٣,٨٥	٧٦ ٧٣٨,٨٧	١ ٧٣٩ ٥٠٣,٨٥
٤٣ ٥٠٠,٠٠			٤٣ ٥٠٠,٠٠	٤٣ ٥٠٠,٠٠		
٧٩٩ ٨٢٨,٢٠	١٣٩ ٩١٢,٣٢	١ ٧٠٢ ٧٤٥,٤٥	٢ ٧٤٣ ٦٩٥,٨٧	١ ٨٠١ ٩٥٦,١٥	٨٤١ ٥٣٩,٧٣	١ ٨٠١ ٩٥٦,١٥
٨٢,٢٨		(٠,٨٧)	٨١,٥١	٣,٢٣	٧٨,٣٩	٣,٢٣
٦ ١٠٧,٢١		٤٧ ٨٤٥,٨١	٥٣ ٩٥٣,٠٧		٥٣ ٩٥٣,٠٢	
٥٢٨ ٧١٥,١٢		٤٣٧ ٥٦٩,٧٣	٦٨٦ ٣٣٤,٨٤	٦٨٦ ٣٣٤,٨٤		
٥٩ ٣٧٩,٥٠		٣٦٣ ٥٦٥,٧٨	٣٣٣ ٨٤٥,٣٢	٢٣٥ ٣٥٢,١٦	٨٧ ٤٩٣,١٧	٢٣٥ ٣٥٢,١٦
٦٠ ٩٧٧,٩٩		٣١٠ ٥٩٣,٤٩	٣٧١ ٥٧٦,٤٨	٩٦ ١٣١,٠٠	٣٧٥ ٤٤٣,٤٨	٩٦ ١٣١,٠٠
٨٠٥,٦٦		٥ ٣٠٤,٣٤	٦ ١٦٠,٠٠	٦ ١٦٠,٠٠		
١٦ ٦٨١,٤٧		١٦ ٩٣٧,٥١	٣١ ٦١٧,٩٨	(٤,٤٦)	٣ ٦٢٣,٤٤	٣ ٦٢٣,٤٤
٢ ٢٧٣,٨٧		٥٤ ٥٤٩,٢٣	٥٦ ٨٢٣,٦	٥٦ ٨٢٣,٦		
١ ١٦ ١١٩,٣٧	٢٠٧ ٦٦٢,١٦	٥ ٠٠٨ ٨١,٦٣	٦ ٤٠٠ ٥٩٢,٦	٤ ٠٩٧ ٩٣٩,٩٨	٢ ٢٠٢ ٦٦٢,٠٨	٢ ٢٠٢ ٦٦٢,٠٨
٧٦ ٨٤٠,٥١	٣٧ ٦٣٩,٤٣	٩٣١ ٥٠١,٧٤	١ ٠٣٥ ٩٨١,٦٨	٣٤ ٧٦٨,٥٩	٣٠ ٦٠٩,٠٤	٣٠ ٦٠٩,٠٤
٣٦٦ ٦٦١,٦٦		٩٤٦ ١٩٠,٨٥	١ ٣٧٢ ٨٥٢,٤٧	٦٥٣ ٣٦٠,٣١	٦١٩ ٤٩٣,١٥	٦١٩ ٤٩٣,١٥
٥ ١٠٢,١٧		١٣٥ ٥١٥,٣٢	١٣٥ ٥١٥,٣٢	٧ ١٦١,٥٧	٧ ٢٤٨,٨٢	٧ ٢٤٨,٨٢
		٧ ٠٥٧,٩١	١٣ ١٥٩,٠٨	٨ ١٣٤,٠٠	٤ ٠٣٥,٠٨	٤ ٠٣٥,٠٨
١٦٧ ٣٦٣,٥		٣٠٨ ٦٣٦,٥٠	٤١٦ ٠٠٠,٠٠	٢٠٣ ٨٠٨,٧٦	٢١٣ ١٩١,٣٤	٢٠٣ ٨٠٨,٧٦
١٢٦ ٦٣٧,٢٨	٣٤ ٩٢٧,١١	٣٨٧ ١٩٠,٥٩	٦٣٢ ٧٤٢,٩٨	٥٧٦ ٥٩٥,١٤	٧٧ ١٤٨,٨٤	٥٧٦ ٥٩٥,١٤
٣٤٦ ١٠٥,٠٢		١ ٣٤٦ ٣٣٦,٦٨	١ ٦٦٦ ٣٣١,٧٠	١ ٣٦٧ ٤٣٥,٠٠	٣١٧ ٩٤٦,٧٠	٣١٧ ٩٤٦,٧٠
٦ ٤٣٦,١٢	٣٤ ٤٤٠,٣٥	٣٦٩ ٢١٩,٩٤	٣٥٦ ١٠١,٤٣	٣٣٦ ٠٤٨,٨٨	٢٨ ٥٣٥,٥٤	٣٣٦ ٠٤٨,٨٨
١ ٣٧٣,٩		١٣ ٣٠٩,٧٩	١٣ ٦٨٢,٦٩	١٣ ٦٨٢,٦٩		
١٨ ٤٣١,٣٥		١٦ ٦٨٠,٣٥	١٨٢ ٧٢٥,٧٠	١٧٩ ٥٥٩,٣٩	٣ ١٦٦,٣١	٣ ١٦٦,٣١
١ ٦٩٩ ٤٣٥,٧١	٧٨ ٨٦٠,٧٩	٢ ٨٢٣ ٩٥٢,٣٢	٤ ٦٧٠ ٣٦٨,٨٧	٩٢٢ ٠٣٨,٠٢	٣ ٧٦٠ ٢١٠,٨٠	٣ ٧٦٠ ٢١٠,٨٠
٨٠,٥٣		٧٦٢,٢٢	٨٤٣,٧٨		٨٤٣,٧٨	
٢ ٧٠٩,٤٨			٣ ٧٠٩,٤٨		٣ ٧٠٩,٤٨	
١٩ ٥٤٦,٢١		١٨٨ ٤٠٧,٧٠	٢١٧ ٩٧١,٩١	٢١٧ ٩٧١,٩١		
٢٨٣,٩٦			٢٨٣,٩٦		٢٨٣,٩٦	
١ ٨٩,٦١		٥ ٣٥٩,٤٠	٦ ٤٤٩,٠١	٣ ٥٣,٤٨	٣ ٣٩٥,٥٣	٣ ٣٩٥,٥٣
٥٦٧ ٣٣٣,٨٤		٥٥٥ ٧٦١,٨٩	١ ٠٩٨ ٩٠,٧٣	٦٧٩ ٣٧١,٧٩	٤١٨ ٨٢٤,٩٤	٤١٨ ٨٢٤,٩٤
٦ ٥١٠,٥٧		١٥٩ ٠٠٠,٠٠	٢٢٧ ٥١٠,٥٧	١٥٩ ٢٠٧,٧٤	٦٨ ٣٠٢,٨٢	٦٨ ٣٠٢,٨٢
٧ ٦٤٥,٢٢		٦١٩ ٦٧٤,٥١	٦٨٧ ١٥٩,٧٣	٦٩٧ ٦٧٨,٣٥	٧٣ ٧٣١,٠٦	٦٩٧ ٦٧٨,٣٥
٩ ٥٧٦,٦٤		٣٠ ٣٩٨,٧٥	١٣٣ ٨٧٥,٣٩	١٣٣ ٨٧٥,٣٩		
		٥,٩٤	٥,٩٤	٥,٩٤		
٣٤ ٩١٣,٠٠		٣٤ ٩١٣,٠٠			٣٤ ٩١٣,٠٠	
٣٣ ٩٦٣,١٢		١ ٤٠٦ ٩٢٤,٤٣	١ ٧٣٨ ٨٨٧,٥٦	١ ٣١٤ ٤٦٣,٣٩	٥٣٤ ٤٣٦,٣٧	٥٣٤ ٤٣٦,٣٧
٩ ٧٧٥,٨٠			٩ ٧٧٥,٨٠	٩ ٧٧٥,٨٠		
٦ ٦٤٣,٢٨		٣٦ ٣٥٨,٣٠	٢٣ ٩٠,٤٨		٣٣ ٩٠٠,٤٨	
٧ ٨١٦,٣٦		١٨٩ ٣٣٦,٦٤	٣٦٨ ٨٤٠,٠٠	٣٦٨ ٨٤٠,٠٠		
		٩٣٠,٧٩	٩٣٠,٧٩	٩٣٠,٧٩		

## الجدول ١٠ - ١ (تابع)

الإجمالية لـ	الإجمالية لـ	الإجمالية لـ	الإجمالية لـ	الإجمالية لـ	الإجمالية لـ
١ كانون	٢ كانون	٣ كانون	٤ كانون	٥ كانون	٦ كانون
الاول/ديسمبر	الثاني/يناير	الثالث/فبراير	الرابع/مارس	الخامس/مايو	السادس/يونيو
١٩٨٩	٢٠٠٠	٢٠٠١	٢٠٠٢	٢٠٠٣	٢٠٠٤
٢٣٣٥,٦٥	٢٢٧٣,٠٥	٢٢٦١,٠٠	٢٢٥٦,٠٠	٢٢٤٦,٢١	٢٢٣٦,٢١
١٦٥٩١,٥٩	١٦٣٦,٦٦	١٦٢٥٢,٥٦	١٦٢٣,٦٦	١٦٢٢,٣٧	١٦٢٢,٣٧
٦٥٥٥,٥١	٦٤٩٣,٨٨	٦٤٨٣,٣٧	٦٤٧٣,٣٧	٦٤٦٣,٣٧	٦٤٥٣,٣٧
٢٣٦٨٩,١٧	٢٢٣٩٣,٦٧	٢١٦٩٦,٧٠	٢١٤٣,٩٣	٢١٣٦,٩٣	٢١٢٣,٩٣
٢٦٥٨٣,٥٣	٢٣٦٧٩,٧٨	٢٢٣١٨,٧٣	٢٢٢٣١٨,٧٣	٢٢١٣٦,٧٣	٢٢٠٣٦,٧٣
١٥٤٣٢,٥٩	١٣٩٥,٤٣	١٣٦٥,٠٣	١٣٥٥,٠٣	١٣٤٥,٠٣	١٣٣٥,٠٣
٧٣١٠,٣٧	٧٣٥٩,٦٧	٧٣٥٩,٦٧	٧٣٥٩,٦٧	٧٣٥٩,٦٧	٧٣٥٩,٦٧
٩١٦٦٣,٦٠	٨٥٣١,٨٤	٧٧٧٧,٦٩	٧٧٧٧,٦٩	٧٧٧٧,٦٩	٧٧٧٧,٦٩
٢٣٩٨,٢٨	٢٩٦,٦٣	٥٦٧٩,٠٠	٤٦٦١,٩١	٣٧٧٧,٠٠	٣٧٧٧,٠٠
١٢٣٩٤,١٢			١٢٣٩٤,١٢		
٧٥٧٩,٤٠		٣٦٠٠,١٣	٣٦٠٠,١٣		
٢٥,٢٣		٣٨١٩,٥١	٣٨١٩,٥١		
١٤٩١١٣٣,٥٠	٥٥٠,٨٩٨,٠٠	٣٦٠٠,٢١,٥٠	٣٦٠٠,٢١,٥٠	٣٦٠٠,٢١,٥٠	٣٦٠٠,٢١,٥٠
٧٧٩٥,٣٥	٩٨١٦,٦٥	١٦٦١٢,٠٠	٦١٥١,٦٥	٦١٥١,٦٥	٦١٥١,٦٥
٥٨١٢٦,٩٩	٣٨٠,١٨٩,١٨	٣٣٨٢١٦,٧	٣٣٨٢١٦,٧	٣٣٨٢١٦,٧	٣٣٨٢١٦,٧
٤٤١١١٠,١٧	١٣٩٥,٥٣	٨١٣٩٦,٤٩	٨٠٧٦٦,١٨	٧٦٩٧١٧,٥٣	٧٦٩٧١٧,٥٣
٥٧٧١١٣٥,٤٠	٦٥٨٧,٦٣	٦١٥٦٩,٥٣	٦١٥٦٩,٥٣	٦١٥٦٩,٥٣	٦١٥٦٩,٥٣
٢٨٠,٦١		٢٨٠,٦١	٢٨٠,٦١		
٣٠٩٣٨,٤٥	١٧٧١,١٤	١٧٧١,١٤	١٧٧١,١٤	١٧٧١,١٤	١٧٧١,١٤
٣٦٠٩١٧,٠٠	١٦٧٣,٩٧	٢٠٧٠٧١٩,٢٢	٢٣٢٨٢١٠,١٩	٢٣٢٨٢١٠,١٩	٢٣٢٨٢١٠,١٩
١٠٩٤١,١٩	١٩٣٨,٩٣	٦٣٧١٧,٧٣	٦٣٧١٧,٧٣	٦٣٧١٧,٧٣	٦٣٧١٧,٧٣
١٠٦١٦,٦٨		٧٣٩٣٧٨,٦٣	٨٢٥٩٨٧,٢٢	٨٠٥٨,٩٣	٧٧٨٥٦٣,٣٥
٢٠٤١٨٦,٥٧	١٣٥٦٦,٨١	٩٠٧٧,٥٥	١١١٩٠٩٦,٤٢	٩٥٨٥٣٨,٦١	٩٥٨٥٣٨,٦١
١١٧٦٣٥,٦٨		١١١٩٠٩٦,٤٢	٩٥٨٥٣٨,٦١	٩٥٨٥٣٨,٦١	٩٥٨٥٣٨,٦١
٣٦٦١٦٦,٢٣	٣٠٧٨٣,٥٧	٧٧٧٣٩٩,٤٨	٧٦٣٧٤٢,٣٨	٧٦٣٧٤٢,٣٨	٧٦٣٧٤٢,٣٨
٣١٢٥٦٣٧,٣٧		٢١٧٤٣١٤,٣٧	٢٤٩٠٨٦,٧٦	٢٤٩٠٨٦,٧٦	٢٤٩٠٨٦,٧٦
٥٢٨٦٦٨٩,٩٣	١٧٠٢٨٣,٢٦	١٠٤٦٠٤٨٩,٧٧	١٥٩١٥٦٧١٦,٩٠	١٥٩١٥٦٧١٦,٩٠	١٥٩١٥٦٧١٦,٩٠
			٢١٨٥٧٨٥,٨٨	٢١٨٥٧٨٥,٨٨	٢١٨٥٧٨٥,٨٨
			٨٨٩٦٥٩٥,٩٧	٨٨٩٦٥٩٥,٩٧	٨٨٩٦٥٩٥,٩٧
			٤٨٢٢٨٨٩٣,٥٥	٤٨٢٢٨٨٩٣,٥٥	٤٨٢٢٨٨٩٣,٥٥

## بيانات الأمم المتحدة

النقد الدولي

والإعتماد الائتماني

والتجارة والصناعة

نظرة الأمم المتحدة

للتذكرة والزراعة

نظرة العمل الدولي

نظرة عمليات الطوارئ

للمغاربية

نظرة المحطة للبلدان

المتحدة الأمريكية واحتضانها

الناتج العالمي للأمم

المتحدة

(يتحجج)

## الجدول ١٠ - ١ (تابع)

العام	المجموع	المدفوعة	المتأخرة	المقدمة ملخصاً / المعلنة	المتأخرة	المدفوعة ملخصاً / المعلنة	المتأخرة	العام	المجموع
العام	المجموع	المدفوعة	المتأخرة	المقدمة ملخصاً / المعلنة	المتأخرة	المدفوعة ملخصاً / المعلنة	المتأخرة	العام	المجموع
منظومه الأمم المتحدة (تابع)									
١٢ ٨٥,٥٥	٨٨ ٤٥٧,٤٣	١٠٢ ٤٨٢,٩٧	٢ ٣٧,٩٦	٨٠ ٧٦٨,٥٩	١٩ ١٦٣,٤٢	٣ ٣٧,٩٦	٨٠ ٧٦٨,٥٩	١ ٢١ كاشرون	الإرصدة في ١٩٨٩
٣ ٠١٢,٣٦	٦٤ ٣٥٢,٣٧	٧٥٧ ٣٩١,٩٣	٨٢٤ ٦٦٧,٥٠	٧٥ ٦٣٧,٤٧	٦٠١ ٩٦٩,٤٠	١٤٧ ٦٠,٦٨	٦٠١ ٩٦٩,٤٠	١ ١٦٣,٤٢	الإمدادات ، نيو يورك
٤ ٥٠٥,٦	٣٩٦ ٧٧٧,١٣	٢٩٥ ٣٦٨,٨١	١٥ ٤٤٣,٠٩	٢٩٠ ٥٢١,٤٦	(١٠) ٦١٤,٧٦	٢٩٠ ٥٢١,٤٦	(١٠) ٦١٤,٧٦	١ ٣٧,٩٦	برنامنج الأمم المتحدة للمشاريع الإنمائية ، نيويورك
١ ٣٧٥,٨٣	٧٨٦,٦١	٩٨ ٣٣٠,٠٣	١٠٠ ٤٤٢,٤٧	١ ٤٠٦,٥٧	٣٥ ٧٠٤,٩٠	٦٣ ٣٣١,٠٠	٣٥ ٧٠٤,٩٠	١ ٣٧,٩٦	منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم و المشاعفة
٣ ٦٧٦,٥١	٢٢ ٦٨٦,٤٩	٢٥ ٣٦٣,٠٠			٣٥ ٣٦٣,٠٠		٣٥ ٣٦٣,٠٠	١ ٣٧,٩٦	صندوق الأمم المتحدة لمكافحة إساءة استعمال المخدرات
١ ٠١٢,٧١	٢ ٦٧٦ ٤٦٧,٠٦	٣ ٦٨٤ ٤٣٩,٧٧	١ ١٣٠ ٤٣٣,٤٢	٢ ٤٦٣ ٩٣٣,٢٣	٩٠ ٨٣,٠٢	٩٠ ٨٣,٠٢	٩٠ ٨٣,٠٢	١ ٣٧,٩٦	صندوق الأمم المتحدة للسكان ، نيويورك
٧٣ ٥٧٦,٩٠	١ ٢٠٠ ٥٥٨,١١	١ ٣٧٣ ١٣٥,٠١	٥٣ ٧٦٧,١٤	١ ١٩٦ ٦١٧,٦٢	٢٢ ٧٠,٢٥	٢٢ ٧٠,٢٥	٢٢ ٧٠,٢٥	١ ٣٧,٩٦	جيف وكالة الأمم المتحدة لإنماء وتنمية اللاجئين ، وكالة وتنمية اللاجئين في الشرق الأدنى
٦ ٦٣٤,٠٩	١٢ ٩٥,١٣	١ ٣٩٧ ١٦٠,٠١	١ ٤١٥ ٨٩٩,٢٣	٥٩ ٣٠٢,٨٥	١ ٤١٣ ١٩,٦٥	(٥٥) ٤٣٣,٣٧	٣ ٦٧٦,٣٢	٢ ٦٧٦,٣٢	برنامنج الأندية العالمية ، منظمة الصحة العالمية ، جيف
٣ ٦٧٦,٣٢	(٩) ٦٦٣,٩٦	(٦) ٤٩٥,٧٣		٣٨٥,٦٠	(١٠) ٤٨,٥٦	٣ ٦٧٦,٣٢			البنك الدولي
٣ ٧٤٤,٠٠	٧٣ ٣٦٣,٩٠	٢ ٩٨٦ ٥١٤,٨١	٢ ٣٦٦ ٧٢١,٧١	٣٦١ ٧٨٨,٧٨	٣ ٦٦٣ ٣٩٦,٨٥	٤٨١ ٥٣٨,٠٨	٣ ٦٧٦,٣٢	٣ ٦٧٦,٣٢	المجموع
٣ ٧٤٤,٠٠	١١ ٣٦٦ ٧٨٥,٥٦	١٢ ٩٣٢,٩٤	١١ ٩٥٤ ٥٠٠,٥١	١ ٦٧٦ ٣٥٠,٤٥	٩ ٤٥٨ ٨٦,٩٥	٨٣٢ ٣٧٨,١١			
٤ ٢٥٢ ٢٨٤,١٧	١ ٥٣٥ ٩١٦,٤٥	١٤ ٠٧٧ ٦٩,٤٩	١٩ ٨٧٥ ٣٧٠,١١	٢٨٦ ٣١٩,٨٤	(٦) ٤٨٠ ١٠٧,٢٣	٣ ٩٨ ٩٤٣,٩٤			مصادر أخرى
٥ ٥٣٦ ٥٣٢,١٠	١٣ ٠٤٨ ٧٥٣,٧٧	١٩ ٩٧٦ ٤٨٥,٥٧	٢٣ ٨٢٠ ١٤١,١٧	١١ ١٤٣ ١٣٠,٢٥	٥٢ ٢٥٠ ٢١٤,١٠	٣ ٣٩٩ ٦٦٣,٦٥			المجموع الكلي

(٤) صفت خدمات المشتريات ، المعروفة سابقاً بمبيعات المخازن ، كحسابات خاصة في عام ١٩٨٩ . عدلت حسابات ١٩٨٨ لتشتمل على هذا النشاط .

(ب) يشتمل هذا الرقم على مبلغ ٦٨٠ ٤٠٥,٧٣ دولارات ورد لضحايا الزلزال في أرمينيا من اللجان الوطنية التالية لل يونيسف : ٣ ٨٧٤,٠٣ دولاراً من أستراليا ، و ١١٦ ٣٧٩,٠٦ دولاراً من جمهورية المانيا الاتحادية ، و ٤١١ ٧٧ دولاراً من الولايات الأمريكية ، و ٤١ ٧٥,٨٨ دولاراً من بولندا ، و ١ ٧١٥,١٦ دولاراً من فنلندا ، و ٣٠٠٠ ٤٠٤ دولاراً من الولايات المتحدة الأمريكية ، و ٤١ ٦٤٧,٦٧ دولاراً من اليابان ، و ٤ ٦٣٨,١٣ دولاراً من بيوغوسلافيا ، و ٣ ١٤٤,٦٥ دولاراً من أوكرانيا .

الجدول ١٠ - ٢

المؤتمر العالمي المعنى بالتعليم للجميع والأنشطة ذات الصلة

(موجز عام ١٩٨٨ وعام ١٩٨٩ بدولارات الولايات المتحدة)

الأموال المقبوسة

الحكومات :

٢٥٠ ٠٠٠,٠٠	الدانمرك
٣١٧ ٣٠٨,١٠	فنلندا
١٠٦ ٨٣٧,٥٠	كندا
٣٦٤ ٤٣٦,٨٠	الدنمارك
<u>٢٥٠ ٠٠٠,٠٠</u>	الوكالة السويدية للتنمية الدولية
<u>١ ٣٨٨ ٥٨٢,٤٠</u>	المجموع الفرعي

منظمة الأمم المتحدة

٥٠٠ ٠٠٠,٠٠	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
٥٠٠ ٠٠٠,٠٠	منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة
٥٠٠ ٠٠٠,٠٠	منظمة الأمم المتحدة للفتولة
<u>٥٠٠ ٠٠٠,٠٠</u>	البنك الدولي
<u>٣ ٠٠٠ ٠٠٠,٠٠</u>	المجموع الفرعي

جهات أخرى

٣٥ ٠٠٠,٠٠	صرف التنمية الآسيوي
<u>١٠٠ ٠٠٠,٠٠</u>	مؤسسة برنارد فان ليير
<u>١٣٥ ٠٠٠,٠٠</u>	المجموع الفرعي

مجموع الأموال المقبوسة

<u>١ ٣١٣ ٨٠١,١٦</u>	المعلومات المتكتبة
<u>٢ ١١٠ ٧٨١,٢٤</u>	الرصيد غير المنفق

### الجدول ١١

الإيرادات والنفقات ورصيد الأموال فيما يتصل بخدمات المشتريات

لفترة السنتين ١٩٨٨-١٩٨٩ المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩

(بدولارات الولايات المتحدة)

#### مصادر الأموال

٧٠٠ ٠٠٠,٠٠	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٨
<u>٣ ٩٦٦ ٥٣٦,١٣</u>	الأموال المقبوضة
<u>٤ ٦٦٦ ٥٣٦,١٣</u>	مجموع الأموال المتاحة

#### استخدام الأموال

٣ ٧٢٣ ٩٢٧,٦٥	تكاليف تتعلق بالموظفين
<u>١١١ ٣١٢,١١</u>	تحويلات إلى إيرادات
<u>٣ ٨٣٥ ٢٣٩,٧٦</u>	المجموع الغرعي

رصيد الأموال في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩

## خامسا - موجز السياسات المحاسبية الهامة

الحسابات

- ١- حتى ٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ ، كانت حسابات اليونيسيف تُمسك وفقا للنظام المالي للأمم المتحدة ، مع ما تقتضيه طبيعة أعمال اليونيسيف من تغييرات .
- ٢- واعتمد المجلس التنفيذي ، بموجب مقرره ١٣/١٩٨٧ المتخد في دورته العادية لعام ١٩٨٧ ، النظام المالي لليونيسيف ، وفقا لمقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي المؤرخ ٢٣ تموز/يوليه ١٩٨٦ بصيغته التي أقرتها الجمعية العامة في مقررهما ١٨١/١٩٨٦ المؤرخ ١١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٦ .
- ٣- وقرر المجلس التنفيذي ، بموجب مقرره ٢/١٩٨٧ المتخد في دورته العادية لعام ١٩٨٧ ، أن تبدأ اليونيسيف بإبلاغها المالي على أساس فترة السنتين ، وذلك اعتبارا من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٨ .
- ٤- واعتبارا من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٨ ، تُمسك الحسابات على أساس فترة السنتين وفقا للنظام المالي لليونيسيف .
- ٥- وتفضل الإيرادات من التبرعات الواردة من اللجان الوطنية والمنظمات غير الحكومية على الأساس المحاسبي النقدي ، وذلك باستثناء الأموال التكميلية والتبرعات الطارئة التي قد تُسجل على أساس إعلان رسمي من لجنة وطنية . وتتحدد ملحوظة الإعلان بوجود أموال تم جمعها وبيان مقدم من اللجنة الوطنية يفيد بأنها تقوم بتخصيص أموال لليونيسيف في شكل إعلان بتبرع .
- ٦- ووحدة المحاسبة هي دولار الولايات المتحدة . وتحدد قيمة العملات الأخرى بـدولار الولايات المتحدة على أساس أسعار الصرف المعمول بها في الأمم المتحدة . وتقيد الفروق بين قيمة العملات عندما تقييد في الحسابات وقيمتها عندما تتم المعاملات الفعلية بوصفها أرباحا أو خسائر ناجمة عن معاملات الصرف .
- ٧- ويجري بصورة دورية تقييم الأصول والخصوم الموجودة بعملات أخرى غير دولارات الولايات المتحدة بأسعار الصرف السائدة المعمول بها في الأمم المتحدة ، لغرض المحاسبة : ويفيد أي تغير في القيمة بسبب تقلب هذه الأسعار بوصفه ايرادا أو خسارة ويبيّن على حدة في بيان الإيرادات والنفقات .

- ٨ - ويظهر التقرير المالي والحسابات ايرادات ونفقات وأصول وخصوم اليونيسيف ، بما فيها ما يخص عملية بطاقات المعايدة . وتعكس مبادئ التوحيد سياسات المحاسبة الملخصة في الفقرات من ٩ إلى ١٣ أدناه .
- ٩ - وتعالج فترة الإبلاغ والحسابات الخاصة ببطاقات المعايدة والعمليات ذات الصلة على أساس سنة مالية تنتهي في ٣٠ نيسان/أبريل .
- ١٠ - ومع ذلك ، فلاغراض التوحيد وحدها ، تشمل البيانات المالية لليونيسيف حسابات عملية بطاقات المعايدة والعمليات ذات الصلة على أساس سنة تقويمية حتى ٢١ كانون الأول/ديسمبر ، تأسساً على ميزان مراجعة حسابات عملية بطاقات المعايدة والعمليات ذات الصلة .
- ١١ - ويتم استقاء ميزان مراجعة حسابات عملية بطاقات المعايدة والعمليات ذات الصلة على أساس السنة التقويمية ، حتى ٢١ كانون الأول/ديسمبر ، من تقدير المبالغ قيد التحصيل والمبيعات والأرباح من السلع المسلمة إلى وكلاء البيع من الحملة الجارية لعملية بطاقات المعايدة .
- ١٢ - ويتجلى الاشر المالي لتوحيد حسابات عملية بطاقات المعايدة والعمليات ذات الصلة على أساس سنة تقويمية ، أكثر ما يتجلى ، في المبالغ قيد التحصيل وايرادات عملية بطاقات المعايدة .
- ١٣ - وتحدف المعاملات المشتركة بين المكاتب فيما بين اليونيسيف وعملية بطاقات المعايدة والعمليات ذات الصلة لأغراض التوحيد .

#### الإيرادات والنفقات

- ١٤ - تتالف الإيرادات من الموارد العامة والأموال التكميلية . وتشمل الموارد العامة الأموال الآتية من تبرعات سنوية تقدمها الحكومات ، وصافي ايرادات عملية بطاقات المعايدة ، والأموال غير المخصصة لأغراض محددة التي يتبرع بها أفراد الجمهور ، وبعضاً أنواع الإيرادات العامة . أما الأموال التكميلية فهي الأموال التي تتبرع بها الحكومات والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية ووكالات الأمم المتحدة لليونيسيف وللتعاوني والتطوارئ ولأغراض محددة وتكون مخصصة لبرامج اليونيسيف التي يعتمدتها المجلس التنفيذي لليونيسيف . وتتصبج هذه التبرعات المخصصة لأغراض محددة

جزءاً من التزامات البيونيسيف . وإذا حدد المانحون شروطاً وأحكاماً معينة تفتح حسابات منفصلة لاغراض الإبلاغ والادارة المالية .

١٥ - ويسجل الإيرادات على أساس الأموال أو التبرعات المعلنة التي يتم تلقيها عن السنة الجارية . وتعتبر التبرعات المعلنة الآتية للسنوات المقبلة لاغراض يحددها المانحون ايرادات محصلة مقدماً وتسجل بوصفها "تبرعات معلنة ومحصلة مقدماً" (البيان الثاني) .

١٦ - أما التبرعات العينية المسجلة كقيود تذكيرية في دفاتر الحسابات فلا تشكل جزءاً من ايرادات البيونيسيف .

١٧ - ولا يشمل بيان ايرادات والنفقات (البيان الأول) الأموال التي تحصل أو النفقات التي تدفع من الحسابات الخاصة التي تظهر في الجدولين ١-١٠ و ٢-٣ . وتعتبر المعاملات التي لا تتطلب التزامات من جانب المجلس التنفيذي حسابات خاصة .

#### الأصول والخصوم

١٨ - يُحتفظ في حسابات مصرافية للبيونيسيف بجميع الأموال المحصلة ، بما فيها الأموال الداخلة في ترتيبات الحسابات الخاصة ، وتنظر كحيازات نقدية .

١٩ - وتسجل جميع التبرعات المعلنة غير المدفوعة على أنها أموال قيد التحصيل (انظر الفقرة ١٥ آعلاه) .

٢٠ - وتغيرت سياسة البيونيسيف بشأن الأصول الرأسمالية في عام ١٩٨٩ . فقبل عام ١٩٨٩ ، كانت هناك مبانٌ معينة قامت بشرائها البيونيسيف اعتبرت أصولاً رأسمالية . ويتم تقدير قيمتها بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك الذي تم وفقاً لنظام الام المتحدة وقواعدها مع تعديلات معينة للمبادئ المحاسبية المقبولة عموماً .

٢١ - وتم ، خلال عام ١٩٨٩ ، إنشاء صندوق للأصول الرأسمالية لشراء وضبط الأصول الرأسمالية التابعة للبيونيسيف ، وهي بالدرجة الأولى المبني التي يتبعين شارؤها للمكاتب وسكن الموظفين . وتم إنشاء صندوق الأصول الرأسمالية هذا بالتحويل من الموارد العامة .

٢٢ - وفي ١٩٨٩ أُنفقت القيمة غير المستهلكة للأصول الرأسمالية التابعة لليونيسيف خصماً من ميزانية الفترة ١٩٨٨-١٩٨٩ ، مما أسفر عن حساب أصول رأسية لليونيسيف مستهلك استهلاكاً كاملاً حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ .

٢٣ - وستدرج المشتريات في المستقبل من الأصول الرأسمالية لليونيسيف في صندوق الأصول الرأسمالية في الوقت الذي يُرى ضروريًا ، وسترصد اعتمادات إضافية لتغذية صندوق الأصول الرأسمالية .

٢٤ - ويظهر المخزون من لوازم البرنامج في مستودع شعبة اللوازم التابع لليونيسيف في كوبنهاغن بالتكلفة المتوسطة . وتقدر قيمة السلع التي في الطريق إلى المستودع بالتكلفة الفعلية . وتعتبر رسوم شحن اللوازم إلى المستودع جزءاً من تكلفة هذه اللوازم . ويمثل المجموع الكلي الموجودات التي تسوى قيمتها بالفرق المتجمعة بين التكلفة المتوسطة والتكلفة الفعلية .

٢٥ - ويتم تقدير موجودات عملية بطاقات المعايدة من المواد الخام والمنتجات قيد التجهيز والسلع التامة الصنع بالتكلفة المعيارية . ويتم تسوية المجموع الكلي بالفرق المتجمعة لإظهار تكاليفها الفعلية .

٢٦ - ولم يُرصد أي اعتماد لاستحقاقات إعادة الموظفين إلى وطنهم ، وما إلى ذلك ، في السنوات المقبلة أو لمجاهدة الطوراء بموجب التذييل دال من النظام الأساسي لموظفي الأمم المتحدة ، حيث تتوافر الأموال في اعتمادات الميزانية كما هو مطلوب .

٢٧ - وتم إنشاء احتياطي للتأمين مقداره ٣٠٠ ٠٠٠ دولار في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٥٠ لامتصاص خسائر لوازم ومعدات برنامج اليونيسيف التي لا يغطيها التأمين التجاري . وأعيد الاحتياطي إلى حدوده المأذون بها بتحويل مبلغ من الإيرادات . وفي عام ١٩٨٧ قررت اليونيسيف التأمين الذاتي على خسائر الممتلكات بمبلغ ١٠٠ ٠٠٠ دولار . وبناء على ذلك ، أنشئ احتياطي ممول من الميزانية . وتم تمويل هذا الاحتياطي بصورة متساوية من فترة السنين ١٩٨٦-١٩٨٧ وفترة السنين ١٩٨٨-١٩٨٩ .

## المرفق الأول

### بيانات إحصائية وبيانات أخرى

يشمل هذا المرفق جداول تتضمن بيانات إحصائية وبيانات أخرى تتعلق بأنشطة اليونيسيف وتقدم هنا للعلم ، رغم أنها لا تشكل جزءاً من البيانات المالية .

#### الجداول

- ١ - مجموع البرامج الممولة من الموارد العامة والأموال التكميلية المعتمدة في عامي ١٩٨٨ و ١٩٨٩ (موجز حسب المنطقة ونوع البرنامج) .
- ٢ - موجز البرامج الممولة من الموارد العامة التي اعتمدها المجلس التنفيذي في دورتيه لعامي ١٩٨٨ و ١٩٨٩ (حسب المنطقة ونوع البرنامج) .
- ٣ - البرامج التي دخلت حيز النفاذ خلال عامي ١٩٨٨ و ١٩٨٩ بين دورتي المجلس والتي تقابل تبرعات محددة متسلمة أو متعددة بها في فترة السنطين ١٩٨٩-١٩٨٨ ، والتسويات والتحويلات .
- ٤ - موجز النفقات في فترة السنطين ١٩٨٨ - ١٩٨٩ حسب المنطقة ونوع البرنامج .
- ٥ - نفقات التعاون حسب البرنامج في فترة السنطين ١٩٨٩-١٩٨٨ وفترة السنطين ١٩٨٧-١٩٨٦ .
- ٦ - مركز الأموال المقدمة من منظومة الأمم المتحدة والمتعلقة بالتزامات المجلس في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ .
- ٧ - المساعدة التي مولها صندوق الأمم المتحدة للسكان عن طريق اليونيسيف في فترة السنطين ١٩٨٨-١٩٨٩ .



بيان الأدلة

{ ۹۰ } میکو

(١) لا يمكن تجاهل هذه المعايير في تقييم دعوى إثبات إمساك المتهم بالشيء المدعى به، وذلك لعدم انتفاء إحدى المعايير تامةً.

العام الدراسي ١٩٦٩ - ١٩٧٠ يعتمد دوست

الدراستي والذات تتطلب شهادة متحدة في المدارس  
الدولية والثانوية والثانوية والثانوية

(١) موادرات المؤسسات

(٢) المؤسسات

العام الدراسي ١٩٦٩ - ١٩٧٠

العام الدراسي ١٩٦٨ - ١٩٦٩

العام الدراسي ١٩٦٧ - ١٩٦٨

العام الدراسي ١٩٦٦ - ١٩٦٧

العام الدراسي ١٩٦٥ - ١٩٦٦

العام الدراسي ١٩٦٤ - ١٩٦٥

العام الدراسي ١٩٦٣ - ١٩٦٤

العام الدراسي ١٩٦٢ - ١٩٦٣

العام الدراسي ١٩٦١ - ١٩٦٢

العام الدراسي ١٩٦٠ - ١٩٦١

العام الدراسي ١٩٥٩ - ١٩٦٠

العام الدراسي ١٩٥٨ - ١٩٥٩

العام الدراسي ١٩٥٧ - ١٩٥٨

العام الدراسي ١٩٥٦ - ١٩٥٧

العام الدراسي ١٩٥٥ - ١٩٥٦

العام الدراسي ١٩٥٤ - ١٩٥٥

العام الدراسي ١٩٥٣ - ١٩٥٤

العام الدراسي ١٩٥٢ - ١٩٥٣

العام الدراسي ١٩٥١ - ١٩٥٢

العام الدراسي ١٩٥٠ - ١٩٥١

العام الدراسي ١٩٤٩ - ١٩٥٠

العام الدراسي ١٩٤٨ - ١٩٤٩

العام الدراسي ١٩٤٧ - ١٩٤٨

العام الدراسي ١٩٤٦ - ١٩٤٧

العام الدراسي ١٩٤٥ - ١٩٤٦

العام الدراسي ١٩٤٤ - ١٩٤٥

(١) لا يمكن تبرير بحسب المعايير إلا بعد إعداد المعايير.





مذكر الأصول المقصدية من منظورة الأمم المتحدة والمتعلقة بالالتزامات الجبائية  
فهـ ٢١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦

(ب) بدولارات الولايات المتحدة)

الرئيـد فـي  
كـانـسـنـاـلـر  
سيـصـبـرـ ١٩٧٦  
١١٤٥٤٣٢  
الـمـجـبـ وـعـ

الـأـمـوـالـ  
الـمـتـسـلـبـةـ

يـسـاـيـرـ ١٩٨٨  
الـأـفـتـاحـيـ

٣٦٧٣٣٧٦  
٣٦٠٣٥  
٥٠٩٦٣  
٣٨٣٧٦  
٣٦٠٣٥  
٥٠٩٦٣

مكتب الأمـمـ الـمـتـحـدـةـ عـمـلـيـاتـ اـغـاثـةـ  
فيـ حـالـاتـ الـكـوارـثـ

مكتب مفوض الأمـمـ الـمـتـحـدـةـ لـشـؤـونـ

الـلـاجـيـنـ

صندوق الأمـمـ الـمـتـحـدـةـ لـمـشـارـكـةـ الـاتـجـاهـ

برـاسـچـامـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدـةـ الـإـسـمـاـيـ

صندوق الأمـمـ الـمـتـحـدـةـ لـلـمـسـكـانـ

منـاشـدـاتـ الـشـرـقـيـنـ الـعـالـمـ

منـدوـقـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدـةـ الـإـسـمـاـيـ

مسـاعـدـةـ لـأـفـرـيقـيـاـ فـيـ حالـاتـ الطـوارـيـ

مـسـاعـدـةـ لـأـسـتـهـامـيـ لـتـعـديـمـ

يرد فيه هذا الجدول مبلغ ١٦,٦١,٦٧,٦١,٦٣ دولاً واحداً ورد فيه عام ١٩٧٧ .

الجدول ٧

المساعدة التي مولها صندوق الامم المتحدة للسكان عن طريق  
منظمة الامم المتحدة للفتولة في فترة السنين ١٩٨٨-١٩٨٩  
(بدولارات الولايات المتحدة)

البلد	المجموع	نفقات ديسبر ١٩٨٨	اعتمادات ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩	غير المنفق في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٩	رصيد الالتزامات
<u>آسيا</u>					
افغانستان	-	٤١ ٣٩٧	٤١ ٣٩٧	٦٠٩	١٤ ٦٨٨
سريلانكا	١٣ ٣٢٣	(٣ ٦٦)	١٠ ٥١	١٠ ٦٣	١١
الصين	-	٣٠ ٠٠	٣٠ ٠٠	-	٣٠ ٠٠
<u>افريقيا</u>					
انغولا	(٧ ٩٩٣)	١٣ ٣٧٥	٥ ٣٨٣	٥ ٣٨٣	-
الموسطى	١٢٦ ٣٩٠	٤ ٥٠٧	١٦٧ ٨٩٧	١٠٦ ٥٨١	٦١ ٣٦
السنغال	٣٤	-	٣٤	-	٣٤
مالي	(٩٧)	٦ ٣٦٢	٥ ٣٩١	٣ ١٨٢	٢ ١٠٩
المجموع	١٣٠ ٦٨٤	١١٩ ٢٨٠	٣٤٩ ٩٦٤	١٣٩ ٨٠٦	١١٠ ١٥٨

## المرفق الثاني

### مسرد مصطلحات مختارة لليونيسيف مستعملة في التقرير

#### الحسابات المراجعة

هي البيانات المالية للمنظمة عن فترة محددة أو في تاريخ محدد التي تمت مراجعتها من قبل مراجعي الحسابات الخارجيين (مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة) .

#### نظام المحاسبة على أساس الاستحقاق

هو نظام لتسجيل الإيرادات أو النفقات في فترة المحاسبة التي تتعلق بها هذه الإيرادات أو النفقات ، مع أن قبض الأموال أو دفعها قد يحدث في فترة محاسبية مختلفة .

#### الميزانية

هي خطة مالية لتنفيذ أنشطة مقترحة في وقت محدد . ويستخدم مصطلح "الميزانية" للإشارة إلى تكاليف الدعم الإداري والبرنامجي لليونيسيف فضلاً عن عملية بطاقات المعايدة . بيد أن المجلس التنفيذي يوافق على اعتماد أموال تخصص لتكاليف الدعم الإداري والبرنامجي لليونيسيف دون غيرها من التكاليف .

#### تقديرات الميزانية

هي تقديرات تكاليف أنشطة الدعم الإداري والبرنامجي المقترحة والمعدة لتقديمها إلى المجلس التنفيذي لليونيسيف للموافقة على الاعتمادات ذات الصلة .

#### التقديرات المنقحة للميزانية

تنجم هذه التقديرات عن موافقة المجلس التنفيذي على "التقديرات التكميلية" المقترحة لتعديل ميزانية معتمدة .

### الالتزامات الميزانية

هي ما وافق عليه المجلس التنفيذي من اعتماد إجمالي للأموال من أجل تكاليف الدعم الإداري والبرنامجي لليونيسيف ، ويمكن بالاستناد إليها تحمل التزامات من أجل تلك الأغراض تصل إلى المبلغ الموافق عليه بهذه الصورة .

### الخيارات النقدية

هي مجموع كل أموال المنظمة ، بما في ذلك النقود المعدنية والنقود الورقية والشيكات وأرصدة الحسابات الجارية والحسابات تحت الطلب ، وحسابات الأدخار والودائع بفائدة .

### نقدية في الطريق

هي التحويلات النقدية بين حساب مصرفي أو أكثر من حسابات اليونيسيف في وقت محدد .

### نقدية في الحسابات المصرفية الجارية

هي مجموع الأموال المستبقى في حسابات اليونيسيف المصرفية ، كما هو مبين في دفاتر حسابات اليونيسيف ، لسد احتياجات التشغيل .

### نقدية في الودائع بفائدة

هي الأموال المتاحة بصورة مؤقتة ، والزائدة عن الأموال اللازمة للاحتجاجات الفورية ، والمستبقاة على شكل ودائع قصيرة الأجل بفائدة ، والجاهزة للسحب عند الحاجة .

### النقد الحاضر (ويسمى أيضاً "المصروفات النشرية")

هو النقد الحاضر لدى موظفين مصرح لهم بذلك تسهيلاً لتقديم مدفوعات مالية صغيرة بالنيابة عن المنظمة .

### الالتزامات التعاون البرنامجي

هي اعتماد إجمالي للأموال يوافق عليه المجلس التنفيذي من أجل تعاون اليونيسيف في البرامج القطرية أو المشاريع الإقليمية لفترات تتراوح بين سنتين و 5 سنوات .

### الالتزامات المعقودة في دورة المجلس التنفيذي

هي الالتزامات البرنامجية والالتزامات الميزانية التي يوصي بها المدير التنفيذي والتي تقدم إلى المجلس في دوراته السنوية للموافقة عليها .

### الالتزامات المعقودة بين دورات المجلس التنفيذي

هي التزامات برنامجية متعلقة بالمشاريع "المعتمدة" في دورات المجلس السنوية من أجل تبرعات محددة ، والتي تدخل حيز التنفيذ فيما بعد لدى تلقي الأموال أو تعهدات مؤكدة وقد تشمل أيضاً التزامات برنامجية من الموارد العامة تتم الموافقة عليها بواسطة "استطلاع الآراء بالبريد" .

### الالتزامات والوفورات وحالات العجز

يعبر عن التزامات التعاون البرنامجي في شكل الوحدة الحسابية (دولار الولايات المتحدة) . وهذه الالتزامات تمثل تقديرات تكاليف اللوازم ، والخدمات ، والتكاليف المحلية . والنفقات الفعلية تختلف عادة عن التكاليف التقديرية ، وهذا يؤدي إلى إيجاد وفورات أو حالات عجز تقدم سنويًا إلى المجلس الذي يساند إما بتقليل الالتزامات المستحقة (الوفورات) أو بالتزامات جديدة لتفطير النفقات الزائدة المتعلقة بالبرامج المعتمدة .

### رصيد الالتزامات غير المنفق

ليس للالتزامات البرنامجية تاريخ انتهاء سنوي ، إذ يجوز أن تستمر طيلة خطة التشغيل . ويجوز ، عند إعداد توصية جديدة لعرضها على المجلس ، أن تخصم من المبلغ الجديد المطلوب المبالغ غير المنفذة من أرمدة الالتزامات السابقة ، أو يجوز إعادة برمجة تلك المبالغ . وفي بعض الحالات قد تلفى الأرصدة غير المنفذة حينما تكون هناك أسباب تحول دون استمرار البرنامج .

### التبرعات

هي مساهمات تقدم إلى اليونيسيف وتقبل دون الرجوع إلى جدول أنصبة مقررة محددة من قبل آية هيئة تشريعية في الأمم المتحدة .

### التيبرعات قيد التحصيل

هي تبرعات أعلنت لليونيسيف ولكنها لا تقبض إلا في تاريخ لاحق .

### العملات "المقيدة الاستخدام" لدى اليونيسيف

هي العملات التي يكون استخدامها مقيدة (بصورة رئيسية فيما يتعلق بقابلية التحويل من حساب إلى آخر والتحويل إلى العملات الأخرى) بسبب أنظمة النقد الأجنبي أو بسبب رغبة المانحين . وفي حال عدم وجود هذه القيود ، تعتبر اليونيسيف العملات "غير مقيدة" لأنها قابلة تماماً للتحويل .

### الالتخصيم

هو مصطلح للتعبير عن قيد يُفرض ، بموجب اتفاق أو بموجب إجراء إداري ، على استخدام حساب أو ما يعادله من الأصول .

### المعدات غير القابلة للاستهلاك

هي المعدات التي يدوم استخدامها لمدة تزيد على فترة محاسبية واحدة والتى تدخل في سجلات المخزون .

### النفقات

هي مصطلح للتعبير عن دفع مبلغ نقداً أو تكبد دين في سبيل الوفاء بالتزامات موافق عليها . وفي حالة الالتزامات المعقودة من أجل التعاون البرنامجي فإن النفقات غير النقدية ، التي تُسجل على أساس الاستحقاق ، تمثل مدخلات اليونيسيف الفعلية المقدمة خلال الفترة في شكل لوازم ومعدات و/or خدمات . وفي حالة التزامات الميزانية ، تمثل النفقات التزامات متکبدة خلال السنة المالية .

### الفترة المالية

هي فترة تشغيل المنظمة ، التي هي السنة التقويمية ، وتطفيها البيانات المالية .

### النظام المالي

حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ ، اتبعت اليونيسيف في حساباتها نظام الأمم المتحدة المالي مع ادخال التعديلات التي تتطلبها طبيعة عملها . وابتداء من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٨ أخذت اليونيسيف تتبع في حساباتها نظام اليونيسيف المالي وقواعدها المالية .

### رصيد الأموال

هو صافي القيمة الإجمالية لليونيسيف معبراً عنه بصافي رصيد مجموع الأموال منقوصاً منه مجموع الخصوم وهو يتألف من أموال متاحة لتنفيذ برنامج ممول من الموارد العامة والأموال التكميلية وكذلك من أموال متاحة لحياة الأموال الرئيسية .

### الإيرادات

هي التقاد أو التبرعات المعلنة المؤكدة الواردة أو المتحققة خلال فترة مالية والتي تزيد من موارد اليونيسيف لتنفيذ الالتزامات المعتمدة .

وتسجل إيرادات اليونيسيف على أساس الأموال أو التبرعات المعلنة الواردة للسنة الجارية . وتشمل الأموال المصنفة بوصفها "الموارد العامة" و "الأموال التكميلية" .

### الإيرادات المؤجلة

هي الأموال الواردة أو التبرعات المعلنة المسجلة باعتبارها قيد التحصيل والتي تنسب لفترات مالية مقبلة ، ولذلك لا تسجل في حساب إيرادات الفترة المبلغ عنها .

### إيرادات الموارد العامة

هي الإيرادات غير المخمة التي تتضمن أموالاً من التبرعات الحكومية السنوية ، وصافي إيرادات عملية بطاقات المعايدة ، وأموال التي يساهم بها الجمهور وبعض "الإيرادات الأخرى (أو المتنوعة)" .

### الإيرادات الأخرى

يشار إليها أيضاً بوصفها "الإيرادات المتنوعة" للموارد العامة .

وهي الإيرادات التي لا تدخل فيها قيمة التبرعات وصافي إيرادات عملية بطاقات المعايدة .

### إيرادات الأموال التكميلية

هي تبرعات محددة في البرامج "الموافق عليها" من قبل المجلس التنفيذي لليونيسيف ، بالإضافة إلى الموارد العامة ، التي تصبح عندها جزءاً من الالتزامات البرنامجية لليونيسيف .

وتتألف هذه الإيرادات من الأموال التي تسهم بها الحكومات والمنظمات غير الحكومية ووكالات الأمم المتحدة في إيرادات اليونيسيف لغرض محدد .

### الموجودات

هي قيمة لوازم البرامج ومعداتها التي تملكها المنظمة ، ومواد عملية بطاقة المعايدة ، وذلك في نهاية الفترة المحاسبية أو الفترة المالية .

### سياسة السيولة

بسبب طبيعة تنفيذ البرامج والتبرعات النقدية لليونيسيف ، قد تبرز بين الحين والآخر أوجه اختلال قصير الأجل بين المدفوعات النقدية من الموارد العامة والإيرادات النقدية . وتتيح سياسة السيولة التي تتبعها اليونيسيف موازنة أوجه الاختلال المؤقتة هذه بما يصل إلى نصف رصيد النقد الحاضر التكميلي .

### الاحتياجات من السيولة

لسد احتياجات اليونيسيف من السيولة ، يُفرض على الأرصدة النقدية القابلة للتحويل من الموارد العامة ، في نهاية كل سنة مالية أن تعادل ١٠ في المائة من إيرادات الموارد العامة المسقطة للسنة المالية المقبلة .

### العملة المحلية

هي عملة الدولة أو المنطقة التي يجري فيها مسح السجلات المالية المحلية لنشاط من الأنشطة و/أو التي تجري فيها معاملاته المالية المحلية .

### الالتزام

هو التزام مالي يستلزم خصماً من موارد الفترة المالية الجارية .

### التبسيط المعلن

هو التزام خطير من قبل مانع محتمل بدفع تبرع للبيونيسيف . والالتزام الخطير الذي يتوقف على ضرورة الحصول على موافقة تشريعية وطنية مناسبة يعتبر تبرعاً معلناً .

### خدمات المشتريات

تساعد البيونيسيف الحكومات ووكالات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية التي تعمل في ميادين تعود بالنفع على الأطفال ، عن طريق القيام ، عند الطلب وعلى أساس استرداد القيمة ، بشراء البضائع والحصول على الخدمات . وتضيف البيونيسيف إلى تكاليف اللوازم والخدمات رسوم مناولة ضئيلة لتفطير التكاليف الإدارية والوثائقية الإضافية (انظر الحسابات الخامسة) .

### أسعار الصرف

تجري حسابات البيونيسيف بدولارات الولايات المتحدة . ولا غرابة التسجيل ، تحول المعاملات الجارية بالعملات الأخرى إلى دولارات الولايات المتحدة بأسعار الصرف المعمول بها في الأمم المتحدة .

### احتياطي التأمين

أنشأ المجلس التنفيذي احتياطياً قدره ٣٠٠ ٠٠٠ دولار في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٥٠ حينما اعتمدت البيونيسيف سياسة للتأمين الذاتي من أجل لوازم البرامج . وبعد ذلك يعاد الاحتياطي سنوياً إلى مستوى البالغ ٣٠٠ ٠٠٠ دولار عن طريق التحويل من إيرادات البيونيسيف (إيرادات الأخرى) . ولدى البيونيسيف أيضاً احتياطي بقيمة ١٠٠ ٠٠٠ دولار للمسؤولية تجاه الغير .

### الجدول

تحليلات إيضاحية أو داعمة ترافق البيانات المالية .

### الحسابات الخامسة

هي الأموال التي تقبلها البيونيسيف بصورة رئيسية لتفطير التكاليف القابلة للاسترداد المتعلقة بشراء البيونيسيف للوازم والخدمات بالنيابة عن جهات أخرى . وهذه الأموال تشمل أيضاً التمويل الذي تقدمه الجهات الممولة لتفطير تكاليف الموظفين المبتدئين من الفئة الفنية . ولا تعتبر هذه الأموال إيرادات

لليونيسيف ؛ ولذلك فانها تسجل ، لاغراض المحاسبة والإبلاغ ، بصورة مستقلة وتميز عن الاموال التي هي جزء من الايرادات وتتنفق على الالتزامات التي يوافق عليها المجلس .

#### الtributes المحددة

كثيرا ما تعد توصيات برنامجية تتجاوز المدخلات المتاحة من الموارد العامة . ويواافق المجلس على هذه التوصيات بوصفها مالحة للتمويل من التبرعات التكميلية التي يقدمها المانحون . وعندما يقدم تبرع تكميلي لاغراض محددة لمثل هذا المشروع ، يفدو الالتزام المناظر كذلك نافذ المفعول (وعادة ما يحدث ذلك بين دورات المجلس) .

#### الاقتطاعات الالزامية من مرتبات الموظفين

هي خصم مبلغ معين من المرتب الإجمالي للموظف ، وذلك بدلا من ضريبة الدخل .

#### الرصيد غير المرتبط به

هو ذلك الجزء من التزامات الميزانية الذي لم ينفق في نهاية فترة الميزانية . وهذا الرصيد غير المنفق يلغي في نهاية فترة السنتين التي تشملها الميزانية ويبلغ به المجلس التنفيذي (انظر رصيد الالتزامات غير المنفق) .

#### الشطب

هو تعديل يدخل على الحسابات لتسجيل الخسارة الحاصلة في أحد الأصول أو الانخفاض الحاصل في قيمته .

---

### **كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة**

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

#### **如何购取联合国出版物**

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

#### **HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS**

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### **COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES**

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre librairie ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### **КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### **COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS**

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---